



قليتا بروني Pelita Brunei

DITERBITKAN PADA TIAP-TIAP HARI RABU

TAHUN 31 BILANGAN 21

RABU 21 MEI, 1986.

1406 رابو 12 رمضان

PERCUMA



PESAWAT BOEING 757 YANG PERTAMA TIBA

BERAKAS. — Sebuah daripada tiga buah pesawat Boeing 757-200 yang ditempah tahun lepas oleh Syarikat Penerbangan Diraja Brunei (RBA), tiba di sini pada 12 Mei lepas dari Seattle Amerika Syarikat, manakala dua pesawat lagi dijangka tiba menjelang bulan Jun dan Julai depan.

Ketiga-ketiga kapal terbang itu berharga kira-kira 175 juta ringgit Amerika Syarikat termasuk peralatan pengantinya.

Dengan adanya pesawat-pesawat tersebut ianya akan menambahkan lagi jumlah pesawat-pesawat terbang RBA yang kini memberikan perkhidmatan meluas kepada para penumpang yang sering berulang-alik ke beberapa buah destinasi ketika ini.



JURUTERBANG-JURUTERBANG dan anggota kabin Boeing 757 diperkenalkan kepada Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam, sejurus sebelum Baginda menaiki pesawat tersebut. — Gambar oleh Harun Rashid.

PETIKAN TITAH

“Beta sentiasa sahaja mengingatkan guru-guru akan pentingnya tugas dan tanggungjawab mereka dalam mendidik anak-anak bangsa dan menyempurnakan kelulusan mereka (murid-murid) untuk menjadi warganegara yang berguna di masa akan datang.”

Dititahkan semasa Majlis Kesyukuran yang diadakan oleh Persekutuan Guru-Guru Melayu Brunei sempena Hari Keputeraan Baginda yang ke-38 pada 19 Ogos, 1984 di Lapau.

Sejurus selepas tiba di negara ini, Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Hassanul Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan berangkat menaiki pesawat tersebut.

Juga berangkat ialah Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Digadong Sahibul Mal Pengiran Muda Jefri Bolkiah, Menteri Kebudayaan Belia dan Sukan, merangkap Timbalan Menteri Kewangan, dan juga selaku Pengerusi RBA serta Yang Amat Mulia Pengiran Laila Kanun Diraja Pengiran Bahrin, Menteri Undang-Undang, merangkap Menteri Perhubungan yang juga selaku Timbalan Pengerusi RBA, dan lain-lain ahli Lembaga Pengarah RBA.

KEMUDAHAN

Pesawat Boeing 757 ini boleh menampung sejumlah 148 orang penumpang iaitu 16 orang penumpang bagi kelas pertama, 24 orang penumpang bagi kelas per-dagangan, dan 108 orang penumpang bagi kelas ekonomi, manakala enjin bertenagakan Rolls Royce. Antara kemudahan yang terdapat di dalamnya termasuklah peti-peti televisyen bagi penerbangan jauh, peralatan dengar muzik, bilik khas kerja bagi urusan perdagangan dan peribadi.

WAJAH BARU

Boeing 757 ini direka khas dengan rekabentuk baru

Lihat muka 20

Pekedai-pekedai diingatkan jangan naikkan harga

BANDAR SERI BEGAWAN. — Semua pekedai-pekedai dan penjual-penjual di seluruh Negara Brunei Darussalam adalah dengan ini dinasihatkan supaya tidak akan mengambil kesempatan untuk menaikkan harga-harga barang makanan dan lain-lain keperluan tanpa sebab-sebab yang munasabah di dalam masa bulan puasa dan menjelang hari raya nanti.

Mereka adalah juga dinasihatkan supaya mendapatkan bekalan-bekalan yang mencukupi bagi memenuhi permintaan di musim perayaan ini.

Pegawai-pegawai dari Bahagian Kawalan Harga akan sentiasa keluar melakukan pemeriksaan bagi memastikan bahawa barang-barang itu adalah dijual dengan harga-harga yang berpatutan dan tanda-tanda harga yang betul ditunjukkan.

Sesiapa jua yang mendapati harga-harga barang telah dinaikkan melebihi dari harga-harga sepatutnya hendaklah melaporkan kepada

Pengawal Harga, nombor telefon 25555, Unit Perancang Ekonomi, Kementerian Kewangan, Negara Brunei Darussalam atau kepada pegawai-pegawai yang berikut:-

Pengerusi Lembaga Bandaran, BSB, Negara Brunei Darussalam. Pengerusi Lembaga Bandaran, Kuala Belait, Negara Brunei Darussalam.

Pegawai Daerah Tutong, Negara Brunei Darussalam. Pegawai Daerah Temburong, Negara Brunei Darussalam.

Orang ramai adalah juga dinasihatkan seberapa yang boleh akan dapat membeli barang-barang keperluan mereka awal-awal lagi demi untuk mengelakkan kesibukan di dalam masa beberapa hari sahaja lagi menjelang Hari Raya Puasa.

5 didenda tidak berpuasa

BANDAR SERI BEGAWAN. — Lima orang telah didenda kerana melakukan kesalahan-kesalahan puasa di bulan Ramadan. Mereka masing-masing telah didenda di antara \$100.00 hingga \$200.00.

Mereka yang didenda itu ialah Awang Haji Idris bin Haji Mudin, dari Kampong Saba Darat 'B' berumur 34 tahun; Awang Jaafar bin Haji Daim dari Kampong Pengiran Tajuddin Hitam berumur 35 tahun; Awang Iskandar bin Haji Durahim dari Berakas; Mereka semuanya dari Daerah Brunei

dan Muara.

Awang Julaihi bin Bujang, 23 A Lorong 4 Seria dan Awang Amat bin Nusi @ Keritei Lot 4966 Sungai Teraban, kedua-dua mereka tinggal di Daerah Belait.

MANISNYA IMAN

“PUASA itu adalah perisai daripada neraka seperti perisai kamu dalam peperangan.” — Hadis riwayat Ibnu Khuzaimah daripada Ustman bin Abi Ash.

Utus tahniah

KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Hassanul Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam telah berkenan menghantar tahniah kepada Duli Yang Maha Mulia Raja Olav V, Raja Norway sempena Hari Perlembagaan Norway yang jatuh pada 17 Mei 1986.

Melahirkan seorang Putera

MENJUNJUNG sabda Kebawah Duli (Yang Maha Mulia) Maulana Paduka Seri Begawan Sultan Jeneral Sir Muda Omar Ali Saifuddin Saadul Khairi Waddien, Menteri Pertahanan Negara Brunei Darussalam, adalah dengan amat sukacita diumumkan bahawa Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Puteri Amal Umi Kalthum Al-Islam, isteri kepada Yang Amat Mulia Pengiran Indera Setia Diraja Sahibul Karib Pengiran Anak Idris dengan izin Allah telah selamat melahirkan seorang Putera pada hari Rabu 14 Mei 1986 bersamaan 5 Ramadan 1406 jam 10.25 pagi.



21 MEI, 1986

Dengan nama Allah yang Maha Pemurah dan Maha Penyayang

RBA MAJU SETAPAK LAGI

Diraja Brunei telah pun ke angkasaraya selama lebih sepuluh tahun. Semboyannya

ialah Bermesra Bersama Diraja Brunei. Bermula dengan hanya tiga buah pesawat terbang ianya kini telah memperolehi sebuah kapal terbang Boeing 757 dan tidak lama lagi dua buah lagi pesawat yang sama akan tiba untuk meluaskan lagi perkhidmatan Diraja Brunei. Ketiga-tiga pesawat terbang yang baru ini menelan belanja kira-kira 175 juta dolar Amerika. Jumlah sedemikian merupakan satu 'investment' yang bukan sedikit yang mungkin tidak terkecuali dari berbagai risiko.

Penubuhan Diraja Brunei berlaku dalam dekad bilamana perdagangan di bidang penerbangan mengalami berbagai tekanan. Ini bukan saja disebabkan oleh persaingan dan harga minyak yang tinggi di ketika itu tetapi juga oleh tekanan ekonomi dunia. Keadaan inflasi di banyak negara menyebabkan jumlah pelancong berkurangan. Kadar tinggi pertukaran matawang asing juga merupakan salah satu punca utamanya. Disebalik itu beberapa kejadian malapetaka sama ada disebabkan oleh masalah-masalah teknikal atau kejadian-

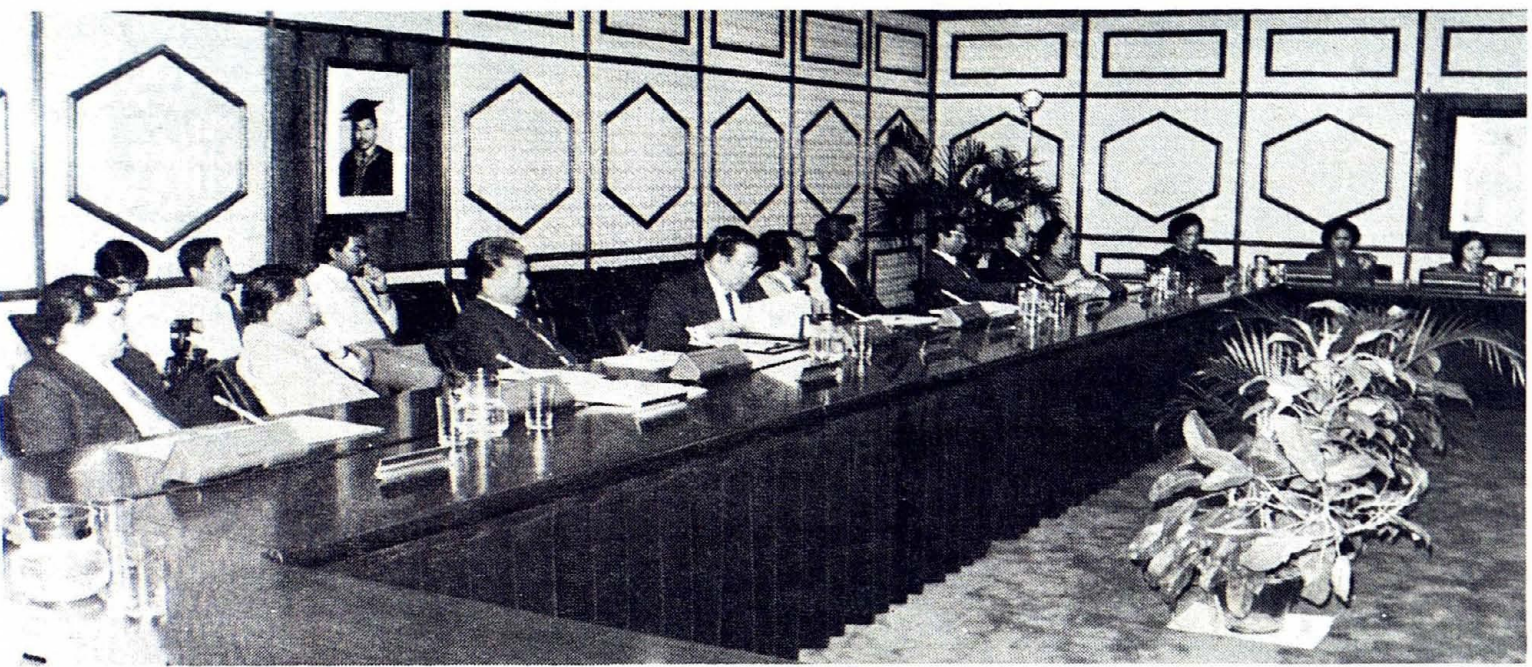
kejadian rampasan udara sering berlaku dan menyebabkan setengah pelancong menjauhkan diri dari pesawat-pesawat terbang yang berkhidmat di sektor-sektor tertentu. Malam dalam dekad ini beberapa buah syarikat penerbangan di barat terpaksa menghentikan perkhidmatannya. Tetapi dalam dekad inilah juga Diraja Brunei dilahirkan.

Cabaran yang dihadapi oleh Diraja Brunei sepanjang dekad ini tidaklah diragui. Tetapi rantau ini beruntung kerana cabaran itu tidaklah seberat cabaran yang dialami oleh syarikat-syarikat penerbangan di barat. Syarikat-syarikat penerbangan di rantau ini terus berkembang dengan baik termasuklah Diraja Brunei. Ada beberapa faktor yang menyebabkan syarikat penerbangan kebangsaan kita dalam keadaan yang sihat ketika ini. Antaranya ialah keyakinan penduduk negara ini terhadap perkhidmatan syarikat tersebut. Tetapi yang lebih utama lagi ialah kekuatan 'kuasabeli' atau 'purchasing power' penduduk di negara kita. Dalam banyak hal ianya telah memberikan nafas kepada Diraja Brunei.

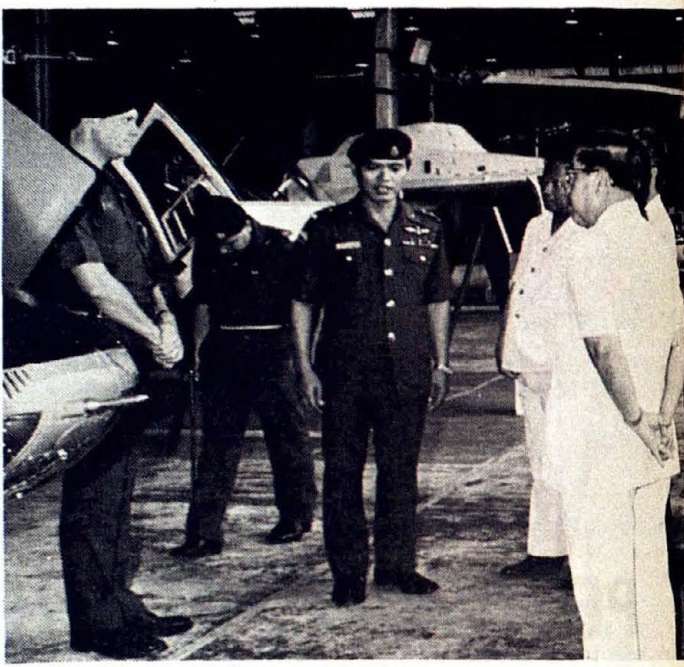
Sebagai sebuah syarikat di mana Kerajaan kita mempunyai kepentingan. Pihak-pihak berkuasa juga telah banyak memainkan peranan dalam membantu menegenakkan syarikat tersebut sehingga membolehkannya membuka berbagai bidang perkhidmatan sampingan seperti bidang rawatan dan sebagainya. Ini juga dapat dilaksanakan dengan adanya berbagai skim perkhidmatan dan latihan di syarikat tersebut.

Pembelian tiga buah lagi pesawat terbang baru-baru ini merupakan satu langkah berani bagi Diraja Brunei kerana meskipun keadaan telah bertambah baik ketika ini tetapi cabaran-cabaran masih ada. Bagaimanapun tentulah syarikat tersebut telah mengambil kira secara terperinci tentang perkara-perkara demikian.

Bagi kita yang menjadi penumpang tentulah mengharap perkhidmatan yang diberikan akan bertambah baik lagi. Kita juga tentunya berharap pembawa panji-panji negara di udara ini akan dapat membawa kita ke beberapa buah lagi destinasi.



TYT Pesuruhjaya Tinggi dan Duta Besar Brunei Darussalam ketika melawat UBD (atas) dan gambar atas kanan pula ketika melawat Tentera Udara ABDB.



SEKITAR PERJUMPAAN P'JAYA TINGGI DAN DUTA BESAR BRUNEI DARUSSALAM



YANG Dimulikan Pehin Tuan Imam Dato Paduka Seri Setia Ustaz Awang Haji Abd. Aziz bin Juned. Pemangku Kadi Besar ketika memberikan ceramah kepada TYT Pesuruhjaya Tinggi dan Duta Besar Brunei Darussalam di Pusat Dakwah Islamiah.



PENGARAH Unit Perancang Ekonomi, Datin Hajjah Jusnani binti Haji Lawie menyampaikan ceramah mengenai RKN ke-5 kepada TYT Pesuruhjaya Tinggi dan Duta Besar Negara Brunei Darussalam.

BANDAR SERI BEGAWAN. — Satu perjumpaan Tuan-Tuan Yang Terutama Duta Besar dan Pesuruhjaya Tinggi Negara Brunei Darussalam di luar negeri telah diadakan di negara ini minggu lalu.

Hari kedua perjumpaan itu mereka telah mengadakan lawatan ke Markas Angkatan Bersenjata Diraja Brunei di sini Jumaat lepas.

Lawatan Tuan-Tuan Yang Terutama Duta-Duta Besar dan Pesuruhjaya-Pesuruhjaya Tinggi ke markas itu telah dialu-alukan oleh Pegawai Pemerintah Angkatan Bersenjata, Yang Dimulikan Pehin Orang Kaya Seri Dewa Brigedier General Dato Seri Pahlawan Haji Mohammad bin Haji Daud, yang juga memberikan taklimat ringkas.

Pelawat-pelawat yang diiringi oleh isteri-isteri mereka itu kemudiannya mendengar taklimat mengenai sejarah dan maklumat yang disampaikan oleh Timbalan Pegawai Turus Gerakan dan Tugas Staff, Mejar Jumat Bin Zakaria.

Pelawat-pelawat tersebut seterusnya dibawa ke Khemah Tentera Udara. Di sini mereka telah dialu-alukan oleh Pegawai Memerintah Tentera Udara, Lieutenant Kolonel Dato Seri Laila Jasa Jocklin bin Kongpaw.

Perwakilan-perwakilan itu semasa di sini berkesempatan melihat lebih dekat lagi heliheli yang terdapat di

Oleh: Mohd Yusof Meluddin

angkatan itu yang dipasang dengan alat-alat letupan yang moden.

Selepas itu pelawat-pelawat dibawa melawat Tentera Laut di perkhemahan Muara. Di sebelah petangnya mereka mengadakan lawatan ke Syarikat Minyak Shell Brunei Sendirian Berhad di Pekan Seria.

Perjumpaan tersebut pertama kalinya diadakan sejak Negara Brunei Darussalam mencapai kemerdekaan pada 1 Januari 1984.

Pada hari ke-7 mereka telah mendengarkan taklimat mengenai Rancangan Kema-juan Negara Ke-5 oleh Pengarah Unit Perancang Ekonomi, Datin Hajjah Jusnani binti Haji Lawie.

Para perwakilan di hari berikutnya dibawa ke Universiti Brunei Darussalam untuk mendengar beberapa taklimat. Taklimat itu ialah mengenai sistem pendidikan negara ini yang disampaikan oleh Pengarah Pelajaran, Awang Haji Abdul Saman bin Kahar yang menjelaskan tentang perkembangan pelajaran menuju ke arah tahun 2000. Dwi Bahasa, pelajaran teknikal dan dasar dermasiswa dalam dan luar negeri serta mengenai Institut Teknologi Brunei.

Seterusnya para perwakilan itu mendengar taklimat dari

Jabatan Perubatan dan Kesihatan yang disampaikan oleh Pengarah Perkhidmatan-Perkhidmatan Perubatan dan Kesihatan, Dato Dr. Haji Johar bin Dato Paduka Haji Noordin. Beliau telah menerangkan mengenai perkhidmatan yang ada sekarang dan rancangan menuju 'WHO'S' Health For Everyone 2000 A.D.'

Dari sana para perwakilan kemudiannya dibawa ke Kementerian Pembangunan di Berakas. Di sini mereka mendengar taklimat mengenai Plan Induk Negara yang disampaikan oleh Pesuruhjaya Perancang Bandar dan Desa, Awang Haji Ibrahim bin Haji Mohd. Yassin. Plan Induk Negara ini antara lain bertujuan untuk meningkatkan kualiti alam persekitaran di mana masalah pencemaran dikurangkan dan juga bagi menguatkan kefahaman dalam proses pembangunan di antara kedua pihak iaitu pihak kerajaan dan private sektor.

Di hari terakhir siri perjumpaan perwakilan-perwakilan negara di seberang laut, mereka berpeluang mendengar taklimat mengenai Dasar-Dasar Perkahwinan Islam di luar negeri yang disampaikan oleh Pemangku Kadi Besar Brunei, Yang Dimulikan Pehin Tuan Imam Dato Paduka Seri Setia Ustaz Haji Awang Abdul Aziz bin Juned, bertempat di Pusat Dakwah Islamiah Pulaie.

SETELAH kira-kira 11 tahun ditubuhkan, Syarikat Penerbangan Diraja Brunei (RBA) menempa era baru apabila salah sebuah daripada tiga buah pesawat Boeing 757 yang ditempah dari sebuah Syarikat Boeing di Amerika tiba minggu lepas.

Pesawat yang dilengkapi dengan pelbagai peralatan yang sofistikated itu dipesan tahun lepas dengan ketiga-tiganya berjumlah kira-kira 175 juta ringgit Amerika Syarikat, bertujuan bagi menampung perkhidmatan pesawat-pesawat 737 yang sedang digunakan ketika ini sejajar dengan perkembangan perhubungan udara yang semakin pesat berkembang maju.

Boeing 757 buat penerbangan percubaan

LEBIH dari 100 orang jemputan yang terdiri daripada Setiausaha-Setiausaha Tetap Kementerian, Ketua-ketua Jabatan Kerajaan, Pegawai-Pegawai Kerajaan, termasuk wakil-wakil dari syarikat perniagaan serta Media Massa telah dijemput menyertai penerbangan percubaan kelolaan Syarikat Penerbangan Diraja Brunei (RBA), bersempena dengan ketibaan pesawat baru Boeing 757 syarikat tersebut Rabu lepas.

Jemputan-jemputan itu dibawa terbang dengan pesawat berkenaan mengelilingi sekitar puncak Gunung Kinabalu Sabah, iaitu gunung yang tertinggi sekali di Asia Tenggara dan seterusnya melalui Laut Cina Selatan hingga ke Kuala Belait. Penerbangan percubaan itu mengambil masa lebih dari satu jam.

Terdahulu sebelum itu, majlis menampung tawar pada pesawat itu telah diadakan di hadapan hanger RBA di Lapangan Terbang Antarabangsa Berakas yang dilakukan oleh Pengurus Umum RBA Pengiran Tengah bin Pengiran Dato Paduka Haji Metassim, manakala doa selamat pula dibacakan oleh Yang Dimuliakan Pehin Khatib Awang Haji Ahmad bin Abdul Razak.

RBA RANCANG BUKA LEBIH BANYAK DESTINASI

Berhubung dengan perkembangan terbaru itu, PELITA BRUNEI membuat tinjauan kepada tiga orang peserta yang telah menyertai penerbangan percubaan pesawat Boeing 757 itu baru-baru ini. Dalam tinjauan itu mereka 'sepakat' memuji bahawa langkah RBA membeli pesawat-pesawat tersebut kena pada masanya memandangkan perhubungan udara dewasa ini memainkan peranan yang penting dan meramalkan bahawa

masa depan RBA dalam bidang perhubungan adalah cerah.

Pengawal Imigresen dan Pendaftaran Taraf Kebangsaan, Dato Paduka Awang Abidin OKPW Abdul Rashid berkata, "Langkah pembelian pesawat-pesawat itu adalah langkah bijak ke arah memberikan kemudahan kepada rakyat untuk melancong selain menarik pelancong-pelancong luar melalui ke negara ini."

Liputan Ahat Ismail
Gambar-gambar oleh
Pengiran Bahar PHO

Dalam menarik perhatian pelancong-pelancong luar melalui ke negara ini pula, beliau mencadangkan agar rakyat di negara ini sama-sama mengambil peranan penting seperti mengusahakan barang-barang buatan tempatan di mana dengan cara sedemikian itu merupakan salah satu cara 'memikat pelancong'.

Menyentuh tentang masa depan RBA, beliau merasa yakin RBA akan lebih maju lagi dan terjamin memandangkan banyaknya pegawai-pegawai dan kakitangannya yang sudah terlatih.

"Memandangkan kepada ramainya pegawai dan kakitangan RBA sudah terlatih, saya yakin RBA akan lebih maju lagi sebagaimana yang kita saksikan masa ini," ujarnya.

Bagi Awang Ibrahim Haji Osen, Pengurus Umum M.S. Salishah & Sons Travel berpendapat RBA merupakan sebuah Syarikat yang cepat maju walaupun usia penubuhannya masih terlalu muda jika dibandingkan dengan mana-mana syarikat.

Katanya dalam masa se singkat itu RBA sudah terkenal di mana-mana dan ditambah lagi dengan adanya pesawat-pesawat baru itu setentunya akan lebih maju lagi.

Awang Ibrahim yang berkecimpung selama enam tahun sebagai ejen penerbangan di Kuala Belait membayangkan masa depan syarikat itu akan lebih cerah dan menguntungkan.

"Secara tidak langsung jelasnya, ianya akan meningkatkan lagi ekonomi negara ini selain memperkenalkan negara di mata dunia."

Sementara itu Pengurus Perniagaan RBA, Pengiran Ali Pengiran Haji Ahmad menerangkan pembelian pesawat-pesawat itu bertujuan bagi menambahkan lagi penerbangan-penerbangan ke beberapa buah destinasi-destinasi RBA di samping menambahkan lagi destinasi baru yang ketika ini sedang dalam perancangan. Selain dari itu, pesawat-pesawat 757 itu berkeupayaan terbang lebih jauh jika dibandingkan dengan pesawat-pesawat Boeing 737.

Dalam pada itu beliau selanjutnya menerangkan bahawa bilangan kerusi yang terdapat dalam pesawat Boeing 737 tidak mencukupi membawa pelancong pergi dan balik, berbanding dengan pesawat Boeing 757 ini.

Bercakap mengenai masa depan RBA, Pengiran Ali juga meramalkan bahawa harapan syarikat berkembang maju adalah cerah memandangkan dalam masa jangka panjang, RBA merancang membuka lebih banyak destinasi ke beberapa buah negara lagi.



PEGAWAI-PEGAWAI Kerajaan dan wakil-wakil penerbangan menaiki pesawat Boeing 757 sejurus sebelum penerbangan (atas).

AWANG Ibrahim berpendapat "Pembelian pesawat itu mencerahkan masa depan RBA." (bawah kiri).

PENGIRAN Ali "RBA bercadang buka lebih banyak lagi destinasi." (bawah kanan).



RBA sangat popular

SYARIKAT Penerbangan Diraja Brunei, (RBA) lebih popular dan digemari ramai oleh penumpang-penumpang yang hendak menuju ke Singapura, Manila, Kota Kinabalu dan Kuching, berbanding dengan lain-lain Syarikat penerbangan.

Menurut Pengurus Perdagangan RBA, Pengiran Ali Pengiran Haji Ahmad, lebih dari 55 peratus jumlah penumpang yang pergi dan balik Brunei/Singapura terbang dengan pesawat RBA, manakala kira-kira 60 peratus penumpang yang berulang alek antara Brunei/Kota Kinabalu dan Kuching juga memilih pesawat RBA.

"Mengikut perangkaan katanya, perjalanan antara

Brunei dan Singapura, RBA lebih popular. Sebab, lebih dari 55 peratus jumlah penumpang yang mengikuti perjalanan di kedua-dua destinasi itu terbang dengan RBA, berbanding dengan Syarikat-syarikat lain."

Sementara perjalanan di antara Brunei/Philippines, RBA juga lebih popular berbanding dengan Syarikat Penerbangan Philipina di mana sejumlah besar penumpang mengemari RBA.

"Antara Syarikat Penerbangan Philippines dan RBA, RBA lebih popular kerana sebahagian besar penumpang yang mengikuti perjalanan antara Brunei/Philippines, penumpang lebih suka dengan RBA," terangnya.

Brunei Darussalam dalam kenangan

BUAT pertama kalinya Laporan Tahunan Negeri Brunei bagi tahun 1941 telah siap ditulis oleh seorang Pegawai Kerajaan berbangsa Melayu iaitu Awang Ibrahim bin Mohd. Jaafar yang kemudiannya dikenali sebagai Allahyarham Yang Dimuliakan Pehin Datu Perdana Menteri Dato Setia Laila Utama Awang Haji Ibrahim. Laporan ini siap ditulis pada tahun 1942.

Ketika itu Awang Ibrahim bertugas sebagai seorang Setiausaha kepada Residen British di Brunei.

Sebelumnya Laporan Tahunan Negeri Brunei kebanyakannya ditulis oleh pegawai-pegawai tinggi British yang berkhidmat di Brunei. Hal ini sama ada dilakukan sendiri oleh Residen British ataupun penolongnya.

Laporan Tahunan Negeri Brunei 1941 yang disiapkan serta ditulis oleh Awang Ibrahim tergendala selama empat tahun bagi diterbitkan serta disebarkan disebabkan oleh pecahnya Peperangan Dunia Kedua. Laporan ini hanya dapat diterbitkan serta disebarkan pada tahun 1945.

Dalam Laporan Tahunan Negeri Brunei 1941 ini, Awang Ibrahim telah mencatatkan serba sedikit peristiwa yang berlaku sewaktu pendudukan tentera Jepun di Brunei.

Toleh Pandang Pelita Brunei

PELITA Brunei keluaran 11 Oktober 1967 mencatatkan bahawa Yang Teramat Mulia Seri Paduka Duli Pengiran Muda Mahkota Hassanah Bolkhiah telah ditabalkan menjadi Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam yang ke-29 dengan dikenali sebagai Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Hassanah Bolkhiah Mu'izzaddin Waddaulah pada 5 Oktober 1967.

Dalam satu perisytiharan mengumumkan keputusan turun takhta Singgahsana Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Maulana Al-Sultan, Sir Omar Ali Saifuddin — sekarang dikenali sebagai Kebawah Duli (Yang Maha Mulia)

Maulana Paduka Seri Begawan Sultan Jeneral Sir Muda Omar Ali Saifuddin Saadul Khairi Waddien, Menteri Pertahanan Negara Brunei Darussalam — yang disiarkan oleh Yang Teramat Mulia Seri Paduka Duli Pengiran Pemanha (Al-Marhum) selaku Ketua Adat Istiadat dalam satu pemsyukuran melalui Radio Brunei malam 4 Oktober, 1967 yang berbunyi:

"Watikah Ikhlas Watafatulejnas, yang terbit daripada Laila hati, hening lagi jernih yang tidak menaruh syak wasangka dan waham daripada Beta Sir Omar Ali Saifuddin Saadul Khairi Waddien Sultan dan Yang Di-Pertuan Negeri Brunei memaklumkan kepada

seluruh rakyat dan penduduk Negeri Brunei bahwasanya Beta dengan sukacita mengatakan dari Laila hasrat hati Beta pada mengisytiharkan kepada Kerajaan dan seluruh rakyat ini, dan penduduk Negeri Brunei, bahwa dengan kesukaan Beta sendiri turun dari takhta Singgahsana Kerajaan pada hari Rabu 1 Rejab, 1387, 4 haribulan Oktober, 1967 adalah tetap dan muktamad, dan sekali-kali tidak boleh ditarik balik.

Oleh yang demikian, sekali lagi Beta mengisytiharkan kepada rakyat seluruhnya mengenai maksud Beta turun dari takhta Singgahsana Kerajaan adalah benar-benar dengan kesukaan Beta sendiri."

PETI-PETI Televisyen dipasang di setiap ruang tempat penumpang.

YANG DIMULIAKAN PEHIN DATU SERI MAHARAJA MENULIS.....Siri ke-329

KELEBIHAN-KELEBIHAN SEMASA MENUNAIKAN FARDU HAJI (Bahagian 2)

Mencium Hajar Al-Aswad :

KETIKA seseorang hendak tawaf, maka mukanya menghadap Al-Hajar Al-Aswad, kemudian ia menyapunya dengan tangan kanan tiga kali, kemudian ia menciumnya tiga kali, kemudian ia meletakkan dahi ke atasnya tiga kali, maka semuanya itu sunnat, dan jika tiada dapat menyapunya dengan tangan, kerana sesak um-pamanya, maka ia menyapunya dengan isyarat tangannya, kemudian ia mencium tangannya itu dan ia bolehlah memulakan tawafnya.

Hendaklah ingat bagi orang yang berihram dengan haji atau 'umrah jangan ia menyapu dengan tangan akan Al-Hajar Al-Aswad, atau mencium akan Al-Hajar Al-Aswad bila Al-Hajar Al-Aswad itu diwangikan dengan wangi-wangian, kerana orang yang

berihram ditegah dari berwangi-wangian, ini diambil dari Al-Iyadhah oleh Al-Imam An-Nawawi dan dari 'Umdatul Abrar oleh Al-'allamahtul Wanaei, ini dibuat kerana mengikut kelakuan Nabi Sallallahu Alaihi Wasallam menyapu dan mencium dan meletakkan dahi di atasnya, dan umat Islam disuruh mengikut kelakuan dan perjalanan Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam, bagaimana tersebut dalam Al-Quran Surah Al-Ahzab ayat 21 yang tafsirnya kira-kira : "Demi sesungguhnya adalah bagi kamu pada Rasulullah itu suatu ikutan yang elok (hendaklah kamu ikut kelakuan Rasulullah itu)."

Jadi apa kelakuan yang boleh kita ikut, maka kita ikut dan kita akan jadi kekasih Rasulullah, dan akan didampirkan dengan Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam dengan ikutan kita itu, barangsiapa

mengikut kelakuan dan perjalanan Rasulullah dia tidak akan sesat, dan barangsiapa kasihkan Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam maka ia akan masuk syurga bersama-sama Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam dan ada dekat dengan majlis Rasulullah sebagaimana disebutkan dalam hadis-hadis sahih.

Inilah kelebihan mencium Al-Hajarat Aswad, dan berdoa dalam tawaf adalah mustajab, dan telah diriwayatkan bahawa ada 70,000 malaikat di situ, mengucap amin ketika orang tawaf itu berdoa dalam tawafnya itu.

Masuk ke dalam Ka'abah yang suci :

Diriwayatkan oleh Al-Imam At-Tabrani dengan isnad hassan (yang bagus) daripada sahabat Abu Hurairah Radhiallahu Anhu, telah berkata : "Telah bersabda Rasulullah Sallallahu Alaihi

Wasallam : Bahawa bagi tiap-tiap sesuatu itu ada penghulu, dan bahawa penghulu majlis itu ialah berhadapan dengan kiblat."

Juga telah diriwayatkan oleh Al-Imam Al-Bukhari dan lain-lain ulama hadis bahawa Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam berdoa dalam perkara minta hujan dengan mengadap kiblat, dan Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam telah berdoa dengan mengadap kiblat banyak kali bagaimana diriwayatkan oleh Al-Imam Muslim dan lain-lain ulama hadis.

Berkata Al-Imam Al-Jazari dalam kitabnya 'Umdatul Hisn al-Hasin : Dari adab-adab berdoa ialah mengadap kiblat waktu berdoa itu.

Katanya : "Tempat yang mustajab waktu berdoa itu ialah ketika seseorang itu melihat Ka'abah, dan ketika berada di dalam Ka'abah itu."

Dan lagi kita sayugia mengikut perjalanan Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam bahawa Rasulullah telah masuk di dalam Ka'abah dan sembahyang di dalamnya, dan apabila kita dapat peluang masuk dalam Ka'abah maka hendaklah kita sembahyang sunat dan berdoa kerana syukur dapat mengikut perjalanan Rasulullah dan syukur kerana dapat masuk dalam Ka'abah, moga-moga doa kita dikabulkan Allah Taala.

Berkata Al-Imam An-Nawawi : "Apabila seseorang itu masuk dalam Ka'abah, maka hendaklah ia berdoa dan bermohon kepada Allah Taala, dengan merendahkan diri dan hati dan hadir hatinya, hendaklah ia membanyakkan doa-doa yang mustahak, dan jangan ia melihat ke sana ke mari, tetapi hendaklah ia menjaga adab, dan hendaklah ia



mengetahui bahawa seafdal-afdal tempat di bumi itu ialah Ka'abah."

Katanya : Kami telah meriwayatkan daripada Sayidatina Aishah Radhiallahu Anha dia telah berkata : "Hairan bagi seseorang Islam itu, apabila ia masuk dalam Ka'abah, bagaimana ia mengangkat pandangannya ke atas bumbung Ka'abah itu, maka hendaklah ia tinggalkan kelakuan itu kerana memuliakan Allah Taala dan membesarkannya. Bahawa Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam masuk dalam Ka'abah maka Baginda Rasulullah tiada meninggalkan pandangan Baginda dari sujud Baginda sehingga Baginda keluar dari Ka'abah itu." Dari kitab Al-Eidhah.

WALLAHUAKALAM. Bersambung

Sikap bekerjasama penting dalam pentadbiran awam

PULAU. — Setiausaha Tetap Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri, Dato Paduka Awang Haji Mohd. Ali menyeru semua rakyat dan penduduk negara ini agar sentiasa berusaha ke arah perpaduan dan bekerjasama bagi meningkatkan lagi taraf keselamatan, kemakmuran dan kesejahteraan negara.

Perpaduan, katanya, adalah asas kekuatan dan ketegapan kita dalam mencapai keamanan, keselamatan, kemakmuran dan kemajuan, serta hendaklah berterusan diamalkan sebagaimana ayat 103 Surah Al-Emran menyuruh kita bersatu padu dan melarang kita berpecah belah.

Kerana itu, tegasnya, tindak tanduk kita hendaklah dibuat bagi mendatangkan faedah kepada negara dan semua rakyat serta penduduk negara ini, dan bukannya menimbulkan perselisihan faham yang akan dijadikan modal atau bahan oleh anasir-anasir jahat untuk melonggarkan persatuan kita dalam semua bidang.

Berucap demikian di Majlis Musabaqah Al-Quran bagi Jabatan-Jabatan Berpakaian Seragam pada petang Ahad, 4 Mei lalu, Dato Paduka Awang Haji Mohd. Ali berkata apa yang juga penting ialah sikap bekerjasama yang menjadi sumber kejayaan dan kemajuan dalam apa jua aspek, terutama dalam pentadbiran awam.

Tugas dan tanggungjawab sesebuah jabatan, tam-bahnya, mempunyai kaitan dengan tugas dan tanggungjawab sebuah jabatan yang

Oleh Aisah Piee

lain yang mana keadaan ini memerlukan kerjasama antara jabatan bagi kelancaran perjalanan jentera pentadbiran Kerajaan.

"Dalam perkara ini, ketua-ketua jabatan patutlah mengawasi kakitangan mereka supaya memastikan semua kakitangan menjalankan tugas dan tanggungjawab mereka sebagaimana yang diamalkan dengan baik, teratur, lurus serta jujur dan amanah tanpa berputarbelit, dan segala tindak-tanduk mereka dalam menjalankan tugas dan tanggungjawab masing-masing tidak akan mendatangkan syak wasangka dan keraguan di kalangan masyarakat yang berjenis kaum dan puak," jelas Dato Paduka Awang Haji Mohd. Ali.

Setiausaha Tetap Kementerian Hal-Ehwal Dalam Negeri seterusnya berkata, pegawai dan kakitangan Kerajaan yang diberikan penghormatan, kepercayaan dan amanah yang penuh juga hendaklah menggunakan kuasa mereka masing-masing dengan baik mengikut peraturan dan undang-undang.

Tema musabaqah bagi kali ke-10 itu ialah "Al-Quran Pembentuk Umat Yang Sempurna Dan Bahagia". Awang Haji Ahmad bin Haji Ibrahim selaku Pengerusi Jawatan-kuasa Tertinggi dan Jawatan-kuasa Kerja Musabaqah tersebut berkata, tema itu mengingatkan kita untuk menjalankan perkhidmatan menurut ajaran Al-Quran jika ingin menjadi pegawai serta

kakitangan yang baik, cemerlang dan berdedikasi.

Dalam konteks kita sebagai pegawai atau kakitangan Kerajaan, jelas Awang Haji Ahmad, kita mengambil tafsir bahawa berkhidmat itu adalah satu amalan, dan sebaik-baik amalan itu, katanya lagi ialah yang diterima oleh Allah dan dilakukan menurut batas-batas yang ditetapkan oleh Al-Quran.

Kpl 330 Awang Bujang bin Haji Ahmad dari Pejabat Polis Diraja Brunei telah menjuarai musabaqah tersebut. Naib johan ialah Awang Haji Manshur bin Haji Awang Damit dari Pejabat Bomba, manakala Awang Hajis bin Amai dari Pejabat Imigresen memenangi tempat ketiga.



KOPRAL 330 Awang Bujang bin Haji Ahmad sedang menerima hadiah dari Dato Paduka Awang Haji Mohd. Ali. - Gambar oleh Pg. Haji Yaakub.

Waktu sembahyang, imsak dan matahari terbit

WAKTU-waktu sembahyang, imsak dan matahari terbit bagi Daerah Brunei-Muara dan Tutong mulai dari hari Rabu 21 Mei, 1986 hingga ke hari Selasa 27 Mei, 1986 adalah seperti di bawah ini : —

HARI BULAN	ZUHUR		ASAR		MAGHRIB		ISYAK		IMSAK	SUBUH		MATAHARI TERBIT
	Mulai	Berakhir	Mulai	Berakhir	Mulai	Berakhir	Mulai	Berakhir		Mulai	Berakhir	
Mei												
21	12.19	3.40	3.41	6.27	6.28	7.41	7.42	4.51	4.38	4.52	6.05	6.06
22	12.19	3.40	3.41	6.27	6.28	7.41	7.42	4.51	4.38	4.52	6.05	6.06
23	12.19	3.41	3.42	6.27	6.28	7.42	7.43	4.51	4.38	4.52	6.05	6.06
24	12.19	3.41	3.42	6.27	6.28	7.42	7.43	4.51	4.38	4.52	6.05	6.06
25	12.19	3.41	3.42	6.28	6.29	7.42	7.43	4.51	4.38	4.52	6.05	6.06
26	12.19	3.41	3.42	6.28	6.29	7.42	7.43	4.51	4.37	4.52	6.05	6.06
27	12.20	3.42	3.43	6.28	6.29	7.43	7.44	4.51	4.37	4.52	6.05	6.06

Waktu-waktu sembahyang dan imsak bagi Daerah Belait hendaklah ditambah tiga minit manakala bagi Daerah Temburong hendaklah dikurangkan satu minit tiap-tiap waktu.

Sembahyang fardu Jumaat di seluruh Negara Brunei Darussalam dimulai dari pukul 12.45 tengah hari.

IBADAT, KETAATAN KPD ALLAH SUMBER KEMENANGAN

MARILAH kita terus bertakwa dalam makna mentaati Allah, dengan terus-menerus melakukan apa-apa yang disuruh-Nya dan menjauhi perkara-perkara yang dilarang-Nya.

Sepotong ayat Al-Quran dalam suratul Hajja ayat 77 yang tafsirnya: "Wahai orang-orang yang beriman. Rukuklah kamu, sujudlah dan sembahlah Tuhan kamu, dan berbuat baiklah, supaya kamu beroleh kemenangan."

Cuba perhatikan perkataan "La allakum tuflihin" yang bermakna "supaya kamu beroleh kemenangan." Sesudah Allah menyampaikan perintah-Nya supaya orang-orang beriman itu jangan berhenti dari rukuk, sujud dan menyembah-Nya serta melakukan perkara-perkara kebajikan, maka dikuncinya dengan perkataan ini. "Supaya kamu beroleh kemenangan."

SUMBER KEMENANGAN

Di sini, Allah telah mengisytiharkan kepada kita, bahawa ibadat dan ketaatan kepada Allah itu adalah

sumber kemenangan orang-orang beriman. Allah sedia menjamin kemenangan, kejayaannya.

Kita tentu akan bertanya, apakah bentuk kemenangan dan kejayaan bagi orang-orang yang beribadat itu? Jawabnya: Ada sebuah hadis Rasullullah Sallallahu Alaihi Wasallam riwayat Bokhari dan Muslim daripada sahabat Mu'az bin Jabal yang bermaksud lebih kurang:

"Sesungguhnya hak Allah ke atas hamba-Nya, ialah supaya hamba itu menyembah, jangan menyekutukan-Nya dengan sesiapa jua pun. Dan hak hamba pula ke atas Allah ialah, bahawa Allah sekali-kali tidak akan menyiksa si hamba yang menyembah-Nya, yang tidak mempersekutukan-Nya."

TERLEPAS DARI AZAB

Jadi kemenangan itu di sini dapat diketahui, ialah kemenangan terlepas dari azab Allah, suatu kemenangan besar yang dicita-citakan oleh para nabi, para aulia, orang-orang salih dan Muttaqin dan orang-orang beriman lainnya.

Dan selain daripada itu,

wahai kaum Muslimin, ibadat kepada Allah juga menumbuhkan kesan-kesan yang manis dalam kehidupan manusia sebagaimana yang ditegaskan oleh Al-Imam Fakhru-Razi seperti berikut:

1. Ibadat itu membentuk manusia yang sempurna (Al-Insanul Kamil). Dengan ibadat-ibadat yang dilakukan, maka hati nurani manusia akan diterangi dengan cahaya Ilahiyah. Lidahnya terkawal, sentiasa mengucapkan perkataan-perkataan yang mulia, seperti zikir dan lain-lain anggota tubuhnya menjadi indah dan segar, dan akhirnya membawanya mencapai saadah (bahagia) yang seluas-luasnya.

2. Ibadat membentuk sifat amanah. Amanah adalah satu-satunya akhlak yang utama. Orang yang amanah selalu mendapat pertolongan Allah pada saat-saat yang diperlukan.

3. Ibadat menciptakan kegembiraan dan sukacita. Ia mengeluarkan manusia dari alam kesusahan ke alam riang gembira, dari dunia gelap-gelita kepada cahaya terang benderang, dari kesukaran

kepada jalan keluar yang mudah dan rezeki yang melimpah-limpah lagi berkat. Ini sesuai dengan firman Allah dalam Surah At-Talak:

JALAN KELUAR

Tafsirnya: "Barangsiapa yang bertaqwa (beribadat), maka Allah akan menjadikan baginya jalan keluar dari segala kesulitan dan akan mengurniakan rezeki yang tidak disangka-sangka."

Marilah kita rasakan baik-baik hal ini, dengan melakukan ibadat, bermakna juga kita memohon "istianat" (pertolongan daripada Allah). Dengan beribadat, jiwa manusia akan mendapat santapan makanan, yang membuatnya segar, sihat, tenang dan tenteram, tidak gundah dan ragu-ragu. Bagaimanapun besar dan sulitnya persoalan hidup, namun ibadat kepada Allah dapat memperkecilkannya, berkat getaran ucapan: Iyaka nabudu wa iyaka nastain: "Kepada-Mu, ya Allah! Kami menyembah, dan kepada-Mu juga kami memohonkan pertolongan."

Ini dia salah satu dari rahsia ibadat itu.



ALLAH telah mengisytiharkan kepada kita, bahawa ibadat dan ketaatan kepada Allah itu adalah sumber kemenangan orang-orang beriman. Allah sedia menjamin kemenangan kejayaannya.

Allah janjikan syurga untuk orang bertaqwa

Menuju keredaan Allah

ALLAH berfirman di dalam Al-Quran yang bermaksud: "Wahai orang-orang yang beriman bertakwalah kamu kepada Allah."

Sesungguhnya takwa itu adalah suatu perintah dari Allah Azzawajalla kepada hamba-hamba-Nya dari golongan kaum Mukminin supaya bertakwa, kerana Tuhan telah mengumpulkan di dalam sifat takwa itu segala

kebaikan dunia dan akhirat. Kemudian disuruh pula hamba-hamba-Nya dari golongan Mukminin itu supaya bertakwa kepada-Nya agar mereka dapat berjaya dan mendapat penghormatan yang telah disediakan di dalam sifat takwa itu dari kebajikan dan kesempurnaan, juga kebahagiaan dan kemenangan semata-mata sebagai rahmat kepada hamba-hamba-Nya dari

kaum Mukminin dan sememangnya Allah amat kasih terhadap hamba-hamba-Nya yang Mukminin itu.

Sedang takwa itu pula merupakan wasiat utama dari Allah Subhanahu Wataala untuk orang-orang yang terdahulu dan yang terkemudian. Firman Allah Taala di dalam surah An-Nissa ayat 31 kira-kira bermaksud: "Dan kami telah perintahkan

kepada orang-orang yang diberikan kitab sebelum kamu, dan juga kepada kamu supaya bertakwa (patuh) kepada Allah."

Lantaran itu, maka tiada suatu pun kebaikan mahupun di dunia atau di akhirat, sama ada kebaikan lahir mahupun batin, melainkan takwalah yang menjadi perintis dan sebab yang menyampaikan kita kepada-Nya. Demikian pula sebaliknya, iaitu tiada sesuatu kejahatan mahupun di dunia atau di akhirat, sama ada kejahatan lahir mahupun batin, melainkan takwalah yang bakal menjadi pendinding yang kukuh dan benteng yang teguh untuk menyelamatkan kita daripadanya dan melepaskan kita dari bencananya.

Allah berfirman di dalam Surah Al-Baqarah ayat 194, yang bererti: "...dan bertakwalah kamu kepada Allah serta ketahuilah sesungguhnya Allah beserta orang-orang yang bertakwa."

Dan firman-Nya lagi di dalam surah Al-Baqarah ayat 282, bererti: "Oleh itu hendaklah kamu bertakwa kepada Allah; dan (ingatlah), Allah (dengan keterangan ini) mengajar kamu."

Terdapat kebaikan-kebaikan yang lain iaitu keselamatan dari api neraka, seperti yang terdapat di dalam firman Allah Surah Maryam ayat 71 dan 72, ertinya: "Dan tiada seorang di antara kamu, melainkan (api neraka) itulah keputusan Tuhanmu yang tak dapat dihindarkan. Lalu Kami selamatkan pula golongan-golongan mereka yang bertakwa."

Di antaranya lagi ialah terpelihara dari tekanan hidup, rezeki sentiasa datang

melimpah-limpah tanpa diduga, sentiasa hidup berlapang dada dan mendapat ganjaran yang besar pula. Allah berfirman di dalam Surah At-Talaq ayat 4, yang bererti: "Dan siapa yang bertakwa (takut) kepada Allah, nescaya Allah akan memudahkan segala urusannya."

Janji Allah untuk memasuki ke dalam Syurga. Firman Allah Taala di dalam Al-Quran Surah Maryam ayat 67, kira-kira bererti: "Itulah Syurga yang Kami pesakakan kepada hamba-hamba Kami, yang bertakwa (yang memelihara diri dari kejahatan)."

Allah telah menjanjikan kemuliaan di sisi-Nya dengan takwa, bukan dengan sebab harta kekayaan dan bukan dengan sebab-sebab yang lain. Bukankah dengan takwa itu, Allah dan Rasul-Nya telah menjanjikan berbagai-bagai kebaikan dan kebahagiaan, darjat dan kebaikan, kesempurnaan dan kemenangan, harta kekayaan dan keuntungan.

Dalam konteks ini kita perhatikan mudah yang bererti: "Siapa yang bertakwa kepada Allah, mendapat keuntungan melimpah-ruah."

Firman Allah Taala di dalam Surah At-Talaq ayat 2 dan 3, lebih kurang bererti: "Barangsiapa yang bertakwa kepada Allah (dengan mematuhi segala perintah-Nya dan menjauhi segala larangan-Nya) nescaya Allah akan mendorong baginya jalan keluar (dari kesulitan) dan Dia (Allah) akan memberikan rezeki kepadanya dari (sumber) yang tiada diduga."

Seperti yang kita ketahui bahawa di dalam sifat takwa

itu terdapat kebahagiaan yang utama dan kebaikan yang tidak terhitung banyaknya yang mana telah pun dijelaskan di dalam Kitab Suci Al-Quran Al-Karim.

Dari itu wajiblah atas setiap manusia berusaha untuk memelihara keIslamannya dan menguatkannya dengan mengerjakan segala perkara yang diperintahkan oleh Allah Subhanahu Wataala sebab orang yang melalaikan perintah-perintah Allah akan terdedah dirinya untuk mati di dalam kepercayaan yang bukan Islam. Sesungguhnya melalaikan perintah Allah itu adalah bukti yang terang atas kecuaihan dalam menunaikan hak-hak agama dan mengambil mudah dengan perkaranya. Oleh yang demikian itu, maka setiap Muslim wajib berjaga-jaga supaya tidak terjerumus ke dalam kecuaihan itu.

Wajib atas setiap Muslim juga meninggalkan kejahatan mengerjakan dosa kerana yang demikian itu akan melemahkan keIslamannya dan meletakkannya di tempat yang rendah. Hal ini agar menggegarkan asas-asas keIslaman seseorang dan menyebabkannya mudah tercabut ketika menghadapi maut, sebagaimana yang sering berlaku ke atas kebanyakan manusia yang selalu mendedahkan dirinya dengan kejahatan dan dosa, serta tidak segan silu lagi melakukannya. Mudah-mudahan Allah selamatkan kita daripadanya.

Ceramah ugama

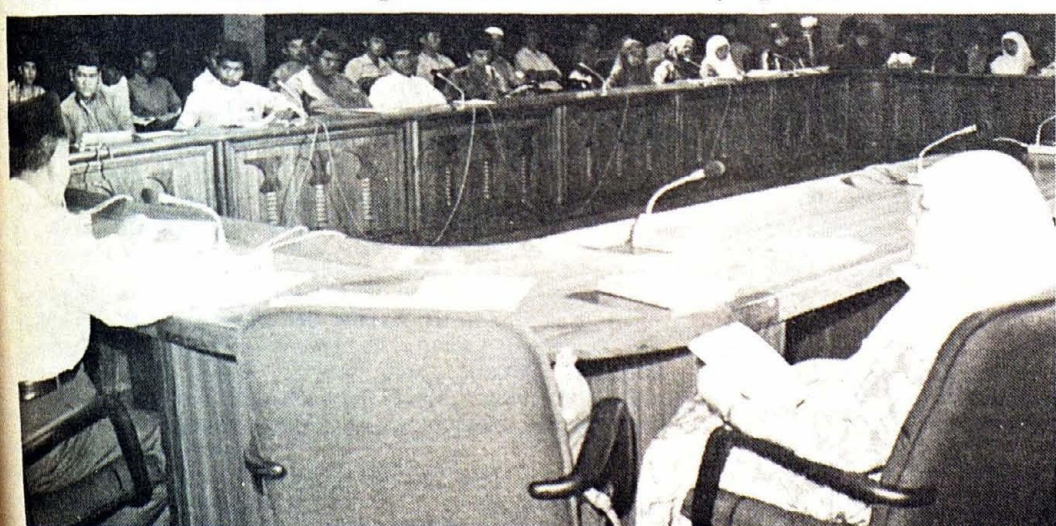
mengenai 'Kelebihan Sembahyang Tarawih' yang disampaikan oleh seorang Pensyarah di pusat tersebut, Awang Haji Daud bin Juned. Seramai lebih 70 orang telah menghadiri ceramah tersebut.

Ceramah-ceramah yang lain ialah seperti ceramah mengenai Puasa, kelebihan Zikir, kelebihan membaca Al-Quran, kelebihan malam Lailatulqadar dan cara menghayatinya dan ceramah mengenai Zakat Fitrah.

Bagi ceramah mengenai kelebihan membaca Al-Quran ianya akan diadakan esok 22 Mei, ceramah mengenai malam Lailatulqadar dan cara menghayatinya akan diadakan pada 27 Mei dan ceramah mengenai Zakat Fitrah akan diadakan pada 29 Mei. Ceramah-ceramah tersebut akan bermula jam 9.00 pagi hingga 11.00 pagi bertempat di Pusat Dakwah Islamiah di Kampong Pulaie.

BANDAR SERI BEGAWAN. — Pusat Dakwah Islamiah telah menganjurkan beberapa ceramah di bulan puasa bagi kaedah menambahkan ilmu pengetahuan di bidang keagamaan terutama kepada penuntut-penuntut sekolah dan guru-guru.

Ceramah yang dianjurkan itu antara lain bertujuan bagi memberikan kefahaman di bidang ugama demi menanam rasa keimanan kepada Allah dan mengisi masa lapang penuntut-penuntut semasa cuti sekolah. Dan Khamis lepas telah diadakan satu ceramah



KELIHATAN penuntut-penuntut dan guru-guru sedang mendengar ceramah mengenai 'Kelebihan Sembahyang Tarawih' yang disampaikan oleh Awang Haji Daud bin Juned, Pensyarah Pusat Dakwah Islamiah. — Gambar oleh Harun Rashid.

AHLI-AHLI PPKNBD DISERU MAHIRKAN DIRI MASING-MASING

Oleh Zubaidah HS

BERAKAS. — Ahli-Ahli Persatuan Perpustakaan Kebangsaan Negara Brunei Darussalam diseru agar memahirkan diri masing-masing dengan tugas dan tanggungjawab perpustakaan supaya dengan demikian mereka dapat membimbing dan menasihati pengguna-pengguna perpustakaan agar tidak menjadi sebagai rusa masuk kampung.

Seruan tersebut telah dibuat oleh Dato Paduka Haji Mohd. Ali bin Haji Mohd. Daud, Setiausaha Tetap Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri ketika merasmikan Mesyuarat Agung Kali Pertama Persatuan Perpustakaan Kebangsaan Negara Brunei Darussalam yang berlangsung di Dewan Kuliah Stadium Negara Hassanal Bolkiah di sini pada hari Jumaat 2 Mei lepas.

Katanya, Persatuan Perpustakaan ini adalah berguna bagi menyatupadukan tenaga dan usaha dalam memperbaiki dan menyebarkan faedah perpustakaan kepada umum, di samping itu persatuan ini juga akan dapat menanamkan pengaruh supaya lebih banyak lagi orang-orang tahu menggunakan perpustakaan tersebut.

Peranan ahli-ahli Persatuan Perpustakaan ini adalah amat mustahak, terutama sekali dalam berusaha mencari jalan bagaimana dapat menjinjak-jinaki muda-mudi kita untuk menggunakan masa lapang mereka dengan membaca buku-buku di perpustakaan atau di rumah, agar dengan yang demikian mereka tidak akan liar 'bertampiaran' di sana sini tanpa mempunyai haluan yang tertentu, tegas Dato Paduka Hj. Mohd. Ali.

"Dengan yang demikian juga muda-mudi itu sendiri

akan dapat keuntungan dan faedah dalam menghirup ilmu pengetahuan sambil mereka dapat menjauhi diri mereka dari pikatan pengaruh-pengaruh penyalahgunaan dadah yang sangat merbahaya dan mendatangkan masalah kepada masyarakat dan negara," jelas beliau lagi.

Menurut Dato Paduka Haji Mohd. Ali, perpustakaan bukanlah dihasratkan sebagai stor di mana buku-buku dan majalah-majalah mempunyai kedudukan yang utama dalam mengisi almari-almari sebagai perhiasan tetapi buku-buku dan majalah-majalah itu hendaklah digunakan sebagai bahan bacaan, rujukan dan panduan dan sebagai guru kepada sebilangan orang.

Oleh yang demikian, tegasnya lagi, usaha para

pustakawan dalam mencari jalan dan memikat para pengguna perpustakaan atau kepada orang-orang yang belum pernah menggunakan perpustakaan di mana saja dan apa jua bentuk perpustakaan itu adalah satu usaha yang terpuji dan mulia jika usaha-usaha tersebut berhasil dilaksanakan oleh ahli-ahli Persatuan Perpustakaan Kebangsaan.

Kerana, tambahnya, tidak ada orang yang memaduli dan mengelina anak bangsa dan isi kandungan negara kita ini, melainkan orang-orang kita sendiri yang berupaya dan terungkayah.

Persatuan Perpustakaan Kebangsaan Negara Brunei Darussalam ini ditubuhkan kira-kira setahun yang lalu dengan tujuan menyatukan mereka yang terlibat dalam kerja-kerja perpustakaan,

perkhidmatan penerangan dan mereka yang berminat dengan buku dan perpustakaan di Brunei Darussalam.

Penubuhan itu akan dapat meningkatkan penyediaan perkhidmatan-perkhidmatan dan kemudahan perpustakaan yang mencukupi di seluruh Negara Brunei Darussalam di samping dapat menampung keperluan pendidikan dan penyelidikan di semua peringkat.

Di samping itu ianya akan dapat meningkatkan penggunaan perpustakaan secara

efektif bagi pendidikan dewasa, muda-mudi dan kanak-kanak serta menggalakkan minat yang berpanjangan dalam pembacaan dan pembelajaran sendiri. Seterusnya ianya juga bertujuan juga membentuk satu hubungan timbal-balik antara perpustakaan bagi menyelaraskan bahan sumber mereka dan bagi menyediakan semua sumber itu kepada semua termasuk agensi-agensi dan institusi-institusi yang terlibat dalam bidang penyelidikan.

Akhir sekali tujuan persatuan ini ditubuhkan ialah



SETIAUSAHA Tetap Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri, Dato Paduka Haji Mohd. Ali bin Haji Mohd. Daud. — Gambar oleh Haji Sharbini Taha.

bagi taraf piawai profesional perpustakaan melalui pendidikan profesional dan latihan kepustakawanan.

Jadikan kegiatan membaca sebagai budaya kehidupan

Oleh Zubaidah HS

BERAKAS. — Masih banyak keraguan di kalangan masyarakat kita tentang kepentingan dan perkhidmatannya di samping kurangnya perhatian dan kerjasama untuk menjadikan kegiatan membaca itu sebagai budaya kehidupan.

Menyedari perkara ini yang tidak sepatutnya dibiarkan begitu saja maka tertubuhlah Persatuan Perpustakaan Kebangsaan Negara Brunei Darussalam (PPKNBD) kira-kira setahun yang lalu.

Menurut Dayang Nellie, persatuan ini ditubuhkan dengan tujuan untuk menyediakan satu arena bagi para pustakawan terlibat dan berminat dalam bidang kepustakawanan dan buku di samping dapat berbincang mengenai perkara-perkara yang berkaitan dengan aktiviti profesional yang semata-mata untuk meningkatkan taraf perkhidmatan perpustakaan di negara ini.

Perkara ini memanglah menjadi hasrat setiap pustakawan di negara ini untuk memberikan perkhidmatan perpustakaan yang efisien kepada pengguna-penggunanya, tidak kira ianya perpustakaan awam,

perpustakaan khusus, perpustakaan akademik atau perpustakaan sekolah, jelas Dayang Nellie.

Walau bagaimanapun dalam usianya setahun jagung ini, jelasnya lagi persatuan ini sangat memerlukan banyak bimbingan, sokongan, bantuan dan kerjasama dari semua pihak kerana tanpa perhatian serupa ini sudah tentu persatuan ini tidak akan mencapai matlamatnya.

Dari itu, tegasnya, para pustakawan perlu latihan yang khusus, yang mana bilangan para pustakawan

yang profesional di negara ini masih amat berkurangan.

Oleh yang demikian, jelasnya minat membaca itu patut dipupuk dan diasuh dari kecil lagi khususnya kanak-kanak perlu diberi segala perhatian dan peluang untuk menggunakan perpustakaan yang baik serta mencukupi dari bahan bacaan dan segala kemudahan.

Beliau berharap agar persatuan ini akan menjadi sebuah badan yang profesional yang akan dapat sentiasa membantu pihak-pihak yang tertentu pada bila-bila masa dikehendaki dalam apa jua aspek yang berkaitan dengan kepustakawanan di negara ini.

MBUKAAN KASMI GUNG KALI PERTAMA USTAKAAN KEBANGSAAN DARUSSALAM (PPKNBD)



DATO Paduka Haji Mohd. Ali menerima cenderamata kenang-kenangan dari Yang Dipertua Penaja PPKNBD, Dayang Nellie bte Hj. Sunny. — Gambar oleh Haji Sharbini Taha.

16 anggota penyelamat Pasukan Bomba tamat kursus

BERAKAS. — Seramai 16 orang anggota penyelamat skuad pertama 1986 Pasukan Bomba telah menamatkan kursus selama tiga minggu pada pagi Jumaat lepas di Balai Bomba Lapangan Terbang Lama di sini.

Pemangku Pengawal Pasukan Bomba, Awang Haji Wahabi bin Haji Metussin selaku tetamu khas di upacara tamat latihan itu menyeru para anggota pasukan supaya sentiasa menambah pengalaman di bidang kerja mereka sama ada dari segi praktikal mahupun saintifik.

Katanya, segala maklumat dan kelengkapan baru akan disalurkan melalui latihan-latihan yang diadakan.

Sepanjang kursus dari 21 April hingga 9 Mei itu, mereka telah mempelajari pelbagai aspek menyelamat di bangunan-bangunan tinggi dan kemalangan di jalan raya.

Di upacara itu, para anggota berkenaan telah menun-

jukkan sembilan tunjuk cara menyelamat antaranya dengan menggunakan tali dan hos dan cara 'spider man'.

Oleh : Abd. Karim HAB.



PEMANGKU Pengawal Pasukan Bomba, Awang Haji Wahabi bin Haji Metussin ketika memeriksa perbarisan tamat latihan anggota penyelamat skuad pertama 1986. — Gambar oleh Haji Sharbini Taha.

Buku Panduan Telefon 1986 kini diedarkan

BANDAR SERI BEGAWAN. — Buku Panduan Telefon Negara Brunei Darussalam bagi tahun 1986 telah pun diedarkan. Para pelanggan yang ingin mendapatkan buku panduan tersebut adalah dikehendaki membawa borang yang disediakan dalam Buku Panduan Telefon 1986.

Buku panduan tersebut boleh didapati dari Pejabat Telekom Bahagian Perdagangan, Bandar Seri Begawan dan Pejabat-pejabat Telekom Kuala Belait, Tutong dan Temburong.

Sementara itu Buku Panduan Telex bagi tahun 1986 juga telah diedarkan.

Panduan Telex 1986 itu boleh didapati dari Pejabat Telekom, Bahagian Perdagangan Bandar Seri Begawan dan Pejabat Telekom Kuala Belait.

Berpindah ke Ibu Pejabat Pelajaran di Berakas

Dengan ini dimaklumkan bahawa Bahagian Pelajaran Dewasa/Lanjutan Jalan Haji Basir, Bandar Seri Begawan, telah berpindah ke Ibu Pejabat Pelajaran, Kementerian Pelajaran dan Kesihatan, Lapangan Terbang Lama Berakas, Negara Brunei Darussalam mulai dari 8 Mac, 1986 di tingkat bawah dan tingkat satu. Segala surat menyurat hendaklah dialamatkan kepada:-

Penyusun Pelajaran Dewasa/Lanjutan, Pejabat Pelajaran, Bahagian Pelajaran Dewasa/Lanjutan, Kementerian Pelajaran dan Kesihatan, Lapangan Terbang Lama Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Penghulu-Penghulu dan Ketua Kampung: PENGHUBUNG ANTARA K'JAAN DAN RAKYAT

BERAKAS. — Penghulu dan Ketua Kampung adalah ejen penghubung antara Kerajaan dengan rakyat di samping orang yang diharapkan menjadi sandaran anak buahnya.

Dari itu ketokohan kepimpinan adalah amat perlu dipertingkatkan dalam diri mereka agar dengan demikian mereka dapat berdiri di tengah-tengah masyarakat anak buah dan sebagai pemimpin yang digalati.

Dalam hubungan ini peranan Penghulu dan Ketua Kampung adalah turut dijadikan ejen oleh pentadbiran Kerajaan supaya berusaha sama mengawal dan menjaga keselamatan di kampung-kampung dalam kawasan mukim masing-masing.

Demikian ditegaskan oleh Pegawai Daerah Brunei dan Muara, Awang Haji Mohammad bin Hj Serudin di majlis pertemuan pertama, antara Penghulu-Penghulu dan Ketua-Ketua Kampung Daerah Brunei-Muara dengan pegawai-pegawai Pasukan Polis Diraja Brunei yang berlangsung di Dewan Muhibbah, Pejabat Daerah di sini baru-baru ini.

Menurutnya, walaupun Pasukan Polis berperanan utama dalam hal ehwal keamanan dan keselamatan, tetapi pihak-pihak lain pun patut turut memikul peranan serupa demi menjamin negara ini selamanya teguh, aman dan sejahtera dari gejala-gejala yang tidak diinginkan.

Oleh yang demikian jelasnya, kita mestilah meletakkan soal keamanan dan keselamatan sebagai tanggungjawab bersama semua rakyat dan penduduk negara ini.

"Tugas dan tanggungjawab Penghulu dan Ketua Kampung yang mana sebagai jentera yang diharapkan oleh

Oleh Zubaidah HS

Kerajaan dalam memaduli dan memata-matai hal-ehwal keamanan dan keselamatan adalah perlu dipertingkatkan supaya dengan demikian tidak akan terdapat kegiatan-kegiatan jenayah dan anti sosial yang boleh menyebabkan porak peranda suasana kehidupan," ujar beliau.

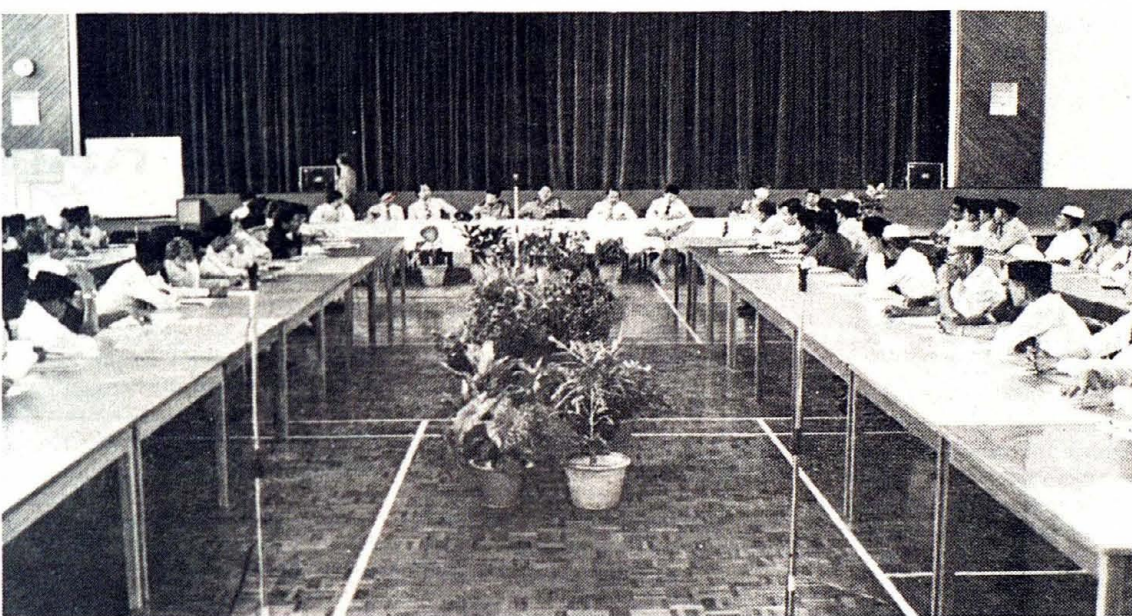
Di samping Penghulu dan Ketua Kampung mematai keadaan kawasan masing-masing dari pendatang haram, kejadian dan peristiwa yang luar biasa, kegiatan-kegiatan anti sosial dan jenayah, jelasnya, para penduduk mempunyai tanggungjawab bersama memaduli perkara-perkara yang sama.

"Kesedaran ini harus timbul bahawa sesuatu yang berlawanan itu akan boleh menyebabkan kesukaran kepada kehidupan harmoni

kita di negara ini," jelasnya.

Pertemuan yang dianjurkan oleh Pejabat Daerah Brunei dan Muara adalah sebagai satu usaha mempertingkatkan pengesanan cara menjalankan kewajipan masing-masing di samping memberi kefahaman dan menimbulkan bidang kerjasama yang lebih bagi memperkemas tindakan dalam menjaga dan mengawal keamanan dan keselamatan.

Dalam hal ini pihak penganjur telah mengundang Penolong Pesuruhjaya Polis, Dato Haji Yaakub bin PMDR Dato Haji Zainal bagi memberikan beberapa ceramah berkenaan dengan tanggungjawab Penghulu dan Ketua Kampung bagi sama-sama melipatgandakan usaha menjaga keamanan dan keselamatan negara seperti mencegah dan membasmi kegiatan-kegiatan anti sosial yang bercanggah dengan kehendak undang-undang.



PEGAWAI Daerah Brunei dan Muara, Awg. Haji Mohammad bin Haji Seruddin beserta pegawai-pegawai kanan Pasukan Polis Diraja Brunei dan Pejabat Daerah ketika membuat pertemuan dengan Penghulu-Penghulu dan Ketua-Ketua Kampung Daerah Brunei dan Muara. — Gambar oleh Haji Sharbini Taha.



YANG Amat Mulia Pengiran Laila Kanun Diraja Pengiran Bahrin bin Pengiran Haji Abbas, Menteri Undang-Undang merangkap Menteri Perhubungan berbual mesra dengan TYT Tuan Ahmed Mujthaba.

Majlis Jamuan Makan Malam

BANDAR SERI BEGAWAN. — Satu majlis jamuan makan malam bagi meraikan Menteri Pengangkutan dan Perkapalan Republik Maldives, Tuan Yang Terutama Tuan Ahmed Mujthaba telah diadakan di Dewan VIP Stadium Negara Hassanal Bolkiah di sini pada 3 Mei lepas.

Majlis tersebut diberikan

oleh Yang Amat Mulia Pengiran Laila Kanun Diraja Pengiran Bahrin bin Pengiran Haji Abbas, Menteri Undang-Undang merangkap Menteri Perhubungan sempena menandatangani perjanjian Perkhidmatan-Perkhidmatan Udara di antara Negara Brunei Darussalam dengan Republik Maldives baru-baru ini.

Persembahan kebudayaan dari Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan Negara Brunei Darussalam turut menyeronokkan majlis pada malam itu.

Antara yang hadir termasuklah ketua-ketua jabatan kerajaan dan perwakilan daripada Republik Maldives.

Terima hadiah penghargaan

BANDAR SERI BEGAWAN. — Hari ucapan dan penghargaan bagi Sekolah Menengah Arab Lelaki Hassanal Bolkiah telah berlangsung di dewan besarnya di sini pada 6 Mei lepas.

Pengetua sekolah itu, Awang Mohd. Yusof bin Haji Ismail menjelaskan hari ucapan dan penghargaan itu adalah merupakan projek tahunan sekolah tersebut dengan tujuan untuk menggalakkan, mendukung dan memberangsangkan semangat pelajar untuk lebih maju dan gigih menghadapi pelajaran mereka di sekolah.

Menurutnya lagi hadiah penghargaan yang diberikan kepada pelajar-pelajar pada tahun ini bukan sahaja

kepada mereka yang mendapat tempat pertama, kedua dan ketiga, tetapi juga diberikan kepada pelajar-pelajar yang berjasa dalam segenap bidang.

Sementara itu bagi hadiah pelajar cemerlang pula adalah dipilih daripada pelajar yang berprestasi dan mempunyai karisma yang tinggi dinilai dari segenap sudut seperti mempunyai kemampuan yang tinggi, disiplin, akhlak warak, bersopan santun serta mempunyai hubungan yang baik di antara sesama murid, guru-guru serta kakitangan di sekolah itu.

Lebih 40 orang pelajar terbaik di sekolah itu telah menerima hadiah-hadiah dan sijil-sijil penghargaan yang telah disampaikan oleh Yang Dimuliakan Pehin Siraja Khatib Dato Seri Setia Ustaz Awang Haji Yahya bin Haji Ibrahim, Pemangku Pengetua Pegawai Hal Ehwal Ugama.

Manakala itu lebih 50 orang pelajar lagi telah menerima hadiah penghargaan pelajar bagi tiap-tiap kelas bagi tahun 1985 yang telah disampaikan oleh seorang Pegawai Pelajaran Ugama iaitu Ustaz Serbini bin Haji Matahir.

Brunei Darussalam akan sertai Pameran Bengkel Senilukis Belia ASEAN ke-4

Pengarah Muzium-Muzium Brunei, Awang Haji Metusin bin Omar menyeru kepada pelukis-pelukis di negara ini supaya akan lebih aktif dan produktif sebagai seniman dan menghasilkan karya sendiri yang serius agar cita-cita itu akan terlaksana.

Katanya, lukisan adalah suara atau rintihan fikiran dan nurani seorang pelukis yang mendeklamasikan melalui gabungan warna-warna dalam berbagai titik dan ragam, di mana ianya tidak lari dari menjunjung soal-soal kemanusiaan atau kemasyarakatan.

"Lukisan adalah suatu sistem komunikasi, maka dengan sifat demikian ianya dapat dijadikan media bagi menjalin dan menciptakan persefahaman kebudayaan, mempertingkatkan minat daya kreatif serta sebagai saluran untuk mencurahkan daya inspirasi atristik," tambahnya.

Awang Haji Metusin juga

menegaskan bahawa para pelukis supaya tidak menggunakan lukisan bagi menggambarkan idea yang boleh menjejaskan imej atau moral masyarakat kita, sebaliknya mereka hendaklah menghasilkan karya yang agung yang dapat memberikan gambaran unsur-unsur masyarakat positif, yang mana sesuai dengan menepati etika dan identiti para pelukis itu sendiri.

Dayang Fatimah bte Hussin ketika berucap juga menyentuh bahawa senilukis mengandungi unsur-unsur perlakuan manusia yang berkembang sebagai tindakbalas kepada suasana dan kehendak alam sekeliling. Ini kerana lukisan boleh dijadikan alat yang berkesan, aktif dan bermanfaat kepada umat manusia.

Kira-kira 50 buah lukisan telah dipertandingkan di peraduan tersebut bagi memilih lima orang wakil dari negara ini ke Pameran Peraduan Bengkel Senilukis Belia

ASEAN ke-4 yang akan diadakan di Filipina nanti dan peraduan pemilihan ini telah diselenggarakan oleh Dewan Bahasa dan Pustaka.

Hadiah kepada para

pemenang di peraduan itu telah disampaikan oleh Pengarah Muzium-Muzium Brunei yang juga selaku tetamu kehormat di majlis tersebut, Awg. Haji Metusin bin Omar.



AWANG Haji Metusin bin Omar menyaksikan preview pameran senilukis bagi memilih wakil negara ini ke Peraduan Bengkel Senilukis Belia ASEAN ke-4. — Gambar oleh Hj. Sharbini Taha.

BANDAR SERI BEGAWAN. — Negara Brunei Darussalam akan menghantar lima orang belia bagi mewakili negara ini ke Pameran Peraduan Bengkel Senilukis Belia ASEAN ke-4 yang diadakan di Filipina pada bulan Jun ini.

Negara Brunei Darussalam mula menyertai peraduan ini tahun lepas dan peraduan ini merupakan satu projek ASEAN Committee of Culture and Information (ASEAN COCI). Ianya mula diadakan di Bangkok, Thailand pada tahun 1983 yang dihadiri oleh lima orang belia dari setiap negara-negara ASEAN.

Projek ASEAN-COCI ini bertujuan memberi peluang para peserta untuk berbin-cang dengan rakan-rakannya mengenai senilukis, mendengar ceramah dari tokoh-tokoh senilukis, melawat tempat-tempat seni dan budaya dan memamerkan hasil lukisan peserta yang dibawa dari negara masing-masing.

Dalam ucapan perasmian memilih wakil ke Pameran Peraduan Bengkel Senilukis Belia ASEAN ke-4 yang berlangsung di Dewan Pameran Dewan Bahasa dan Pustaka di sini 8 Mei lepas,



JAWATANKUASA Tertinggi Kejohanan Bola Sepak Sekolah-Sekolah Asia kali ke-15 bergambar ramai. — Gambar oleh Hj. Sharbini Taha.



PENGARAH Pelajaran, Awang Haji Abdul Saman bin Kahar ketika memberikan penerangan di Mesyuarat Jawatankuasa Tertinggi Kejohanan Bola Sepak Sekolah-Sekolah Asia kali ke-15.



BELIA & SUKAN

Eratkan tali persahabatan dengan negara-negara ASEAN

TUTONG. — Belia-belie di negara ini diseru agar menguatkan hubungan tali persahabatan mereka dengan rakan-rakan sejawat di negara-negara ASEAN bagi sama-sama mengekalkan keamanan, kemerdekaan dan keutuhan wilayah serantau yang penting lagi strategik.

Seruan ini telah dibuat oleh Yang Dipertua Majlis Belia-Belia Brunei, Pengiran Badaruddin bin Pengiran Ghani ketika merasmikan Mesyuarat Agung Kesatuan Angkatan Muda-Mudi Kiudang, 'KAMUDI', pada hari Jumaat lepas bertempat di Dewan Sekolah Rendah Kerajaan Kiudang di sini.

Katanya, Majlis Belia-Belia Brunei akan mengadakan siri lawatan sambil belajar ke negara-negara ASEAN bermula tahun ini. Dengan adanya siri lawatan ini, ianya bukan saja dapat menimba lebih banyak pengalaman dan ilmu pengetahuan dari rakan-rakan sejawat mereka tetapi juga secara tidak langsung akan dapat mendedahkan lagi kehidupan dan kebudayaan bangsa dan negara kita Brunei Darussalam di kalangan masyarakat ASEAN.

Dengan cara yang demikian masyarakat ASEAN akan lebih dapat memahami kita dan seterusnya mengekalkan penghormatan mereka kepada kita sebagai negara jiran tetangga, tambah beliau.

Dengan ini juga, lawatan-lawatan seperti itu akan dapat mewujudkan suatu persefahaman serantau tentang betapa pentingnya para belia

Oleh Mohd. Yusof Meludin

ASEAN mengekalkan terus cita-cita dan aspirasi pertumbuhan ASEAN itu sendiri.

Beliau juga berkata Majlis Belia-Belia Brunei Darussalam melalui Persatuan-Persatuan Belia dan Kebajikan yang bergabung dengannya akan mengukuhkan berbagai-bagai projek kerja yang boleh mendorong para belia menyalurkan pengalaman, kebolehan dan kemampuan mereka di bidang vokasional untuk mengembangkan secara teratur kerjaya masing-masing.

Usaha-usaha konstruktif seperti ini bukanlah untuk menjamin para belia mendapatkan kerja atau untuk menghapuskan pengangguran di kalangan belia tetapi langkah-langkah seperti ini lebih merupakan suatu usaha dalam mendorong dan menyalurkan para belia ke bidang-bidang kerjaya yang difikirkan bermanfaat untuk kehidupan mereka, tambah beliau.

Ke arah pelaksanaan perkara ini, beliau menjelaskan bahawa beberapa Jawatankuasa Petugas atau 'Task Force' telah pun ditubuhkan bagi meneliti dan merancang berbagai-bagai projek kerja yang bersesuaian dengan keadaan dan keperluan negara ini.

Adalah diharapkan Jawatankuasa Petugas MBB itu akan berkupayaan menjalankan tugas-tugas mereka tahun ini. Beliau seterusnya

BANDAR SERI BEGAWAN. — Mesyuarat kali kedua Jawatankuasa Tertinggi Kejohanan Bola Sepak Sekolah-sekolah Asia kali ke-15 telah berlangsung di Bilik Mesyuarat Unit Kegiatan Luar, Pusat Ulak di sini pada petang Khamis, 8 Mei lepas.

Di antara agenda

berharap agar persatuan-persatuan belia dan kebajikan di negara ini akan bersama-sama melaksanakan secara penuh projek-projek kerja itu nanti semata-mata untuk kepentingan para belia tanahair kita.

Bagi perkembangan fizikal dan mental para belia di negara ini Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia sebenarnya telah banyak menyediakan berbagai-bagai kemudahan asas yang cukup baik sama ada di bidang ekonomi ataupun di bidang sosial, tegas beliau.

Kemudahan-kemudahan seperti itu jelas beliau telah dapat memberikan jaminan kepada golongan muda kita untuk terus berkembang maju menjadi warganegara berguna dan juga dapat memberikan harapan kepada para belia itu untuk terus mengekalkan keamanan dan kemakmuran negara.

Beliau berharap situasi di bidang sosio-politik, sosio-ekonomi dan sosio-kebudayaan negara kita ini dapat menjadi contoh yang baik dan bernas kepada negara-negara pertubuhan ASEAN.

Yang Dipertua Persatuan 'KAMUDI', Awang Mohd. Saad bin Taib juga berucap di majlis tersebut.

Persatuan Angkatan Muda-Mudi 'KAMUDI' Kiudang telah ditubuhkan dalam tahun 1966 dan ketika ini telah mempunyai ahli lebih dari 400 orang. Persatuan ini telah menjalankan beberapa aktiviti kebajikan di sepanjang tahun lalu dan juga tahun ini.

Oleh: Bolhassan HAB

mesyuarat pada hari itu termasuklah menyemak dan mengesahkan minit mesyuarat pertama yang telah diadakan pada 5 Mac yang lalu.

Di samping itu ianya juga bertujuan untuk mendapatkan keterangan-keterangan dari tiap-tiap pengerusi bahagian dan membincangkan perkara-perkara yang berbangkit.

Mesyuarat itu telah dihadiri oleh Pengarah Pelajaran, Awang Haji Abdul Saman bin Kahar selaku Pengerusi Tertinggi Kejohanan Bola Sepak Sekolah-sekolah Asia bagi kali ke-15.

Pada tahun ini kejohanan itu dijangka akan bermula dalam bulan Ogos nanti dan semua perlawanan akan berlangsung di Stadium Negara Hassanal Bolkiah.

Ini adalah merupakan kali

pertama negara kita menjadi tuan rumah bagi kejohanan itu di mana sebanyak 14 buah negara telah diundang untuk menyertainya.

Lebih 35 orang ahli jawatankuasa tertinggi kejohanan tersebut telah menghadiri mesyuarat tersebut.

MAJLIS PENUTUP SUKAN UBD

Oleh: Bolhassan HAB

Haji Abdul Saman bin Kahar selaku wakil peribadi.

Beliau juga kagum kerana UBD telah membuat komitmen untuk mengadakan aktiviti-aktiviti amal dan kebajikan. Ini menunjukkan UBD katanya, bersedia untuk berdamping diri dalam masyarakat dan tidak mengasingkan diri di 'Menara Gading'.

Berucap demikian ketika merasmikan majlis penyampaian hadiah-hadiah dan penutup Sukan Universiti Brunei Darussalam kali pertama bertempat di bangunan universiti itu pada malam Khamis, 7 Mei yang lalu.

Hadiah-hadiah telah disampaikan oleh Pengarah Pelajaran, Awang Haji Abdul Saman bin Kahar selaku wakil peribadi Setiausaha Tetap (Profesional) Kementerian Pelajaran dan Kesihatan, Abd. Razak bin Haji Mohammad.

Acara sukan Universiti Brunei Darussalam kali pertama telah berlangsung di Stadium Negara Hassanal Bolkiah pada siang ini dan perasmian telah dilakukan oleh Penasihat Tetap Akademik, Profesor Datuk Shahrom bin Ahmad.

Sebanyak 19 acara sukan telah dipertandingkan termasuk lari berganti-ganti jemputan dan tarik kalat khas campuran pegawai-pegawai serta pensyarah UBD menentang siswa muda.

Juga hadir di majlis pada malam tersebut ialah Timbalan Pengarah Kebajikan Belia dan Sukan, Pengiran Asmalee bin Pengiran Ahmad serta dekan-dekan fakulti dan pegawai-pegawai kanan dari Jabatan Pelajaran.



AWANG Johari bin Haji Abd. Latif pemenang bahagian catur menerima hadiah yang disampaikan oleh Pengarah Pelajaran, Awang Haji Abdul Saman bin Kahar. — Gambar oleh Harun Rashid.

Perlawanan tarik kalat

KUALA BELAIT. — Perlawanan tarik kalat adalah merupakan salah satu acara sempena sambutan perayaan Hari Keputeraan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam kali yang ke-40 tahun di daerah ini.

Ianya terbuka kepada jabatan-jabatan Kerajaan, kampung-kampung, kelab-

kelab, firma-firma dan pertubuhan belia dan kebajikan di daerah tersebut.

Borang dan keterangan lanjut mengenai perlawanan itu boleh diperolehi dari Awang Ahmad bin Hussien dan Awang Abd. Hamid bin OKSU Basrah kedua-duanya di Pejabat Pelajaran, Kuala Belait dan hendaklah dihantar tidak lewat pada penghujung bulan Jun depan.

NAMA-NAMA AMIL DAN TEMPAT-TEMPAT MEMBAYAR ZAKAT FITRAH

SENARAI NAMA-NAMA AMIL SELURUH NEGARA BRUNEI DARUSSALAM BAGI TAHUN 1406 / 1986

BAGI KAWASAN BANDAR SERI BEGAWAN

BAHAGIAN KAWASAN KAMPONG AYER

BIL.:	KAWASAN	NAMA AMIL	T/MEMBAYAR	BIL.:	KAWASAN	NAMA AMIL	T/MEMBAYAR
1.	Bandar Seri Begawan "A" Mengandungi: a) Bolkih Kem dan sekitarnya (yang bukan terdiri daripada anggota ABDB dan keluarga- nya) b) Istana Edinburgh; c) Jalan Perayaan; d) Jalan Merdeka; e) Jalan Bahagia; f) Jalan Rakis; g) Perumahan Pegawai-Pegawai Kerajaan Airport Lama; h) Kedai-kedai BSB; i) Jalan Residency; j) Barik Hospital; k) Puser Ulak; l) Jalan Maharaja Lela; m) Batu 1 Jalan Tutong hingga simpang Istana Darul Hana.	Yang Dimuliakan, Pehin Khatib Haji Ahmad bin Abdul Razak.	Di Masjid Omar Ali Saifuddin.	1.	Kampung Pengiran Bendahara Lama	Awg Haji Tumar bin Lingga (Kakitangan Pejabat Elektrik)	Di Rumah Amil
2.	Bandar Seri Begawan "B" Mengandungi: a) Jalan Telepok; b) Jalan Melabau; c) Jalan Melabau Baru; d) Barik Kakitangan Ukur dan sekitarnya; e) Jalan Temangong; f) Jalan Tapak Kuda; g) Jalan Senuai.	*Yang Mulia, Mudim Awang Hamidon bin Begawan Pehin Siraja Khatib Awang Haji Abdul Hamid.	Di Masjid Omar Ali Saifuddin.	2.	Kampung Pengiran Pemancha Lama	Pengiran Haji Ibrahim bin Pg Ahmad (Kakitangan JHEU)	Di Rumah Amil
3.	Bandar Seri Begawan "C" Mengandungi: a) Dari Simpang Jalan Gadong hingga ke Jambatan Gadong b) Jalan Kumbang Pasang; c) Jalan Ong Sum Ping; d) Jalan Jawatan Dalam; e) Jalan Mabohai; f) Jalan Sekolah.	*Yang Mulia, Mudim Awang Haji Mat Jaya bin Ibrahim.	Di Masjid Omar Ali Saifuddin.	3.	Kampung Pengiran Setia Negara	Pengiran Haji Damit bin Pg Ahmad (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
4.	Bandar Seri Begawan "D" Mengandungi: a) Jalan Dato Marsal; b) Workshop JKR; c) Jalan Lintang; d) Jalan Simpang Sekolah; e) Jalan Tongkadeh; f) Jalan Padang; g) Jalan Dato Taib.	Yang Dimuliakan, Pehin Khatib Haji Wahid bin Haji Besar.	Di Masjid Omar Ali Saifuddin.	4.	Kampung Bakut Pg Siraja Muda "A"	Pengiran Haji Othman bin Pg Metassan (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
5.	Bandar Seri Begawan "E" Mengandungi: a) Jalan Dato Isa; b) Jalan Tasek; c) Jalan Tasek Lama hingga Ang's Hotel; d) Madrasah JHEU; e) Jalan Stoney; f) Jalan Dato Ibrahim; g) Kampong Sultan Lama, BSB.	*Yang Mulia, Mudim Haji Zainuddin bin Begawan Pehin Siraja Khatib Dato Setia Awang Haji Md. Tamin.	Di Masjid Omar Ali Saifuddin.	5.	Kampung Bakut Pg Siraja Muda "B"	Pengiran Haji Abdul Rahman bin Pg Haji Tejuddin (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
6.	Bandar Seri Begawan "F" Mengandungi: a) Simpang Istana Darul Hana hingga ke Batu 4 Jalan Tutong; b) Kampong Telanai; c) Kampong Medewa.	Yang Mulia, Cikgu Mohidin bin Haji Muhammad (Guru Uagama)	Di Rumah Amil	6.	Kampung Pengiran Kerma Indera Lama	Pengiran Mahmud bin Pg Maidin (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
7.	Bandar Seri Begawan "G" Mengandungi: a) Istana Nurul Iman; b) Istana Darul Hana dan sekelilingnya; c) Kampong Bandung d) Kawasan Polis Diraja Brunei (Permanent Escort)	Yang Dimuliakan, Pehin Penyurat Haji Omar bin Matserudin.	Di Surau Istana.	7.	Kampung Pengiran Tajuddin Hitam	Awang Haji Abd Rahman bin Kalong (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
8.	Bandar Seri Begawan "H" Mengandungi: a) Kampong Sumbiling Lama; b) Jalan Istana Darussalam BSB.	Yang Mulia, Awang Sufri bin Ibrahim (Guru Uagama)	Di Rumah Amil	8.	Kampung Bukit Salat	YDM Pehin Bendahari Awang Mat Serudin bin Pehin Tuan Imam Abd Rahman (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
9.	Bandar Seri Begawan "I" Mengandungi: Kampung Kianggeh dan sekitar- nya.	Yang Mulia, Awang Haji Puting bin Penga- rah Raman (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil	9.	Kampung Ujong Bukit	Awang Mohd Noor bin Mohd Yusoff (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
10.	Bandar Seri Begawan "J" Mengandungi: Balai Bomba Bandar Seri Begawan Negara Brunei Darussalam (Khas untuk Pegawai dan kakitangan serta keluarganya).	Yang Mulia, Awang Haji Sulaiman bin Mohammad (Pegawai Bomba).	Di Surau Balai Bomba.	10.	Kampung Limbongan	Awang Haji Mohd Noor bin Pehin Khatib Abdul Razak (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
11.	Polis Diraja Mengandungi: a) Polis Diraja Brunei Gadong dan Kawasan Polis Simpanan (Ibu Pejabat Polis Diraja Brunei Gadong) b) Polis Diraja Brunei (Ibu Pejabat Polis Diraja Brunei Daerah Brunei-Muara untuk Pegawai Polis Diraja Brunei dan keluarga mereka sahaja)	Yang Mulia, APO/Cpl 95 Pengiran Haji Ali bin Pengiran Bustamam.	Di Surau Polis Gadong.	11.	Kampung Sungai Kedayan "A"	Awang Ahmad bin Jeluddin (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
				12.	Kampung Sungai Kedayan "B"	Awang Haji Rosli bin Haji Abd Aziz (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
				13.	a) Kampong Ujong Tanjong; b) Kampong Kuala Sungai Peminyak	Awang Haji Metali bin Haji Sulaiman (Kakitangan Peja- bat J.K.R.)	Di Rumah Amil
				14.	Kampung Tamoi Tengah	Awang Tengah bin Ag Othman (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
				15.	Kampung Tamoi Ujong	Awang Haji Mokti bin Md Salleh (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
				16.	a) Kampong Burong Pingai Ayer; b) Kampong Singkirap	Awang Haji Tahir bin Ja'afar (Imam Masjid Burong Pingai Ayer)	Di Masjid Kg Burong Pingai Ayer.
				17.	Kampung Lurong Dalam	Awang Haji Abd Rahman bin Haji Bakar (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
				18.	Kampung Sungai Pandan "A"	Awang Haji Abdullah Sunny bin Haji Bakar (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
				19.	Kampung Sungai Pandan "B"	Pengiran Sarifuddin bin Pg Ahmad (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
				20.	Kampung Pandai Besi "A"	Awang Haji Momin bin Besar (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
				21.	Kampung Pandai Besi "B"	Awang Haji Ismail bin Ja'afar (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
				22.	Kampung Pekan Lama	Pengiran Metassan bin Pg Damit (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
				23.	Kampung Bakut Berumput	Pengiran Haji Othman bin Pg Damit (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
				24.	Kampung Lurong Sekuna	Awang Salleh bin Haji Kayum (Kakitangan Pejabat Lem- baga Bandaran)	Di Rumah Amil
				25.	Kampung Saba Tengah	Awang Haji Jalil bin Haji Ahmad (Kakitangan JHEU)	Di Rumah Amil
				26.	Kampung Saba Laut	Awang Haji Masri bin Raub (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
				27.	Kampung Saba Ujong	Cikgu Haji Abd Hamid bin Haji Perali (Guru Uagama)	Di Rumah Amil
				28.	Kampung Saba Darat "A"	Awang Haji Metali bin Mat Yassin (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
				29.	Kampung Saba Darat "B"	Awang Haji Sa'at bin Haji Idris (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
				30.	Kampung Pekilong Muara	Awang Damit bin Merali (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
				31.	Kampung Setia Pahlawan Lama	Awang Haji Abd Rahman bin Abdullah (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
				32.	Kampung Peramu	Awang Haji Awang bin Jambol @ Haji Chuchu (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
				33.	Kampung Ujong Kelinik	Awang Mohd Salleh bin Abu Bakar (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
				34.	Kampung Sungai Kebun	Awang Haji Ludin bin Gapar (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
				35.	Kampung Sungai Siamas	Awang Mohammad bin Haji Halim (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
				36.	Kampung Setia "A"	Awang Haji Abdul Hamid bin Metussin (Imam Balai Ibadat Kampung Setia)	Di Balai Ibadat Kg Setia
				37.	Kampung Setia "B"	Awang Haji Malik bin Haji Bakar (Balai Balai Ibadat Kampung Setia)	Di Balai Ibadat Kg Setia

* Amil yang baharu dilantik.

NAMA-NAMA AMIL DAN TEMPAT-TEMPAT MEMBAYAR ZAKAT FITRAH

KAWASAN PEDALAMAN DAN LUAR BANDAR DAERAH BRUNEI-MUARA

BIL. :	KAWASAN	NAMA AMIL	T/MEMBAYAR	BIL. :	KAWASAN	NAMA AMIL	T/MEMBAYAR
1.	Kampung Bunut Batu 5 Jalan Tutong	Awang Haji Annuar bin Mohd Yussof (Imam Masjid Kampung Bunut)	Di Masjid Kg Bunut	29.	Kawasan Angkatan Bersenjata Diraja Brunei, Bolkiah Kem (untuk Angkatan Bersenjata Diraja dan keluarga mereka sahaja)	* Awg Haji Hitam bin Haji Ismail @ Haji Itam bin Hj Smail (Imam Surau ABDB, Bolkiah Kem) dan *Awg Hj Osman bin Brahim (Bilal Surau ABDB, Bolkiah Kem)	Di Surau Angkatan Bersenjata Diraja Brunei, Bolkiah Kem
2.	Kampung Tasek Meradun	Pengiran Haji Ahmad bin Pg Md Daud (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil	30.	Perpindahan Berakas :	Awang Haji Ibrahim bin Othman (Imam Masjid Sufri Bolkiah)	Di Masjid Sufri Bolkiah,
3.	Bengkurang :	Awang Haji Mat Sani bin Haji Saman (Guru Ugama)	Di Rumah Amil	a) Kampung Jaya Bakti;			
b) Kampung Bengkurong;				b) Kampung Jaya Setia;			
c) Kampung Sinarubai				c) Kampung Burung Pingai Berakas			
4.	Kilanas :	Awang Ghafar bin Abd Ghani (Imam Masjid Kg Kilanas); dan	Di Masjid Kg Kilanas	31.	Kampung Lambak "A"	Haji Pudir bin Jumahat (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
a) Kampung Kilanas;				32.	Kampung Lambak "B"	Awang Haji Juna bin Abdul Kahar (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
b) Kampung Jangsak;				33.	Kawasan Angkatan Bersenjata Diraja Brunei, Bolkiah Kem (untuk Angkatan Bersenjata Diraja dan keluarga mereka sahaja)	Awg Hj Ahmad bin Tuah (Imam Surau ABDB Berakas Kem) dan Awg Hj Othman bin Ali (Bilal Surau ABDB Berakas Kem)	Di Surau Angkatan Bersenjata Diraja Brunei, Berakas Kem
c) Kampung Tanjong Bunut.		Haji Ibrahim bin Ali (Bilal Masjid Kg Kilanas)	Di Masjid Kg Kilanas	34.	Masjid Mohammad Bolkiah	Yang Dimuliakan, Begawan Pehin Siraja Khatib Haji Abd Hamid bin PSP Haji Mohd Ja'afar; dan Yang Dimuliakan, Begawan Pehin DPSLJ Haji Md Yussof bin Abd Latif Pengiran Haji Buntar bin Pg Sulaiman (Ketua Kampung)	Di Masjid Mohammad Bolkiah
5.	Sengkuring :	Begawan Pehin Siraja Khatib Dato Setia Haji Md Tamin bin Abdul Hamid dan	Di Masjid Sultan Sharif Ali	a) Kampung Serusop dan termasuk Kawasan Maktab Melayu Paduka Seri Begawan Sultan;			Di Rumah Amil
a) Kampung Sengkuring "A"				b) Kawasan Polis Lapangan Terbang dan sekitarnya.			
b) Kampung Sengkuring "B"		Awang Haji Bahar bin Abdul Karim (Imam Masjid Sultan Sharif Ali)	Di Masjid Sultan Sharif Ali	35.	Kampung Delima Satu Pengiran Siraja Muda	Pengiran Haji Yahya bin Pg Hj Hashim (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
c) Kampung Jalan Mulaut;				36.	Kampung Pancha Delima	Awang Haji Yakob bin Haji Metali (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
d) Kampung Pasai;		Awang Nayan bin Juma'at (Bilal Masjid Sultan Sharif Ali)	Di Surau Kg Mulaut	37.	Anggerek Desa :		Di Rumah Amil
e) Kampung Selayun;				a) Kampung Anggerek Desa;			
f) Kampung Tagap;				b) Kampung Pulaie			
g) Kampung Sungai Tampoi				38.	Kampung Orang Kaya Besar Imas	Awang Haji Mohammad bin Haji Jamaluddin (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
h) Kawasan Khemah Tahanan Jerudong.				39.	Manggis :	Awang Haji Nasir bin Tarif (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
6.	Kampung Mulaut	Awang Haji Rasit bin Haji Bandul (Ketua Kampung)	Di Masjid Kg Jerudong	a) Kampung Manggis;			
7.	Kampung Jerudong	Awang Haji Sahak bin Muhammad (Pmk Bilal Masjid Kg Jerudong)	Di Rumah Amil	b) Kampung Sungai Akar;			
8.	Kampung Tanjong Nangka	Awang Haji Kahan bin Israil (Ketua Kampung)	Di Masjid Kg Jerudong	c) Kampung Madang;			
9.	Kati Mahar :	Awang Haji Mohiddin bin Tabib (Imam Masjid Kg Kati Mahar) dan	Di Masjid Kg Kati Mahar	d) Kawasan Pusat Latihan Polis Diraja Brunei Jalan Muara			
a) Kampung Kati Mahar;				40.	Sungai Hanching :		
b) Kampung Kulapis;		Awang Ghafar bin Haji Mirusin (Pmk Bilal Masjid Kampung Kati Mahar)	Di Masjid Kg Kati Mahar	a) Kampung Sungai Hanching;		Awang Haji Tahir bin Tengah (Khatib Masjid Kg Sungai Hanching) dan	Di Masjid Kg Sg Hanching
c) Kampung Lugu				b) Kampung Salambigar;		Awang Badaruddin bin Pukol (Bilal Masjid Kg Sungai Hanching)	
10.	Panchor Murai :	Awang Haji Puting bin Md Noor (Imam Masjid Kg Panchor Murai)	Di Masjid Kg Panchor Murai	c) Kampung Sungai Tilog			
a) Kampung Panchor Murai;				41.	Tanah Jambu :		
b) Kampung Batong;				a) Kampung Tanah Jambu;		Awang Haji Ismail bin Mohd Daud (Imam Masjid Kg Tanah Jambu)	Di Masjid Kg Tanah Jambu
c) Kampung Imang				b) Kampung Salar			
11.	Masin :	Awang Haji Jumat bin Haji Nayan (Imam Masjid Kampung Masin)	Di Masjid Kg Masin	42.	Muara :		
a) Kampung Masin;				a) Kampung Sabun;		Awang Haji Abdul Aziz bin Haji Mahmud (Imam Masjid Setia Ali Muara)	Di Masjid Setia Ali Muara
b) Kampung Babatik				b) Kampung Serasa;			
12.	Pengkalan Batu :	Awang Haji Metali bin Sudin (Imam Masjid Kg Pengkalan Batu)	Di Masjid Kg Pengkalan Batu	c) Kampung Kapok;			
a) Kampung Pengkalan Batu;				d) Kawasan Rumah Pegawai Pegawai Kerajaan Tanjong Pelumpong;			
b) Kampung Parit;				e) Kawasan Balai Polis Diraja Brunei Pekan Muara			
c) Kampung Batu Ampar				f) Kawasan Balai Bomba Pekan Muara;			
13.	Limau Manis :	Ampuan Haji Tengah bin Ampuan Md Daud (Imam Masjid Kg Limau Manis)	Di Masjid Kg Limau Manis	g) Kampung Masjid Lama;			
a) Kampung Limau Manis;				h) Kampung Perpindahan Serasa.			
b) Kampung Kuala Lurah;				43.	Kawasan Angkatan Laut Diraja Brunei Muara (untuk Angkatan Laut Diraja dan keluarga mereka sahaja)	* Awang Jalin bin Hj Mustafa (Imam Surau ABDB Muara Kem) dan *Awang Duraman bin Ahmad (Bilal Surau ABDB Muara Kem).	Di Surau Muara Kem
c) Kampung Batang Perhantian;				44.	Kampung Sungai Buloh	Ustaz Pengiran Haji Aliuddin bin Pg Omarali (Pmk Imam Masjid Kg Sg Buloh)	Di Masjid Kg Sg Buloh
d) Kampung Bukit;				45.	Kampung Batu Marang	Pengiran Haji Abdul Samad bin Pg Haji Abu Bakar (Imam Masjid Kg Batu Marang)	Di Masjid Kg Batu Marang
e) Kampung Wasan				46.	Kampung Mentiri	Awang Suhaili bin Tahir (Imam Masjid Kg Mentiri)	Di Masjid Kg Mentiri
14.	Kampung Junjongan	Awang Haji Tuah bin Awang Ladi (Imam Masjid Kampung Junjongan)	Di Masjid Kg Junjongan	47.	Kampung Sungai Besar	Cikgu Matasan bin Tahir (Guru Ugama)	Di Masjid Kg Sg Besar
15.	Lumapas :	Awang Haji Nudin bin Bakar (Imam Masjid Kg Lumapas)	Di Masjid Kg Lumapas	48.	Kampung Pulau Baru-Baru	Awang Haji Mohammad bin Haji Menuddin (Imam Masjid Pulau Baru-Baru)	Di Masjid Kg Pulau Baru-Baru
a) Kampung Lumapas;				49.	Kampung Sungai Belukut	Awang Haji Yakub bin Haji Tengah (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
b) Kampung Panchor;				50.	Kampung Sungai Matan	Awang Damit bin Menuddin (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
c) Kampung Kilugus				51.	Kampung Serdang	Awang Haji Jumat bin Haji Metersad (Imam Surau Kg Serdang)	Di Surau Kg Serdang
16.	Lupak Luas :	Awang Mohd Hashim bin Haji Ja'afar (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil	52.	Kampung Puduk	Awang Haji Mohd Yassin bin Idris (Imam Masjid Kg Puduk)	Di Masjid Kg Puduk
a) Kampung Lupak Luas;				53.	Kampung Dato Gandhi	Awang Abu Bakar bin Mohd Salleh (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
b) Kampung Tarap Bau				54.	Kampung Pelambayan	Awang Haji Jamaludin bin Haji Abdullah (Imam Masjid Kampung Pelambayan)	Di Masjid Kg Pelambayan
17.	Kasat "A"	Awang Kamis bin Haji Tersad (Imam Masjid Kg Kasat)	Di Masjid Kg Kasat	55.	Kampung Kota Batu	Awang Haji Damit bin Haji Laidin (Pmk Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
a) Kampung Kasat;				56.	Pintu Malim :		
b) Kampung Buang Sakar				a) Kampung Pintu Malim;		Awang Haji Ludin bin Haji Hashim (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil
18.	Kasat "B"	* Cigku Abdullah bin Haji Muhiddin (Pmk Imam Masjid Kg Putat)	Di Masjid Kg Putat	b) Kampung Sungai Lampai			
a) Kampung Putat;				57.	Subok :		
b) Kampung Baong				a) Kampung Subok;		Awang Sapar bin Ahmad (Bi al Balai Ibadat Kampung Subok)	Di Balai Ibadat Kampung Subok
19.	Menunggol :	* Awang Majid bin Nasir (Pmk Imam Masjid Kg Menunggol)	Di Masjid Kg Menunggol	b) Kampung Belimbing.			
a) Kampung Menunggol;							
b) Kampung Riong							
20.	Gadong "A"	Pengiran Haji Md Daud bin Pengiran Haji Abd Rahman	Di Rumah Amil				
a) Kampung Pengkalan Gadong;							
b) Kawasan Barik Elektrik							
c) Kawasan Maktab Duli Pengiran Muda Al-Muhtadee Billah, Universiti Brunei Darussalam dan Institut Pendidikan Hassan Bolkiah, Gadong.							
21.	Gadong "B"	Awang Haji Amit bin Bungsu (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil				
a) Kampung Gadong Estate;							
b) Kampung Rimba							
22.	Gadong "C"	Awang Haji Alim bin Ja'afar (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil				
a) Kampung Tungku;							
b) Kampung Katok							
23.	Gadong "D"	Awang Haji Berudin bin Abu Bakar (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil				
Kampung Mata-Mata							
24.	Gadong "E"	* Awg Haji Jamal bin Haji Pakar (Bilal Masjid Kg Beribi)	Di Masjid Kg Beribi				
Kampung Beribi							
25.	Gadong "F"	Awang Hassan bin Haji Ahim (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil				
Kampung Kiarong							
26.	Gadong "G"	Pengiran Haji Puteh bin Pg Ahmad (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil				
Kampung Perpindahan Sumbiling Baru Mata-Mata, Gadong							
27.	Gadong "H"	Awang Haji Omar bin Duah (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil				
Kampung Perpindahan Sultan Lama Mata-Mata Gadong							
28.	Kampung Kiulap	Awang Haji Mohammad bin Abu Bakar (Ketua Kampung)	Di Rumah Amil				

* Amil yang baharu dilantik.

NAMA-NAMA AMIL DAN TEMPAT-TEMPAT MEMBAYAR ZAKAT FITRAH

KAWASAN PEKAN DAN PEDALAMAN DAERAH BELAIT

BIL.:	KAWASAN	NAMA AMIL	T/MEMBAYAR
1.	Kawasan dari Batu 1, (sebelah barat) Jalan Bunga Raya/Jalan Panglima, Kuala Belait hingga Kawasan Tanjong, Kuala Belait	i. Imam Haji Zainal bin Idris (Imam Masjid Mohd Jamalul Alam) K. Belait. ii. Cikgu Haji Jayah bin Buntar (Guru Agama) iii. *Awg Hassan bin Mohd Yusof (Guru Melayu)	Di Masjid Mohd Jamalul Alam — do — — do —
2.	Kawasan dari Batu 1, (sebelah timur) Jalan Bunga Raya/Jalan Panglima, Kuala Belait hingga ke Roundabout (Batu 4) Kuala Belait (termasuk Kampong Jalan Mumong, Kuala Belait)	i. Cikgu Mohd Buang bin Omar (Guru Agama) ii. Cikgu Ismail bin Haji Sedek (Guru Agama) iii. *Cikgu Ramlee bin Haji Wahab (Guru Agama)	Dewan Sekolah Agama Paduka Seri Begawan Sultan Omar Ali Saifuddin, Kuala Belait
3.	Kampong Sungai Teraban hingga ke Sungai Tujuh, Kuala Belait	i. Awang Haji Yusof bin Hanafi (Imam Balai Ibadah Kg Sg Teraban)	Sungai Teraban, Balai Ibadah, Kg Kuala Belait
4.	Kawasan dari Sungai Anduki hingga ke Lorong Satu (termasuk Kampong Jalan Badas) Setia	i. *Awg Sulaiman bin Rais (Imam Masjid Pekan Setia)	Masjid Pekan Setia
5.	Kawasan dari Lorong 2 hingga Lorong 4, Setia	i. Cikgu Haji Jaman bin Ali (Guru Agama)	— do —
6.	Kawasan dari Lorong 5 hingga ke Kawasan Roundabout (Batu 4) Kuala Belait	i. Cikgu Mohd Yakub bin Tengah (Guru Agama)	— do —
7.	Kawasan Mukim Liang	i. Awg Japar bin Ibrahim (Imam Masjid Sg Liang) ii. Cikgu Asman bin Kasim (Guru Agama)	Masjid Sungai Liang — do —
8.	Kawasan Mukim Labi	i. *Haji Masbah bin Haji Suboh (Imam Masjid Labi) ii. Cikgu Mazni bin Abdul Lahak (Guru Agama)	Masjid Mukim Labi — do —
9.	Kawasan Mukim Bukit Sawat, Ulu Belait	i. Imam Haji Ali bin Othman (Imam Masjid Sg Ubar) ii. Cikgu Ahmad bin Othman (Guru Agama)	Masjid Sungai Ubar, Bukit Sawat — do —
10.	Kawasan Mukim Kuala Balai, Ulu Belait	i. Ag Shafiee bin Lewin, Ketua Kampong Kuala Balai	Di Rumah Amil

KAWASAN PEKAN DAN PEDALAMAN DAERAH TEMBURONG

BIL.:	KAWASAN	NAMA AMIL	T/MEMBAYAR
1.	Kawasan Bangar "A" a) Kawasan Pekan Bangar, b) Kampong Semamang, c) Kampong Kinalong, d) Barik Elektrik, e) Kampong Seri Tanjong Belayang, f) Kampong Batang Tuau.	Awang Haji Suhaile bin Ibrahim (Imam Masjid)	Di Masjid Utama Mohd Salleh
2.	Kawasan Bangar "B": a) Kawasan Pekan Bangar Baru, b) Kampong Sungai Tanam, c) Kampong Sungai Tanit, d) Kampong Menengah, e) A.B.D.B. Bangar Kem.	Pengiran Haji Metassan bin Pengiran Mohd Salleh (Bilal Masjid)	Di Masjid Utama Mohd Salleh
3.	Kawasan Kampong Selangan: a) Kampong Selangan, b) Kampong Belingus, c) Kampong Amo, d) Kampong Sibut, e) Kampong Sumbiling, f) Kampong Belaban Baru, g) Kampong Sibulu.	Awang Haji Abdul Kadir bin Pehin Dato Pekerma Dewa Haji Abdul Rahim (Imam Masjid)	Selangan. Di Masjid Kg
4.	Mukim Masjid Batu Apoi: a) Kampong Batu Apoi, b) Kampong Negalang, c) Kampong Perpindahan Gadong,	Awang Haji Nasar bin Haji Buntar (Imam Masjid)	Di Masjid Kg Batu Apoi
5.	Mukim Masjid Bokok: a) Kampong Bokok, b) Kampong Rataie, c) Kampong Bakarut, d) Kampong Meniup, e) Kampong Belais, f) Kampong Sembatang, g) Kampong Kenua, h) Kampong Semabat dan Temada, i) Kampong Buda-Buda.	Awang Haji Sabtu bin Abdul Ghani (Imam Masjid)	Di Masjid Kg Bokok
6.	Mukim Masjid Labu Estate: a) Kampong Labu Estate b) Kampong Senukoh, c) Kampong Piasau-Piasau.	Awang Haji Ahmad bin Tengah (Imam Masjid)	Di Masjid Kg Labu Estate
7.	Kawasan Masjid Kampong Puni: a) Kampong Puni, b) Kampong Hujung Jalan.	Awang Haji Zaini bin Hashim, (Imam Masjid)	Di Masjid Kg Puni.

KAWASAN PEKAN DAN PEDALAMAN DAERAH TUTONG

BIL.:	KAWASAN	NAMA AMIL	T/MEMBAYAR
1.	Kawasan Barat Masjid Hassanal Bolkiah "A" Mengandungi: a) Kampong Petani; b) Kampong Bukit Bendera dan Sungai Basong	Awang Haji Abdul Hamid bin Talipuddin (Imam Masjid Hassanal Bolkiah)	Di Masjid Hassanal Bolkiah
2.	Kawasan Barat Masjid Hassanal Bolkiah "B" Mengandungi: a) Kampong Sengkarai; b) Kampong Penabai; c) Kampong Kuala Tutong; d) Kampong Serampangun	Awang Haji Badarudin bin Senudin (Ketua Kampong Sengkarai)	Di Rumah Amil
3.	Kawasan Timor Masjid Hassanal Bolkiah Mengandungi: a) Kampong Suran; b) Kampong Panchor Dulit; c) Kampong Panchor Papan; d) Kawasan Pedalaman (Bagi saudara-saudara baru)	Awg Abu Bakar bin Haji Yaakub (Bilal Masjid Hassanal Bolkiah)	Di Masjid Hassanal Bolkiah
4.	Mukim Masjid Kampong Penanjong	Awang Haji Abd Wahab bin Haji Othman (Imam Masjid Kampong Penanjong)	Di Masjid Kg Penanjong
5.	Mukim Masjid Kampong Sinaut	Awang Judin bin Mohd Yusof (Imam Masjid Kampong Sinaut)	Di Masjid Kg Sinaut
6.	Mukim Masjid Kampong Keriam	Awang Ahmad bin Jumat (Imam Masjid Kg Keriam)	Di Masjid Kg Keriam
7.	Mukim Masjid Kampong Kupang	Awang Johari bin Abdul Hamid (Imam Masjid Kg Kupang)	Di Masjid Kg Kupang
8.	Mukim Masjid Kampong Lamunin	*Awg Haji Abdul Gafor bin Mohammad (Guru Agama dan Pmk Imam)	Di Masjid Kg Lamunin
9.	Mukim Masjid Kampong Birau	Awang Haji Abdul Rahman Haji Serudin (Imam Masjid Kampong Birau)	Di Masjid Kg Birau
10.	Mukim Masjid Kampong Layong	Awang Haji Abdul Manaf bin Haji Lahid (Imam Masjid Kampong Layong)	Di Masjid Kg Layong
11.	Mukim Masjid Kampong Kiudang	Awang Othman bin Talipuddin (Imam Masjid Kampong Kiudang)	Di Masjid Kg Kiudang
12.	Mukim Masjid Kampong Tanjong Maya	Awang Haji Subohi bin Abd Kadir (Imam Masjid Kg Tanjong Maya)	Di Masjid Kg Tanjong Maya
13.	Mukim Masjid Kampong Tumpuan Telisai	Awang Haji Sabtu bin Abu Bakar (Imam Masjid Kg Tumpuan Telisai)	Di Masjid Kg Tumpuan Telisai.
14.	Mukim Masjid Kampong Danau	Awang Haji Abdul Wahab bin Imam Daud (Imam Masjid Kampong Danau)	Di Masjid Kg Danau
15.	Mukim Masjid Kampong Penapar	Pengiran Haji Mumin bin Pg Sulaiman (Imam Masjid Kampong Penapar)	Di Masjid Kg Penapar
16.	Mukim Masjid Kampong Menengah dan Bukit Sulang	Awang Haji Ali bin Jambol (Imam Masjid Kampong Menengah dan Bukit Sulang)	Di Masjid Kg Menengah dan Bukit Sulang
17.	Mukim Masjid Kampong Bukit Beruang	Awang Johari bin Abu Bakar (Imam Masjid Kg Bukit Beruang)	Di Masjid Kg Bukit Beruang
18.	Kawasan Kampong Bekiau	Pengiran Othman bin Pg Salleh (Penghulu Mukim Kiudang)	Di Rumah Amil
19.	Kawasan Kampong Bukit Panggal	Awang Haji Mumin bin Asmat (Ketua Kampong Bukit Panggal)	Di Rumah Amil
20.	Kawasan Angkatan Bersenjata Diraja Brunei Batalion Kedua Tutong Kem	Ustaz Kijan @ Mohd Azmi bin Morsid (Guru Agama) dan *Awang Zainal bin Tunggal (Pengawas Surau)	Di Surau ABDB Tutong Kem.
21.	Kawasan Angkatan Bersenjata Diraja Brunei Penanjong Kem.	*Ustaz Omar bin Marjan (Guru Agama)	Di Rumah Amil (G.45 Penanjong Kem, Tutong)

* Amil yang baharu dilantik.

rtb Intisari minggu ini

Radio Minggu Ini:

AKTIVITI RADIO DI BULAN RAMADAN

DALAM suasana negara kita sedang menghadapi bulan Ramadan, satu bulan yang suci, bersih dan menggalakkan kita untuk bersikap lebih taqwa kepada yang maha Esa ini; maka radio dengan sendirinyalah menyediakan bahan-bahan rancangannya yang berseesuaian dengan keadaan setempat, kerana seperti yang telah dimaklumi, radio itu bolehlah dianggap sebagai cermin kepada pergolakan semasa yang sentiasa mengambil tempat silih berganti dari tahun ke tahun dan dari semasa ke semasa.

Rancangan - rancangan harian radio seperti Dengang Suria, Rampai Petang dan Majalah Radio untuk keluarannya dalam sebulan puasa ini; lebih menitik beratkan bahan-bahan yang berupa petunjuk dan pemberi ingatan kepada pendengar tentang keberkatan bulan yang mulia ini dan memikul tanggungjawab selaku pemberitahu tentang pengumuman - pengumuman penting yang harus diambil kira oleh seluruh umat Islam di tanahair.

Menyebut mengenai pengumuman ini, maka perhatian kita akan tertumpuh kepada peranan radio yang menyiarkan boleh dikatakan hampir setiap hari tentang pembayaran zakat dan fitrah bagi kesemua daerah-daerah yang ada di negara kita ini. Sebagai sebuah media elektronik yang dianggap mudah sampai kepada sasarannya, radio berpendapat, dengan cara siaran harian ini akan menimbulkan kemudahan kepada pendengarnya, khususnya untuk yang berkenaan bagi mengetahui dengan tepat jumlah sebenar zakat dan fitrah yang harus dilunaskan.

Di sana-sini di negara kita dalam suasana bulan puasa ini, menampakkan satu suasana yang harmoni dan kewujudan perpaduan di kalangan umat yang menyahuti salah satu dari rukun Islam ini. Di masjid-masjid dan di surau-surau diadakan ceramah-ceramah agama yang pihak radio juga tidak ketinggalan untuk merakamkannya guna untuk disiarkan dan disebarluaskan seterusnya kepada pendengar. Bahan-bahan ini selalunya mengisikan ruangan ehwal semasa yang diterbitkan secara harian iaitu Majalah Radio.

Sementara dalam ruangan Rampai Petang para pendengar banyak dibawa meninjau tentang kegiatan-kegiatan yang mengambil tempat di empat daerah-daerah di negara kita ini yang sebahagian besarnya menitik beratkan tentang suasana yang berkaitan dengan bulan puasa seperti suasana yang mengambil tempat di gerai-gerai menjual kuih-muih untuk berbuka puasa dan perkara-perkara yang bersangkutan dengannya.

Dalam beberapa hari lagi, radio pula akan mengalihkan pandangannya dan lebih menumpukan perhatian kepada rancangan-rancangan yang akan menghiasi siaran radio di hari kemenangan tersebut. Ini lebih-lebih lagi dibuat bagi rancangan-rancangan yang memerlukan penyertaan dari para pendengar.

Demikianlah serba sedikit yang dapat kami catatkan tentang siaran radio yang mengambil tempat di bulan Ramadan ini. Adalah menjadi harapan radio semoga siarannya ini dapatlah dijadikan iktibar dan membuahkan faedah yang bukan sedikit bagi kita Umat Islam di tanahair khususnya.



Drama Tv:

'BERSAMA LIAU' (bhg. 4)

CERITA dalam siri yang keempat ini kejayaan Jambol ternyata benar kerana dia cuba menulis surat palsu pada Dang Lemah dan Wang Sagap.

Sementara Bu Hj. Kayah sibuk bagi persiapan untuk menghadapi dan seterusnya menyambut Hari Raya.

Tindakan Wang Jambol terhadap Wang Sagap akhirnya diketahui oleh Wang Sagap dan dengan yang demi-



TETAMU RADIO

Mari Memasak: FLAN ANGGUR, KIWI FRUIT FLAN, PLUM AND SOUR CREAM FLAN

UNTUK PASTRI:

- 2 cawan tepung biasa
- 1 sudu makan gula ising
- 185 gram (6 aun) mentega
- 1 sudu besar jus limau (lemon)
- 1-2 sudu makan air sedikit garam.

CARA-CARA MEMBUATNYA:

Ayak tepung, garam dan gula ising ke dalam bekas, mentega di potong kasar dan campurkan ke dalam tepung tadi. Gaulkan tepung dengan jari sehingga menjadi seperti serbuk roti kasar. Masukkan jus limau dan air secukupnya

APAKAH tugas sebagai seorang pereka? Untuk mengetahui jawapannya jemputlah mengikuti perbualan Haji Ali Haji Aji bersama tetamu undangan minggu ini AWANG FAHAMI H.S. yang bertugas sebagai pereka di Radio Televisyen Brunei. Rancangan ini disiarkan pada hari Ahad 25 Mei jam 4.30 petang.

untuk menjadikan satu adonan pastri yang kental. Sejukkan di dalam peti ais selama 30 minit. Ulikan campuran pastri tadi di atas taburan tepung dan jadikan bulatan untuk mencukupi acuan pie yang berukuran 23cm (9 in). Gunakan rolling pin untuk mengangkat pastry ke dalam acuan pie tadi. Potong dan hiaskan tepi-tepi pie dengan jari. Buatlah lubang-lubang kecil di sebelah bawah dan dinding pastri dengan menggunakan garfu. Bakar di dalam oven yang sederhana panasnya selama 10 hingga 15 minit atau sehingga berwarna kekuningan. Keluarkan dan biarkan sejuk.

INTINYA:

- 100 gram (4 aun) gula
- 3 sudu makan tepung jagung
- 450 ml (½ pint) susu
- 5 biji kuning telur
- ½ - 1 sudu teh vanilla essence (buatan Malaysia)

CARA-CARANYA:

Gaulkan gula dan tepung jagung di dalam periuk bertingkat atas kukusan. Campurkan susu dan masaklah di atas api yang sederhana. Campuran ini mestilah dikacau selalu sehingga mendidih. Biarkan mendidih selama 2 minit. Pukul kuning telur, campurkan sedikit susu panas dan tuangkan ke dalam campuran susu dan gula tadi dengan mengacaukannya selalu. Masaklah di atas air yang panas tidak mendidih, kacau sehingga menjadi pekat kira-kira 5 atau 10 minit. Tapiskan dan biarkan sejuk. Campurkan vanilla essence dan tuuplah dengan kertas wax. Simpan di dalam peti ais sehingga sejuk.

TOPPING

(Bahagian Atas Inti)

- 6 - 8 sudu makan jam apricot
 - 3 sudu makan air
 - 1 bunch buah anggur hitam
- Panaskan jam apricot bersama air di dalam periuk yang kecil. Gaul hingga cair.

Buah anggur dikupas kulitnya, buanglah bijinya dan belah dua. Isikan mangkuk pastri tadi dengan campuran inti yang telah disejukkan tadi, isinya separuh penuh saja. Hiaskan dengan mengatur buah anggur yang telah dikupas dan dibelah dua di atas inti tadi. Tuangkan rata-rata topping di atas pastri yang telah berinti tadi.

KIWI FRUIT FLAN

Pastri dan filling sama seperti grape flan.

TOPPING UNTUK KIWI FLAN:

- 5 - 8 sudu makan jam apricot
- 3 sudu makan air
- 1 biji buah kiwi dikupas
- 250 gram buah strawberry (dikorek isinya)
- 1 biji buah orange dikupas dan dibuang cerai-cerai uratnya.

Cara-caranya sama dengan membuat topping grape flan.

PLUM AND SOUR CREAM FLAN

FILLING (Intinya):

- 825 gram buah plum tin
- 1 cawan cream masam
- 2 sudu teh lemon juice
- ½ cawan gula
- 1½ sudu makan tepung biasa
- 1 biji telur.

CARA-CARA MEMBUATNYA:

Toskan plum dan buang bijinya campurkan krim masam, jus limau, gula, tepung, telur campurkan buah plum.

TOPPING:

- ½ cawan tepung biasa
- ½ sudu teh kayu manah
- 2 sudu makan gula merah
- 30 gram mentega
- ½ cawan buah badam (ditumbuk nipis)

Gaulkan tepung, kayu manah dan gula, mentega, campurkan buah badam. Tuangkan inti ke dalam flan dan bakarlah di dalam oven selama 25 minit. Taburkan topping ke atas flan. Kembalikan ke dalam oven dan bakar selama 10 minit lagi.

Sandiwara Radio:

ANTARA DUA DUNIA

ANTARA DUA DUNIA adalah tajuk Sandiwara Radio untuk keluarannya minggu ini tulisan Masri Haji Akip, Brunei Darussalam.

Penulis mengemukakan tentang pengalaman seorang guru biasa yang ditugaskan untuk mengajar di sebuah kampung pedalaman. Zahid amat senang dan tertarik dengan segala yang ada dalam kampung itu. Semuanya membuatnya merasakan hati Zahid menjadi senang sehingga ketika bercuti sekolah pun ia menghabiskan masanya di desa tersebut.

Perkara ini amat merisaukan bagi Maria, teman wanitanya yang lebih tertarik dengan cara kehidupan moden dan bermulat dalam perniagaan. seperti juga ayahnya, seorang ahli perniagaan. Maria sebenarnya ingin menarik minat Zahid ke bidang yang sama, tapi sayangnya Zahid mempunyai pendapat yang bertentangan.

Dalam diam-diam, Zahid memupuk semula minatnya dalam bidang lukisan yang memang digemarinya sejak di bangku sekolah lagi. Keadaan sekeliling yang ada di kampung tempat ia mengajar itu mendorongnya untuk melahirkan ilham melalui lukisan.

Dengan tidak disangkanya Zahid juga telah mulai menyenangi seorang gadis di kampung itu bernama Idah. Perwatakan Idah sungguh jauh berbeza dari Maria. Sikap Maria yang banyak mengatur segala gerak laku Zahid itulah yang menjadi punca kurangnya minat Zahid terhadap Maria.

Idah pula adalah melambangkan seorang wanita yang memiliki sikap yang memang dicari-cari Zahid. Ia seorang yang lemah-lembut dan bersopan-santun. Selain dari itu, Idah juga amat berseesuaian untuk menjadi model dalam karya senilukis Zahid.

Apakah kisah selanjutnya? Siapakah di antara dua orang wanita itu yang akan menjadi pilihan Zahid? Jangan lupa untuk mengikuti kisah selanjutnya pada 25 Mei, 1986 jam 11.30 pagi.

Rancangan ini diterbitkan oleh Salmah Hj Abd Rahman.

RANCANGAN

PIHAK Radio Televisyen Brunei berhak untuk menukar mana-mana jua rancangan yang difikirkan perlu tanpa memberitahu terlebih dahulu.

TV MINGGU INI

HARI RABU 21 MEI

PETANG

- 3.45 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
- 3.47 AL-QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 3.57 SUSUNAN RANCANGAN
- 4.00 THE ELECTRIC COMPANY
- 4.30 WILDLIFE AUSTRALIA — EXPLORATION NORTH "The Hidden Coast"
- 4.45 MR. T: 'Mystery Of The Ghost Fleet'
- 5.20 MR. BELVEDERE
- 5.50 MEKAR SERUMPUN
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 MEKAR SERUMPUN — sambungan
- 6.18 MENJELANG SUNGKAI
- 6.28 BEDUK/AZAN MAGHRIB
- 6.34 AL-QURAN DAN KESIMPULAN MAKNANYA
- 6.44 SELINGAN — NASYID

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.17 MACGYVER: 'Death Lock'
- 7.42 AZAN ISYAK
- 7.46 MACGYVER — sambungan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.40 BIMBINGAN ISLAM
- 8.50 SELERA ASLI: 'Sara Ikan Kambong'
- 9.05 LIPUTAN NASIONAL
- 9.30 RENCANA TEMPATAN
- 10.15 MIND YOUR LANGUAGE: 'Ghouls And Ghosties'
- 10.45 ENTERTAINMENT THIS WEEK
- 11.35 DYNASTY: 'The Homecoming'
- Blake berjaya memperoleh pembebasan Krystle dan Alexis. Seluruh keluarga meninggalkan Moldavia.
- 12.35 SIARAN TAMAT.

HARI KHAMIS 22 MEI

PETANG

- 3.45 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
- 3.47 AL-QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 3.57 SUSUNAN RANCANGAN
- 4.00 SESAME STREET
- 5.00 THE JETSONS: "Elroy In Wonderland"
- 5.25 TURBO TEEN: 'Video Venger'
- 5.50 ALAM PERMAI: "Kg. Ayer"
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 ALAM PERMAI — sambungan
- 6.18 MENJELANG SUNGKAI
- 6.28 BEDUK/AZAN MAGHRIB
- 6.34 AL-QURAN DAN KESIMPULAN MAKNANYA
- 6.44 SELINGAN — NASYID

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.17 KNIGHT RIDER: "Hills of Fire"
- 7.42 AZAN ISYAK
- 7.46 KNIGHT RIDER — sambungan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.40 BIMBINGAN ISLAM
- 8.50 SELERA ASLI: "Biraksa"
- 9.05 HIDAYAT
- 9.30 DUNIA MINGGU INI
- 10.00 NORTH AND SOUTH
- 10.50 HE'S THE MAYOR
- 11.20 TAYANGAN GAMBAR: 'Mysterious Two'
- 12.50 SIARAN TAMAT.

HARI JUMAAT 23 MEI

TENGAH HARI

- 12.00 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
- 12.02 AL-QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 12.12 SUSUNAN RANCANGAN
- 12.15 CERAMAH UGAMA
- 12.25 HIDAYAT
- 12.45 AZAN SEMBAHYANG FARDU JUMAAT
- 12.50 HIDAYAT — sambungan
- 12.55 SMURFS

PETANG

- 1.20 SPORTS: Sunkist Invitational Track Meet
- 1.45 HE-MAN AND THE MASTERS OF THE UNIVERSE



MEREKA, Sunny Besen-Thrasher sebagai Paul Edison (tengah) Andrew Sabiston sebagai Tom Edison (kiri) dan Marnie McPhail (kanan) membintangi siri rancangan THE EDISON TWINS.

- 2.10 A WHOLE WORLD OF CHILDREN
- 2.35 KONONNYA: "Dendam Hantu Rimba (ulangan)"
- 3.00 VALERIE: 'Dog Day Afternoon'
- 3.25 PESTA SUKAN MERDEKA
- 3.42 AZAN ASAR
- 3.46 PESTA SUKAN MERDEKA — sambungan
- 4.20 ELECTRONIC OFFICE
- 4.45 EDISON TWINS: "Everyone A Remembrant"
- 5.10 HEATHCLIFF
- 5.35 WAS ALL THE TRAINING IN VAIN: 'An Athlete Heart'
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 MARI BERSAMAKU
- 6.18 MENJELANG SUNGKAI
- 6.28 BEDUK/AZAN MAGHRIB
- 6.34 AL-QURAN DAN KESIMPULAN MAKNANYA
- 6.44 SELINGAN — NASYID

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.17 FIFTY FIFTY: "Getting In Shape"
- 7.43 AZAN ISYAK
- 7.47 FIFTY FIFTY — sambungan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.40 BIMBINGAN ISLAM
- 8.50 SELERA ASLI: "Belutak"
- 9.05 LIPUTAN NASIONAL
- 9.30 DRAMA TEMPATAN: 'Bersama Liau' Bhg. 4
- 10.15 MACGRUDER AND LOUD: 'Act Of War'
- MacGruder dan Loud ditugaskan ke satu kes yang berkaitan dengan kumpulan belasan tahun dan kumpulan pencedar dadah.
- 11.05 DALLAS: 'Saving Grace'
- Rancangan J.R. untuk mendapatkan stock minyak Ewing menghadapi rintangan.
- 11.55 SIARAN TAMAT.

HARI SABTU 24 MEI

PETANG

- 3.45 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
- 3.47 AL-QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 3.57 SUSUNAN RANCANGAN
- 4.00 SESAME STREET
- 5.00 DANGER MOUSE
- 5.25 FAMILY TIES: "The Real Thing" Bhg 2.
- 5.50 THUNDERCATS: 'The Doom — Gaze'
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 THUNDERCATS — sambungan
- 6.18 MENJELANG SUNGKAI
- 6.28 BEDUK/AZAN MAGHRIB
- 6.34 AL-QURAN DAN KESIMPULAN MAKNANYA
- 6.44 SELINGAN — NASYID

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.17 T. J. HOOKER: "Hollywood Starr"
- 7.43 AZAN ISYAK

- 7.47 T. J. HOOKER — sambungan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.40 BIMBINGAN ISLAM
- 8.50 SELERA ASLI: "Calak Bingka"
- 9.05 LIPUTAN NASIONAL
- 9.30 MUTIARA
- 10.20 TAYANGAN GAMBAR MELAYU: 'Bujang Lapuk'
- Kisah komidi tiga sekawan yang terdiri dari tiga pelakon bujang lapuk yang 'original' P. Ramlee, S. Shamsuddin dan Aziz Sattar, dan lain-lain.
- 11.50 RETURN TO EDEN
- 12.40 SIARAN TAMAT.

HARI AHAD 25 MEI

TENGAH HARI

- 12.00 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
- 12.02 AL-QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 12.12 SUSUNAN RANCANGAN
- 12.15 SPORTS: Table Tennis International Classic
- 12.19 AZAN ZUHUR
- 12.23 SPORTS — sambungan

PETANG

- 1.10 TAYANGAN GAMBAR: 'Outer Space Connection'
- Lagi kisah-kisah rekaan sain dengan pertanda ketibaan makhluk lain yang bertamadun tinggi ke dunia. Pencerita: Rod Serling.
- 2.40 CHALLENGE OF THE GOBOTS
- 3.05 SHE-RA PRINCESS OF POWER
- 3.30 DRAMA TEMPATAN: 'Bersama Liau' Bhg 4 (ulangan)
- 3.42 AZAN ASAR
- 3.46 DRAMA TEMPATAN — sambungan
- 4.20 RIPLEY'S BELIEVE OR NOT
- 5.10 RENCANA TEMPATAN: 'Kupang Hijau' — ulangan
- 5.45 DIFFERENT STROKES: "Uncover Lover"
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 DIFFERENT STROKES — sambungan
- 6.19 MENJELANG SUNGKAI
- 6.29 BEDUK/AZAN MAGHRIB
- 6.35 AL-QURAN DAN KESIMPULAN MAKNANYA
- 6.45 SELINGAN — NASYID

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.17 SIMON AND SIMON: "The Third Eye"
- 7.43 AZAN ISYAK
- 7.47 SIMON AND SIMON — sambungan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.40 BIMBINGAN ISLAM
- 8.50 SUDUT ASIA
- 9.20 MARI MEMASAK: "Flan Anggur, Kiwi Fruit Flan, Plum And Sour Cream Flan" Resipinya ada dimuatkan di muka lain akhbar ini.
- 9.50 DOCUMENTARY: "Oppenheimer"
- 10.40 GEORGE BURNS COMEDY WEEK: "The Couch"

- 11.10 THE SECRET OF THE BLACK DRAGON
- 12.00 TWILIGHT ZONE
- 12.30 SIARAN TAMAT.

HARI ISNIN 26 MEI

(Hari Kelepasan Awam —
Memperingati Nuzul Al-Quran)

TENGAH HARI

- 12.00 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
- 12.02 AL-QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 12.12 SUSUNAN RANCANGAN
- 12.15 MUSABAQAH AL-QURAN BELIA KALI KE-IV
- 12.19 AZAN ZUHUR
- 12.23 MUSABAQAH AL-QURAN BELIA KALI KE-IV — sambungan

PETANG

- 1.45 TAYANGAN GAMBAR MELAYU: 'Loceng Maut'
- 3.15 DRAGON'S LAIR
- 3.42 AZAN ASAR
- 3.46 BETA CHRONICLES: 'Legend of Loch Ness' Bhg II
- 4.36 THE COSBY SHOW: 'Play it Again, Russell'
- 5.00 KUIZ RIA
- 5.35 NADASARI
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 NADASARI — sambungan
- 6.19 MENJELANG SUNGKAI
- 6.29 BEDUK/AZAN MAGHRIB
- 6.35 AL-QURAN DAN KESIMPULAN MAKNANYA
- 6.45 SELINGAN — NASYID

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.17 REMINGTON STEELE: "Gourmet Steele"
- 7.43 AZAN ISYAK
- 7.47 REMINGTON STEELE — sambungan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.40 BIMBINGAN ISLAM
- 8.50 SELERA ASLI: "Wajid"
- 9.05 LIPUTAN NASIONAL
- 9.35 BELIA
- 9.55 GIVE US A CLUE
- 10.20 DOCUMENTARY: 'Drugwatch' Bhg 3
- 11.05 TAYANGAN GAMBAR: 'Climb An Angry Mountain'
- 12.35 SIARAN TAMAT.

HARI SELASA 27 MEI

PETANG

- 3.45 PEMBUKAAN DAN LAGU KEBANGSAAN
- 3.47 AL-QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 4.57 SUSUNAN RANCANGAN
- 4.00 WIND IN THE WILLOWS: "Toad Photographer"
- 4.30 WEBSTER: 'And Baby Makes Breakfast'
- 4.55 GALTAR AND THE GOLDEN LANCE: "Galtar Challenge"
- 5.20 MARI MEMASAK: "Flan Anggur, Kiwi Fruit Flan, Plum and Sour Cream Flan" (ulangan)
- 5.45 EXPLORING THE WORLD OF SCIENCE
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 EXPLORING THE WORLD OF SCIENCE — sambungan
- 6.19 MENJELANG SUNGKAI
- 6.29 BEDUK/AZAN MAGHRIB
- 6.35 AL-QURAN DAN KESIMPULAN MAKNANYA
- 6.45 SELINGAN — NASYID

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.17 LIME STREET: 'Swiss Watch And Wait'
- 7.44 AZAN ISYAK
- 7.48 LIME STREET — sambungan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.40 BIMBINGAN ISLAM
- 8.50 SELERA ASLI: "Rendang Asli Brunei"
- 9.05 ARENA SUKAN
- 10.05 REKASENI
- 10.30 WRESTLING
- 11.20 PAPER DOLLS
- 12.10 SIARAN TAMAT.



ANGKATAN BERSENJATA DIRAJA BRUNEI

**BERKHIDMATLAH
KEPADA
NEGARA**

Mempelawa pemohon-pemohon untuk bakal-bakal pegawai di Tentera Darat, Laut dan Udara. Ketiga-tiga kerjaya ini adalah sangat-sangat mencabar bagi pemuda-pemuda yang berkaliber dan berpengetahuan tinggi.



TENTERA DARAT



TENTERA UDARA

SYARAT-SYARATNYA :

Untuk terpilih Awang mestilah memenuhi syarat-syarat yang diperlukan seperti berikut :

- Awang mestilah dilahirkan di Negara Brunei Darussalam dan Rakyat kepada Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.
- Awang-Awang mestilah lulus sekurang-kurangnya empat mata pelajaran GCE peringkat O atau kelulusan yang sebanding dengannya, dan hendaklah lulus Bahasa Inggeris, kelulusan Ilmu Hisab, dan mata pelajaran Sains, atau apa-apa jua kelulusan Akademik yang lebih tinggi akan diberikan keutamaan.
- Awang-Awang mestilah bujang dan berumur $17\frac{1}{2}$ tahun hingga 25 tahun pada 17 Jun, 1986.
- Tinggi sekurang-kurangnya 5 kaki 1 inci berat badan tidak kurang 105 lb.



TENTERA LAUT

Borang-borang permohonan serta penerangan lanjut boleh didapati daripada :

**PEJABAT PENGAMBILAN
ANGKATAN BERSENJATA DIRAJA BRUNEI
PERKHEMAHAN BOLKIAH
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM
TELEFON 30531 SAMB. 22111/22112.**

Borang-borang permohonan Awang mestilah dihantar tidak lewat pada 10 Jun, 1986.

KENYATAAN DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

PEMBERITAHUAN TAWARAN UNIT ANTI-DADAH KEMENTERIAN PELAJARAN DAN KESIHATAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

TAWARAN KECIL
TAWARAN-tawaran akan diterima oleh Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pelajaran dan Kesihatan dan tawaran-tawaran yang berkenaan bolehlah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran Kecil, Kementerian Pelajaran dan Kesihatan yang terletak di luar bilik Setiausaha Tetap (Professional), Kementerian Pelajaran dan Kesihatan tidak lewat dari jam 3.00 petang pada hari Rabu 28 Mei 1986 bagi membekalkan perkara di bawah kepada Unit Anti-Dadah:—

Bil. Tawaran	Keterangan	Jumlah Cagaran	
ADU/S49:9/A	Binocular Microscope With light source for 240V, 50 Hz. Standard 4x, 10x, 40x (retractable) objectives. Spring loaded stage clip. Fine and coarse control	1	\$200
ADU/S49:9/B	Ultrasonic Cleaner Thermostatically controlled heater with 5-7 litre tank. 240V operation.	1	\$200
ADU/S49:9/C	Universal Ovens 400 x 600 x 480 mm (stainless steel inner chamber) with safety device for excessive temperature. Temperature selector and safety door locks. Stainless steel body. 240V operation.	2	\$200
ADU/S49:9/D	Stermite Automatic Autoclave Portable, 240V operation	1	\$200
ADU/S49:9/E	Analytical Balance Electronic, maximum range 300g. Readability 0.01g. 240V operation	1	\$300
ADU/S49:9/F	Cabinet Water Distillers 4 litres/hr double distilled water, bench mounted. 240V operation.	1	\$200
ADU/S49:9/G	Tabletop Centrifuge With rotors to hold 6 to 8 50 ml capacity centrifuge tubes. 240V operation.	1	\$200
ADU/S49:9/H	Vacuum Compressor Pump For use in TLC spraying. Free air delivery at least at 100 psig. 240V operation.	1	\$200
ADU/S49:9/J	UV Illumination System Separate longwave (365nm) and shortwave (254nm) light sources in one lamp. Cabinet with contoured flexible viewing port. Useful for viewing TLC separations. 240V operation.	2	\$200
ADU/S49:9/K	Refrigerator Total working chamber capacity at least 13.2 cu ft. 2 doors. Freezer capacity at least 3.7 cu ft. 3 removable shelves in refrigerator compartment. 240V operation.	2	\$200
ADU/S49:9/L	Ultraviolet Spectrophotometer Double beam scanning capacity with chart recorder. Wave length range 190-900nm. Absorbance -0.3 to 3.0A. Transmittance 0-200 %T. Concentration 0.001 to 999 cell holder 5 sample x 1 reference.	1	\$200
ADU/S49:11/M	Pipettors 50 ul 100 ul 200 ul 500 ul 1000 ul 5 ml 10 ml Dispensors 1-5 ml capacity	2 2 2 2 2 2 2 5	\$300
ADU/S49:13/N	Disposable Pipette Tips Common for 50 ul-200 ul (1000/pack) Common for 500 & 1000 ul (1000/pack) For 5 ml 250/pack For 10 ml 250/pack	10 packs 10 packs 10 packs 10 packs	\$100

2. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.
3. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang bertutup ke alamat di atas dan ditulis dengan nama tawaran yang berkenaan tanpa menunjukkan identiti pemohon.
4. Dokumen-dokumen tawaran dan keterangan-keterangan lanjut bolehlah diperolehi dari Tingkat 3, Kementerian Pelajaran dan Kesihatan, Bangunan Pelajaran, Jalan Lapangan Terbang Lama, Negara Brunei Darussalam semasa waktu-waktu bekerja.
5. Cagaran tawaran hendaklah dengan menggunakan wang tunai.

PEMBERITAHUAN TAWARAN, JABATAN KERJA RAYA, KUALA BELAIT SYARAT-SYARAT TAWARAN

1. TAWARAN-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran sama ada kepada alamat di bawah seperti dikehendaki dan dinyatakan dalam Dokumen Tawaran.
(a) Pengerusi Lembaga Tawaran, Tingkat Empat, Bangunan Kementerian Kewangan, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam
Tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari pada tiap-tiap hari Isnin (seperti tarikh yang ditetapkan)
ATAU
(b) Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pembangunan, Tingkat Tiga, Bangunan Kementerian Pembangunan, Jalan Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.
Tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari pada tiap-tiap hari Rabu (seperti tarikh yang ditetapkan)
2. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.
3. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang tertutup rapi (sealed) dengan menyatakan Tajuk Projek yang berkenaan tanpa menyatakan nama pemborong dan dihantar kepada alamat di para-atu menurut arahan yang dinyatakan dalam Dokumen Tawaran.
4. Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah dilihat dan diperolehi dari Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait.
5. Cagaran tawaran adalah dikehendaki dan akan dikembalikan kepada setiap pemborong yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bona-fide tender).
6. Sebelum dokumen-dokumen tawaran dikeluarkan setiap pemborong dikehendaki membawa dokumen yang menunjukkan bahawa pemborong adalah yang berdaftar di Jabatan Kerja Raya dalam kelas ditetapkan.
7. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang mempunyai pengecualian tidak akan dilayan.
8. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Dipertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

BIL: JKR KB 31 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas AX untuk:
PROJEK: MENIMBUK DAN MERATAKAN PADANG SUKAN DI JALAN SULTAN, KUALA BELAIT.
Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Khamis 22 Mei, 1986.
Tarikh tutup: 2 Jun, 1986.
Cagaran tawaran: \$500.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR KB 32 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "A" untuk:
PROJEK: MEMBERSIHKAN DAN MENIMBUK KAWASAN JKR BAHAGIAN WORKSHOP, JALAN MUMONG, KUALA BELAIT.
Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Khamis 29 Mei, 1986.
Tarikh tutup: 2 Jun, 1986.
Cagaran tawaran: \$1,000.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR KB 33 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "A" untuk:
PROJEK: "PEMBINAAN JALAN RAYA DAN LONGKANG BAGI PERUMAHAN KAKITANGAN RENDAH KERAJAAN, KUALA BELAIT."
Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Khamis 29 Mei, 1986.
Tarikh tutup: 2 Jun, 1986.
Cagaran tawaran: \$1,000.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR KB 34 TAHUN 1986

TAWARAN-Tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas AX untuk:
PROJEK: "MEMBERSIHKAN DAN MENIMBUK UNTUK RANCANGAN PERUSAHAAN INDUSTRI — KUALA BELAIT (PERINGKAT II)."
Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Khamis 29 Mei, 1986.
Tarikh tutup: 2 Jun, 1986.
Cagaran tawaran: \$1,000.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR KB 35 TAHUN 1986

TAWARAN-Tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas AX untuk:
PROJEK: "MEMPERBAIKI DAN MENINGGIKAN JALAN KECIL LUMUT — SG. ANDUKI (DAERAH BELAIT)."
Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Khamis 5 Jun, 1986.
Tarikh tutup: 16 Jun, 1986.
Cagaran tawaran: \$1,000.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR KB 36 TAHUN 1986

TAWARAN-Tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "A" untuk:
PROJEK: PEMBINAAN JALAN RAYA DAN LONGKANG BAGI RANCANGAN PERUMAHAN PEGA-

WAI-PEGAWAI KANAN KERAJAAN, KUALA BELAIT."
Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Khamis 5 Jun, 1986.
Tarikh tutup: 16 Jun, 1986.
Cagaran tawaran: \$1,000.00 + \$100.00 (lukisan).

PEMBERITAHUAN TAWARAN JABATAN KEBAJIKAN, BELIA DAN SUKAN KEMENTERIAN KEBUDAYAAN, BELIA DAN SUKAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

TAWARAN-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran, Negara Brunei Darussalam di Pejabat Kementerian Kewangan, Tingkat 4, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan, tidak lewat dari hari Isnin 16 Jun, 1986 jam 12.00 tengah hari, untuk membekalkan perkara berikut:—
"MEJA DAN KERUSI UNTUK KOMPLEKS SUKAN MUMONG, KUALA BELAIT".
2) Dokumen tawaran dan penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Kebajikan, Belia dan Sukan, Jalan Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam.
3) Wang cagaran sebanyak \$100.00 hendaklah dibayar kepada Bahagian Kewangan, Jabatan Kebajikan, Belia dan Sukan, pada bila-bila masa sahaja waktu pejabat dibuka.
4) Syarat-syarat Tawaran:
a) Pembekal adalah dikehendaki menghantar catalogue (gambar) jenis meja, kerusi dan sofa yang hendak ditawarkan, beserta dengan butir-butir berikut:—
i) Tarikh sampai ke Brunei Darussalam;
ii) Harga CIF Brunei;
iii) Lama dalam jaminan;
iv) Hal-hal lain, jika ada.
b) Tawaran-tawaran hendaklah dikemukakan dalam sampul surat yang tertutup, dengan menyatakan "TAWARAN BAGI MEMBEKALKAN MEJA DAN KERUSI UNTUK KOMPLEKS SUKAN MUMONG", tanpa ada sebarang tanda pengenal pembekal dan hendaklah dialamatkan kepada Pengerusi Lembaga Tawaran, Negara Brunei Darussalam.
c) Tawaran-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran yang terletak di Tingkat 4, Bangunan Kementerian Kewangan, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan.
d) Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang telah ditetapkan itu, tidak akan di'ayani.
e) Cagaran tawaran adalah dikehendaki dan akan dikembalikan kepada setiap pemborong yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bonafide tender).
5) Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mu'ia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang paling rendah atau lain-lain tawaran.

PEMBERITAHUAN TAWARAN JABATAN KEBAJIKAN, BELIA DAN SUKAN KEMENTERIAN KEBUDAYAAN, BELIA DAN SUKAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

TAWARAN-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran, Negara Brunei Darussalam di Pejabat Kementerian Kewangan, Tingkat 4, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan, tidak lewat dari hari Isnin 16 Jun, 1986 jam 12.00 tengah hari, untuk membekalkan perkara berikut:—
"2 BUAH TRACTOR WITH ROTARY GRASS SLASHER (UNTUK KUALA BELAIT)".
2) Dokumen tawaran dan penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Kebajikan, Belia dan Sukan, Jalan Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam.
3) Wang cagaran sebanyak \$200.00 hendaklah dibayar kepada Bahagian Kewangan, Jabatan Kebajikan, Belia dan Sukan, pada bila-bila masa sahaja waktu pejabat dibuka.
4) Syarat-syarat Tawaran:
a) Pembekal adalah dikehendaki menghantar catalogue (gambar) jenis kenderaan yang hendak ditawarkan, beserta dengan butir-butir berikut:—
i) Tarikh sampai ke Brunei Darussalam;
ii) Harga CIF Brunei;
iii) Lama dalam jaminan;
iv) Hal-hal lain, jika ada.
b) Tawaran-tawaran hendaklah dikemukakan dalam sampul surat yang tertutup, dengan menyatakan "TAWARAN BAGI MEMBEKALKAN 2 BUAH TRACTOR DAN MOWER/GRASSCUTTER (UNTUK KUALA BELAIT)" tanpa ada sebarang tanda pengenal pembekal dan hendaklah dia amatkan kepada Pengerusi Lembaga Tawaran, Negara Brunei Darussalam.
c) Tawaran-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran yang terletak di Tingkat 4, Bangunan Kementerian Kewangan, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan.
d) Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang telah ditetapkan itu, tidak akan di'ayani.
e) Cagaran tawaran adalah dikehendaki dan akan dikembalikan kepada setiap pemborong yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bonafide tender).
5) Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mu'ia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang paling rendah atau lain-lain tawaran.

KENYATAAN DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

PEMBERITAHUAN TAWARAN JABATAN PELAJARAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa untuk membekalkan Peralatan Electrical dan Electronic Engineering.

2. Dokumen tawaran dan penerangan lanjut boleh didapati dari Pejabat Pengarah Institut Teknologi Brunei, Jalan Muara, sewaktu pejabat dibuka.

3. Mereka yang berminat untuk memberikan tawaran dikehendaki membayar wang cagaran sebanyak \$100.00 tunai sewaktu mengambil dokumen tawaran. Cagaran ini akan dikembalikan kepada mereka yang tidak berjaya setelah mereka menghantar tawaran yang jujur.

4. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang ditutup tanpa menunjukkan identiti pembekal dan ditanda dengan ITB/2/86 — TAWARAN PERALATAN ELECTRICAL AND ELECTRONIC ENGINEERING INSTITUT TEKNOLOGI BRUNEI, dan dialamatkan kepada:

Pengerusi,
Lembaga Tawaran Kecil,
Kementerian Pelajaran dan Kesihatan,

Tingkat 3,
Bangunan Jabatan Pelajaran,
Lapangan Terbang Lama Berakas,
Negara Brunei Darussalam.

5. Tawaran-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran yang terletak di luar bilik Setiausaha Tetap, Kementerian Pelajaran dan Kesihatan, Tingkat 3, Bangunan Jabatan Pelajaran, Lapangan Terbang Lama Berakas, Negara Brunei Darussalam. Tarikh tutup tawaran ialah pukul 3.00 petang hari RABU 4 Jun. 1986.

6. Pembekal hendaklah menyertakan bersama salinan siji pendaftaran perniagaan.

7. Tawaran-tawaran yang tidak mempunyai penerangan yang lengkap atau yang diterima lewat dari masa dan tarikh yang ditetapkan tidak akan dilayan.

8. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak akan terikat bagi menerima tawaran yang termurah atau lain-lain tawaran.

PEMBERITAHUAN TAWARAN JABATAN PERUBATAN DAN KESIHATAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

TAWARAN akan diterima oleh Lembaga Tawaran Kecil Kementerian Pelajaran dan Kesihatan dan tawaran yang berkenaan bolehlah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran Kecil, Kementerian Pelajaran dan Kesihatan yang terletak di luar bilik Setiausaha Tetap Kementerian Pelajaran dan Kesihatan tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari pada hari Rabu 28 Mei, 1986 bagi membekalkan perkara dibawah kepada Jabatan Perubatan dan Kesihatan:—

Bil. Tawaran : DMS/12/86.
Keterangan : Membekalkan Alat-alat perkakas, Pejabat Kesihatan (Spraycan, ULV Generator, Portable Fogging Machine dan ULV Fountain).

2. Tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa

yang ditetapkan tidak akan dilayan.

3. Tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang bertutup ke alamat di atas dan ditulis dengan nama tawaran yang berkenaan tanpa menunjukkan identiti pemohon.

4. Dokumen-dokumen tawaran dan keterangan-keterangan lanjut bolehlah diperolehi dari Bahagian Akaun, Ibu Pejabat Perubatan dan Kesihatan, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam semasa waktu-waktu bekerja.

5. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

PEMBERITAHUAN TAWARAN JABATAN TELEKOM NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

Bilangan Rancangan P 2085

1. TAWARAN-tawaran adalah dipelawa daripada pemborong-pemborong Kelas 'A' atau 'B' yang berdaftar dengan Jabatan Telekom.

2. Tawaran-tawaran ini ialah bagi pemasangan/pembinaan saluran-saluran dan tempat-tempat penyambungan, Menaam 'Multiway' saluran papir bersemen, menggali, mengisi (menimbus) dan membersihkan semula saluran-saluran yang telah dipasang dan seterusnya menjalankan pengujian ke atas saluran.

3. Tawaran-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran Negara Brunei Darussalam di Kementerian Kewangan Tingkat 4, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Isnin 23 Jun, 1986.

4. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar di dalam sampul surat biasa dan hendaklah bertutup bertanda 'TAWARAN BAGI PEMBINAAN/PEMASANGAN TEMPAT-TEMPAT PENYAMBUNGAN (DUCT ROUTES) DI SEPANJANG JALAN KOTA BATU — P 2085 —

5. Dokumen-dokumen tawaran serta penerangan lanjut

boleh diperolehi dari Pejabat Pengarah Telekom, Jalan Istana Darussalam, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam dengan cagaran tawaran \$5000.00 yang akan dikembalikan kepada setiap tawaran yang tidak berjaya. Cagaran tawaran akan menjadi milik kerajaan bagi pemborong yang gagal menghantar sebarang tawaran.

6. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak terikat untuk menerima tawaran yang termurah atau sebarang tawaran.

7. Perbincangan bersama dengan wakil Pengarah di tempat pemasangan/pembinaan adalah satu syarat yang dimestikan bagi tawaran dan bakal pemborong-pemborong pada jam 9.30 pagi hari Rabu 4 Jun, 1986 di Tingkat Bawah, Rumah Telekom, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Tawaran-tawaran tidak akan diterima dari pemborong-pemborong yang tidak hadir bagi perbincangan bersama tempat pemasangan/pembinaan.

PEMBERITAHUAN TAWARAN JABATAN PELAJARAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

1. TAWARAN-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran yang terletak di luar bilik Setiausaha Tetap:

Kementerian Pelajaran dan Kesihatan
Bangunan Jabatan Pelajaran,
Tingkat Tiga,
Lapangan Terbang Lama, Berakas,
Negara Brunei Darussalam.

Tidak lewat jam 3.00 petang pada tiap-tiap hari Rabu. (Seperti tarikh yang ditetapkan).
 2. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.
 3. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang bertutup, ditulis dengan nama perkara yang berkenaan tanpa menunjukkan identiti pembekal/pemborong dan ditujukan kepada:—

Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil,
Kementerian Pelajaran dan Kesihatan
Tingkat Tiga,
Lapangan Terbang Lama, Berakas,
Negara Brunei Darussalam.
 4. Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Pelajaran, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.
- Waktu menerima cagaran tawaran adalah seperti berikut:—
- | | |
|-----------------|---------------------------|
| Selasa-Khamis | 8.00 pagi — 11.00 pagi |
| | 2.00 petang — 3.00 petang |
| Isnin dan Sabtu | 8.00 pagi — 10.00 pagi |
5. Cagaran tawaran adalah dikehendaki dengan wang tunai pada setiap tawaran. Cagaran akan dikembalikan kepada setiap pemborong yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bonafide tender).
 6. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang mempunyai pengecualian tidak akan dilayan.
 7. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

Bil. Tawaran	Keterangan	Cagaran	Tarikh Tutup
JP/54/86	Membekal dan Menghantar Alatan Sains Sekolah Menengah	\$200.00	28 Mei
JP/55/86	Membekal dan Menghantar Generator	\$100.00	28 Mei
JP/56/86	Membuat, Menghantar Memasang Besi Penutup Longkang Sekolah	\$250.00	28 Mei
JP/57/86	Membekal dan Menghantar Colour Television	\$200.00	28 Mei
JP/58/86	Membina Sebuah (2 Unit) Rumah Guru Bangunan Sementara Bagi Sekolah Rendah Kampong Bukit, Tutong	\$100.00 (lukisan) \$100.00	28 Mei
JP/59/86	Membina Sebuah (2 Unit) Rumah Guru Bangunan Sementara Bagi Sekolah Rendah Long Mayan, Tutong	\$100.00 (lukisan) \$100.00	28 Mei
JP/60/86	Membina Sebuah (2 Unit) Rumah Guru Bangunan Sementara Bagi Sekolah Rendah DMS, Dian Sukang Ulu Belait	\$100.00 (lukisan) \$100.00	28 Mei

Telecommunications Department Tender Notice

PROJECT No. P 2030

TENDERS are invited from registered Telecoms contractors with Class A or B or C Classifications.

2. The said tenders are for Construction of outside plant for Sungai Taring.

3. Tenders should be placed in the Tender Box placed in the 4th Floor of the Ministry of Finance Building, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan not later than 12.00 noon on 16th June, 1986.

4. Tenders should be submitted in a plain sealed envelope marked:—

TENDER FOR CONSTRUCTION OF OUTSIDE PLANT FOR SUNGAI TARING.

5. Detailed tender documents can be obtained from the office of the Director of Telecommunications at Telephone House, Jalan Istana Darussalam, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam upon a deposit of \$300.00 which will be refunded to all unsuccessful tenderers. The tender deposit will be forfeited from any tender who fails to submit a tender.

6. The government of His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam does not bind itself to accept the lowest or any tender.

7. Joint consultation and on site inspection of the work is a condition of tender and prospective contractors must meet with the Director's Representative at 9.30 a.m. on 28th May, 1986 at the Sungai Taring Telephone Exchange in Lumut. Contractors are advised to collect the Tender Document before the joint on site inspection date. Tender will not be accepted from contractors who have not attended the joint on site inspection.

russalam upon a deposit of \$300.00 which will be refunded to all unsuccessful tenderers. The tender deposit will be forfeited from any tender who fails to submit a tender.

6. The government of His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam does not bind itself to accept the lowest or any tender.

7. Joint consultation and on site inspection of the work is a condition of tender and prospective contractors must meet with the Director's Representative at 9.30 a.m. on 28th May, 1986 at the Sungai Taring Telephone Exchange in Lumut. Contractors are advised to collect the Tender Document before the joint on site inspection date. Tender will not be accepted from contractors who have not attended the joint on site inspection.

PEMBERITAHUAN TAWARAN JABATAN TELEKOM NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa bagi the Supply Delivery and Training of:

1. CARDPHONES
2. DESK-TOP PAYPHONES

2. Tawaran-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran di Tingkat 4, Bangunan Kementerian Kewangan, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan, tidak lewat dari pukul 12.00 tengah hari, 16 Jun, 1986. Tawaran-tawaran lewat selepas tarikh dan waktu tersebut tidak akan diterima.

3. Tawaran-tawaran yang terpilih akan dikehendaki menghantar contoh dengan perbelanjaan penandar sendiri kepada Pengarah Telekom, Rumah Telekom, Jabatan Telekom, Negara Brunei Darussalam tidak lewat 21 hari selepas pemberitahuan.

4. Penandar-penandar yang terpilih dengan perbelanjaan mereka akan dikehendaki untuk memasang dan menunjukkan pengendalian sistem tersebut kepada Pengarah Telekom atau wakil. Contoh-contoh akan dikembalikan kepada penandar-penandar yang tidak berjaya dengan perbelanjaan mereka.

5. Jika penandar-penandar gagal menghadapakan contoh atau gagal memasang dan menunjukkan sistem tersebut dalam masa yang ditentukan,

tawaran-tawaran dikira batal.

6. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan sampul surat yang bertutup dengan tanda seperti di bawah tanpa menunjukkan identiti pemborong:—

1. Tender for the Supply, Delivery Training of Cardphones for Jabatan Telekom. Bilangan Tender: JTB/OM/2/86.
2. Tender for the Supply, Delivery Training of Desk — Top Payphones for Jabatan Telekom. Bilangan Tender: JTB/OM/3/86.
3. Dokumen dan syarat-syarat tawaran boleh diperolehi dari Pejabat Pengarah Telekom, Tingkat Satu, Jalan Istana Darussalam, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam dengan menunjukkan resit cagaran berjumlah \$1,000.00.
4. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak akan terikat menerima tawaran yang paling rendah atau sebarang tawaran.
5. Pembayaran wang cagaran hendaklah dibayar sama ada dengan wang tunai atau dengan Cheque Tempatan beserta dengan Bank Gurantee.

PEMBERITAHUAN TAWARAN JABATAN KEMAJUAN PERUMAHAN KEMENTERIAN PEMBANGUNAN

1. Bilangan tawaran: JKP/11/1986.
2. Nama projek: CADANGAN LONGKANG / PARIT DAN KALBAT KONKRIT DI KAWASAN KG. JAYA SETIA, JALAN BUNGA KUNING, PERPINDAHAN BERAKAS.
3. Dokumen dan syarat-syarat tawaran boleh dilihat dan didapati dari:

Jabatan Kemajuan Perumahan,
Tingkat 3,
Bangunan Suruhanjaya Perkhidmatan Awam,

Kawasan Lapangan Terbang Lama, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam, mulai hari Rabu, 21 Mei, hingga jam 4.00 petang hari Khamis 29 Mei, 1986.

4. Kelayakan pemborong: Kelas 'AX' yang berdaftar di Jabatan Kerja Raya, Negara Brunei Darussalam.

5. Cagaran tawaran: B\$500.00 + B\$100.00 (dokumen) + B\$150.00 (lukisan).

6. Tarikh tutup: Hari Isnin 2 Jun, 1986 jam 12.00 tengah hari.

JABATAN TELEKOM KEMENTERIAN PERHUBUNGAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa bagi pembekalan 'Digital Private Automatic Branch Exchanges and/or Electronic Key Telephone Systems.'

2. Tawaran-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran di Tingkat 4, Bangunan Kementerian Kewangan, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan, tidak lewat dari pukul 12 tengah hari, 16 Jun, 1986. Tawaran-tawaran lewat selepas tarikh dan waktu tersebut tidak akan diterima.

3. Tawaran-tawaran yang terpilih akan dikehendaki menghantar contoh setiap jenis sistem PABX yang ditawarkan dengan perbelanjaan 'penandar' sendiri kepada Pengarah Telekom, Rumah Telekom, Jabatan Telekom, Negara Brunei Darussalam tidak lewat dari 21 hari selepas pemberitahuan.

4. Penandar-penandar yang terpilih dengan perbelanjaan mereka, akan dikehendaki untuk memasang dan menunjukkan pengendalian sistem tersebut kepada Pengarah Telekom atau wakil. Contoh-contoh sistem PABX akan dikembalikan kepada penandar-penandar yang tidak berjaya dengan perbelanjaan mereka.

5. Jika penandar-penandar gagal menghadapakan contoh atau gagal memasang dan menunjukkan sistem PABX dalam masa yang ditentukan, tawaran-tawaran dikira batal.

6. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan sampul surat yang bertutup dengan tanda seperti di bawah tanpa menunjukkan identiti pemborong:—

TENDER FOR THE SUPPLY OF DIGITAL PRIVATE AUTOMATIC BRANCH EXCHANGES AND/OR ELECTRONIC KEY TELEPHONE SYSTEM.

Bilangan Tender: JTB/OM/1/86.

7. Dokumen dan syarat-syarat tawaran boleh diperolehi dari Pejabat Pengarah Telekom, Tingkat 1, Jalan Istana Darussalam, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam dengan menunjukkan resit cagaran berjumlah \$2,000.00.

8. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak akan terikat menerima tawaran yang paling rendah atau sebarang tawaran.

KENYATAAN DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

PEMBRITAHUAN TAWARAN
MAKTAB JURURAWAT
KEMENTERIAN PELAJARAN DAN KESIHATAN
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

Syarat-syarat Tawaran

1. TAWARAN-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam peti tawaran yang terletak di luar bilik Setiausaha Tetap: Tingkat Tiga, Kementerian Pelajaran dan Kesihatan, Bangunan Jabatan Pelajaran, Lapangan Terbang Lama, Negara Brunei Darussalam
2. Tidak lewat jam 3.00 petang pada hari Rabu 28 Mei, 1986.
3. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang bertutup, ditulis dengan nama perkara yang berkenaan tanpa menunjukkan identiti pembekal/pemborong dan ditujukan kepada:
- Pengerusi
Lembaga Tawaran Kecil,
Kementerian Pelajaran dan Kesihatan,
Tingkat Tiga,
Lapangan Terbang Lama,
Berakas, Negara Brunei Darussalam.
4. Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Pejabat Kementerian Pelajaran dan Kesihatan, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.
- Waktu menerima cagaran tawaran adalah seperti berikut:—
- | | |
|-----------------|---------------------------|
| Selasa – Khamis | 8.00 pagi – 11.00 pagi |
| | 2.00 petang – 3.00 petang |
| Isnin – Sabtu | 8.00 pagi – 10.00 pagi |
5. Cagaran tawaran adalah dikehendaki dengan wang tunai pada setiap tawaran. Cagaran akan dikembalikan kepada setiap pemborong yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bonafide tender).
6. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang mempunyai pengecualian tidak akan dilayan.
7. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

Bil.	Tawaran	Keterangan	Cagaran
	MJ/1/86	Membekal dan Menghantar Diagnostic Sets and Instruments	\$500.00
	MJ/2/86	Membekal dan Menghantar alat-alat kelengkapan untuk bilik amali jururawat (instruments and appliances for nursing practical rooms)	\$500.00
	MJ/3/88	Membekal dan Menghantar models untuk Maktab Jururawat	\$350.00

Peringatan

1. Harga barang-barang yang dimasukkan dalam borang tawaran hendaklah termasuk perbelanjaan menghantar alat-alat dan keperluan-keperluan tersebut ke Maktab Jururawat Pengiran Anak Puteri Rashidah Sa'adatul Bolkihah.
2. Tiap-tiap satu harga barang-barang yang dimasukkan dalam borang tawaran hendaklah juga termasuk harga C.I.F. dan custom duty.
3. Salinan Sijil Pendaftaran perniagaan hendaklah disertakan bersama.
4. Segala kehendak dalam borang ini mestilah ditulis dengan betul dan terang, jika tidak permohonan tawaran ini akan ditolak.

TAWARAN JABATAN PASUKAN BOMBA
KEMENTERIAN HAL EHWAL DALAM NEGERI
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM
BIL.: 5/1986

1. TAWARAN-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran di Tingkat 4, Bangunan Kementerian Kewangan, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam tidak lewat pada hari Isnin 19 Mei, 1986 jam 12.00 tengah hari bagi kerja-kerja berikut:
- "RAWATAN DAN PEMELIHARAAN ALAT-ALAT COMPRESSOR BAGI ALAT-ALAT PERNAFASAN UNTUK TEMPOR DUA TAHUN."
2. Keterangan lanjut mengenai dengan penentuan-penentuan (specifications) bagi membuat kerja-kerja ini boleh didapati daripada Cawangan Turus Ibu Pejabat Pasukan Bomba Lapangan Terbang Lama, Berakas pada bila-bila masa pejabat dibuka.
3. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang bertutup ditulis dengan "Tawaran Bagi Kerja-kerja Rawatan dan Pemeliharaan Alat-alat Compressor Bagi Alat-alat Pernafasan Untuk Tempoh Dua Tahun", tanpa menunjukkan identiti pemborong dan ditujukan kepada Pengerusi Lembaga Tawaran, Kementerian Kewangan, Tingkat Empat, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan.
4. Tawaran-tawaran yang lewat sampai selepas tarikh yang tersebut di atas tidak akan dilayan.
5. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak terikat bagi menerima tawaran yang paling rendah atau tawaran yang tidak munasabah.

PEMBERITAHUAN TAWARAN
INSTITUT PENDIDIKAN SULTAN HASSANAL
BOLKIAH, GADONG
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM
BIL.: IPSHB/L/6/(26)

Syarat-syarat Tawaran

1. TAWARAN-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran yang terletak di luar bilik Setiausaha Tetap:
- Kementerian Pelajaran dan Kesihatan,
Tingkat Tiga,
Bangunan Jabatan Pelajaran,
Lapangan Terbang Lama,
Berakas, Negara Brunei Darussalam.
- Tidak lewat jam 3.00 petang pada hari Selasa 3 Jun, 1986.
2. Membekal dan menghantar Kerusi dan Meja Penuntut.
3. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan jam ditetapkan tidak akan diterima dan dilayan.
4. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang tertutup, ditulis dengan nama perkara yang berkenaan tanpa menunjukkan identiti pembekal/pemborong, dan ditujukan kepada:
- Pengerusi
Lembaga Tawaran Kecil,
Kementerian Pelajaran dan Kesihatan,
Tingkat 3,
Lapangan Terbang Lama,
Berakas, Negara Brunei Darussalam.
5. Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Institut Pendidikan Sultan Hassanul Bolkihah, Gadong, Negara Brunei Darussalam.
- Waktu menerima cagaran tawaran adalah seperti berikut:—
- | | |
|-----------------|---------------------------|
| Selasa-Khamis | 8.00 pagi — 11.00 pagi |
| | 2.00 petang — 3.00 petang |
| Isnin dan Sabtu | 8.00 pagi — 10.00 pagi |
6. Cagaran tawaran adalah dikehendaki dengan wang tunai sebanyak \$100.00 (Seratus Ringgit Sahaja). Cagaran akan dikembalikan kepada setiap pemborong yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bona-fide tender).
7. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang mempunyai pengecualian tidak akan dilayan.
8. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

PEMBERITAHUAN TAWARAN
JABATAN PERUBATAN DAN KESIHATAN
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

TAWARAN KECIL

TAWARAN akan diterima oleh Lembaga Tawaran Kecil Kementerian Pelajaran dan Kesihatan dan tawaran yang berkenaan bolehlah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran Kecil, Kementerian Pelajaran dan Kesihatan yang terletak di luar bilik Setiausaha Tetap Kementerian Pelajaran dan Kesihatan tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari pada hari Rabu 4 Jun, 1986.

- | Bil. | Tawaran | Keterangan |
|------|-----------|--|
| | DMS/13/86 | Untuk mengubahsuai Klinik Pergigian Bergerak |
2. Tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.
3. Tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang bertutup ke alamat di atas dan hendaklah ditulis dengan NAMA TAWARAN YANG BERKENAAN tanpa menunjukkan identiti pemohon.
4. Dokumen-dokumen tawaran dan keterangan-keterangan lanjut bolehlah diperolehi dari Bahagian Akaun, Ibu Pejabat Perubatan dan Kesihatan, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam semasa waktu-waktu bekerja.
5. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain keterangan.

PEMBERITAHUAN TAWARAN JABATAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN ELEKTRIK

- BIL.: PPL/MTB/129/1986
- TAWARAN-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil, yang beralamat Kementerian Pembangunan, Tingkat Tiga, Bangunan Kementerian Pembangunan, Jalan Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.
- Tajuk: SUPPLY OF M.S.
- GLVD. STAY RODS, STAY WIRES, THIMBLES AND INSULATORS.
- Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.
- Cengkeram: \$200.00.
- Dokumen-dokumen dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-Perkhidmatan Elektrik, Lapangan

PEMBERITAHUAN TAWARAN
ANGKATAN BERSENJATA DIRAJA BRUNEI

Syarat-syarat Tawaran

- a. TAWARAN-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran, di Cawangan Pembelian, Bangunan Depoh Logistik, Bolkihah Kem, Angkatan Bersenjata Diraja Brunei, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam, tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari, hari Isnin 30 Jun, 1986.
- b. Dokumen-dokumen tawaran bolehlah diperolehi dari Pejabat Cawangan Pembelian, Angkatan Bersenjata Diraja Brunei, Bolkihah Kem, semasa hari-hari bekerja (Isnin hingga Jumaat).
- c. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat biasa dan hendaklah ditutup. Pada bahagian atas sebelah kiri sampul surat hendaklah ditunjuk tajuk tawaran sebagaimana yang diiklankan dan tarikh tutup tawaran itu. Contoh-contoh atau katalog-katalog asal mestilah dihantar ke Cawangan Pembelian, Bolkihah Kem. Gambar-gambar biasa tidak akan dilayan.
- d. Cagaran tawaran adalah kehendaki bagi semua tawaran seperti yang diiklankan.

BIL.: PROC/T/101/1986
MEMBEKAL: BAG POLLY BLACK 18" X 36"
Cagaran: \$100.00.

BIL.: PROC/T/102/1986
MEMBEKAL: COMPASS SILVA NO. 4 (MILLS)
Cagaran: \$100.00.

BIL.: PROC/T/103/1986
MEMBEKAL: HESSIAN ROLL.
Cagaran: \$100.00.

BIL.: PROC/T/104/1986
MEMBEKAL: EMU SPARES.
Cagaran: \$100.00.

BIL.: PROC/T/105/1986
MEMBEKAL: PADLOCK BRASS YALE 2IN.
Cagaran: \$100.00.

BIL.: PROC/T/106/1986
MEMBEKAL: AIRLINE PURIFIER/REGULATOR.
Cagaran: \$100.00.

BIL.: PROC/T/107/1986
MEMBEKAL: POLISH-ER/SCRUBBER FLOOR HD.
Cagaran: \$100.00.

BIL.: PROC/T/108/1986
MEMBEKAL: FLOURO NDT LINE.
Cagaran: \$100.00.

BIL.: PROC/T/109/1986
MEMBEKAL: MODULEX BOARD LETTERING.
Cagaran: \$100.00.

BIL.: PROC/T/110/1986
MEMBEKAL: LOCK MORTICE.
Cagaran: \$100.00.

BIL.: PROC/T/111/1986
MEMBEKAL: JABSCO PUMP IMPELLER.
Cagaran: \$100.00.

BIL.: PROC/T/112/1986
MEMBEKAL: CLEANING TANK WITH FAN.
Cagaran: \$150.00.

BIL.: PROC/T/113/1986
MEMBEKAL: TOOL KIT AIRCRAFT SERVICING COMPESITE.
Cagaran: \$100.00.

BIL.: PROC/T/114/1986
MEMBEKAL: RUBBER FENDERS.
Cagaran: \$100.00.

BIL.: PROC/T/115/1986
MEMBEKAL: CLEAR-SHAVE SHAVER STRIP LIGHT.
Cagaran: \$100.00.

BIL.: PROC/T/116/1986
MEMBEKAL: STAFF CAR VOLVO 240GL.
Cagaran: \$150.00.

BIL.: PROC/T/117/1986
MEMBEKAL: PACK AIRCRAFT TYPE 'A'.
Cagaran: \$100.00.

BIL.: PROC/T/118/1986
MEMBEKAL: PLASTIC BIN.
Cagaran: \$100.00.

BIL.: PROC/T/119/1986
MEMBEKAL: POWER SENSOR.
Cagaran: \$100.00.

BIL.: PROC/T/120/1986
MEMBEKAL: MUSICAL INSTRUMENT.
Cagaran: \$100.00.

BIL.: PROC/T/121/1986
MEMBEKAL: LAND ROVER SPARES.
Cagaran: \$150.00.

BIL.: PROC/T/122/1986
MEMBEKAL: BEDFORD SPARES.
Cagaran: \$100.00.

BIL.: PROC/T/123/1986
MEMBEKAL: FORK-LIFT LANSING SPARES.
Cagaran: \$100.00.

BIL.: PROC/T/124/1986
MEMBEKAL: ENGRAVING BOARD.
Cagaran: \$100.00.

BIL.: PROC/T/125/1986
MEMBEKAL: FLEXIBLE ANTENNA.
Cagaran: \$100.00.

BIL.: PROC/T/126/1986
MEMBEKAL: TOOLS.
Cagaran: \$100.00.

BIL.: PROC/T/127/1986
MEMBEKAL: MOTOR CYCLE ROUGH TERRAIN.
Cagaran: \$100.00.

Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.

BIL.: PPL/MTB/134/1986

Tajuk kerja: PEMASANGAN ELEKTRIK UNTUK RANCANGAN PENAMPATAN PROJEK PELADANG-PELADANG MUDA DI BIRU, LAMUNIN, TUTONG.
Tarikh tutup: 28 Mei,

1986 (hari Isnin).

Cengkeram: \$200.00

Jam: 12.00 tengah hari.

Kelayakan pemborong: Kelas "A" atau "B" (Electrical Wiring).

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Perkhidmatan-Perkhidmatan Bangunan.

KENYATAAN DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

TAWARAN JABATAN KERJA RAYA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

SYARAT-SYARAT TAWARAN

1. TAWARAN-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran sama ada kepada alamat di bawah seperti dikehendaki dan dinyatakan dalam Dokumen Tawaran.

(a) Pengerusi Lembaga Tawaran,
Tingkat Empat, Bangunan Kementerian Kewangan
Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan,
Negara Brunei Darussalam

Tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari pada tiap-tiap hari Isnin (seperti tarikh yang ditetapkan)

(b) Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil,
Kementerian Pembangunan,
Tingkat Tiga, Bangunan Kementerian Pembangunan,
Jalan Lapangan Terbang Lama, Berakas,
Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari pada tiap-tiap hari Rabu (seperti tarikh yang ditetapkan)

2. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.

3. Tawaran-tawaran hendaklah dibantar dalam sampul surat yang bertutup, ditulis dengan nama projek yang berkenaan tanpa menunjukkan identiti pemborong, dan ditujukan kepada Pengerusi Lembaga Tawaran, Kementerian Kewangan, Tingkat 4, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

4. Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah dilihat dan diperolehi dari Jabatan Kerja Raya, di Jalan Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

5. Cagaran tawaran adalah dikehendaki dan akan dikembalikan kepada setiap pemborong yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bona-fide tender).

6. Sebelum dokumen-dokumen tawaran dikeluarkan setiap pemborong dikehendaki membawa dokumen yang menunjukkan bahawa pemborong adalah yang berdaftar di Jabatan Kerja Raya dalam kelas ditetapkan.

7. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang mempunyai pengecualian tidak akan dilayan.

8. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Dipertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

BIL: JKR 137 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26901

MEMBEKALKAN LAPAN (8) UNIT STATION WAGON FOUR WHEEL DRIVE BAGI SYK. KEMAJUAN KERJASAMA, DAERAH BRUNEI-MUARA, PERTANIAN, ADAT ISTIADAT, BURUH, PERIKANAN DAN PELAJARAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Khamis 22 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 26 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 138 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26902

MEMBEKALKAN SATU (1) UNIT TANGKI AIR — 2,500 LITRES BAGI PEJABAT POLIS, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 139 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26903

MEMBEKALKAN EMPAT (4) UNIT TRACK EXCAVATOR BAGI DAERAH BRUNEI-MUARA DAN JABATAN KERJA RAYA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Khamis 22 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 26 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 140 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26904 & AR507/2100

MEMBEKALKAN LIMA (5) UNIT EXCAVATOR/LOADER BAGI PEJABAT POLIS, JABATAN BANDARAN DAN JABATAN KERJA RAYA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Khamis 22 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 26 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 141 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26905

MEMBEKALKAN SATU (1) UNIT VIBRATING

ROLLER — 8 TON BAGI JABATAN DAERAH BRUNEI-MUARA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Khamis 22 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 26 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 142 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26906 & AR507/2100

MEMBEKALKAN EMPAT (4) UNIT TRACKED TRACTOR (BULLDOZER) BAGI JABATAN DAERAH BRUNEI-MUARA DAN JABATAN KERJA RAYA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Khamis 22 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 26 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 143 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: AR507/2100

MEMBEKALKAN DUA (2) UNIT TANGKI MINYAK — 1,000 GALON BAGI JABATAN KERJA RAYA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Khamis 22 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 26 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 144 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26907

MEMBEKALKAN DUA (2) UNIT TRACTOR BAGI PEJABAT POLIS, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 145 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26908

MEMBEKALKAN DUA (2) UNIT TRUCK — 3 TON BAGI SYARIKAT KEMAJUAN KERJASAMA DAN JABATAN DAERAH BRUNEI-MUARA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 146 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26909

MEMBEKALKAN SATU (1) UNIT PICK-UP WITH CRANE BAGI JABATAN DAERAH BRUNEI-MUARA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 147 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26910

MEMBEKALKAN TIGA (3) UNIT PICK-UP BAGI JABATAN PELAJARAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 148 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26911

MEMBEKALKAN SATU (1) UNIT BUS 26 ORANG TEMPAT DUDUK BAGI JABATAN PERIKANAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama,

Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 149 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26912

MEMBEKALKAN TIGA (3) UNIT JEEP BAGI JABATAN PERIKANAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 150 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26913

MEMBEKALKAN SATU (1) UNIT SPEED BOAT BAGI JABATAN PELAJARAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 151 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/26914

MEMBEKALKAN SATU (1) UNIT OUTBOARD ENGINE — 185 HP BAGI JABATAN PELAJARAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 152 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong dan Pembekal untuk:

PROJEK No.: 86AR/20800

MEMBEKALKAN SATU (1) UNIT BATTERY OPERATED FORKLIFT BESERTA SATU (1) SET SPARE BATTERY UNTUK JABATAN PERCETAKAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 153 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/17800

MEMBAIKI DAN MENCAT SEMULA SEKOLAH UGAMA PENGIRAN ANAK PUTERI NORAIN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan, hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 154 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/PEL041

PEMBINAAN ATAP BAGI TANGGA SEKOLAH RENDAH KERAJAAN DANAU, TUTONG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 155 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/PEL005

KERJA-KERJA MEMBAIKI DAN MEMBAHARUI ALMARI PAKAIAN YANG SEDIA ADA DI TINGKAT SATU DAN DUA ASRAMA LELAKI DAN PEREMPUAN DI SEKOLAH MENENGAH SUFRI BOLKIAH, TUTONG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

KENYATAAN DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

TAWARAN JABATAN KERJA RAYA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

BIL: JKR 156 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/19400

MEMBAIKI DAN MENCAT SEMULA STESEN KAJI CUACA DI LAPANGAN TERBANG ANTARABANGSA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 157 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/PEL007

MEMBAIKI DAN MENCAT SEMULA ASRAMA MAKTAB S.O.A.S. JUNIOR, BANDAR SERI BEGAWAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 158 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/JPK007

PEMBINAAN DUA BILIK TAMBAHAN DI KLINIK KAMPONG SETIA KAMPONG AYER, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan, hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 159 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/JPK006

PEMBINAAN DUA BILIK TAMBAHAN DI KLINIK KAMPONG LORONG DALAM, KAMPONG AYER, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan, hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 160 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/PEL054

PEMBINAAN KANTIN BAGI SEKOLAH RENDAH KERAJAAN JERUDONG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 161 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/PEL053

PEMBINAAN KANTIN BAGI SEKOLAH RENDAH KERAJAAN SUNGAI BESAR, JALAN KOTA BATU, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 162 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/PEL052

PEMBINAAN KANTIN BAGI SEKOLAH RENDAH KERAJAAN SUNGAI BESAR, JALAN KOTA BATU, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 163 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/PEL043

PEMBINAAN ATAP TANGGA BAGI SEKOLAH RENDAH KERAJAAN, SULTAN HASSAN, PUNI

DAN BOKOK, TEMBURONG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 164 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/PEL038

MEMASANG PAGAR KELAMATAN BAGI SEKOLAH RENDAH KERAJAAN NEGALANG, LABU ESTATE DAN SULTAN HASSAN, TEMBURONG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 165 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong yang berkemahiran untuk:

PROJEK No.: 85AW/16300

MEMBEKAL DAN MEMASANG PAM-PAM DI STESEN KIANGGEH, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 28 Mei, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 166 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "AX" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: AR507/2215

KERJA-KERJA PEMBINAAN DAN MENINGGIKAN JALAN RAYA 4.34 KM. (2.70 BATU) DI JALAN-JALAN DAERAH, DAERAH TEMBURONG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Khamis 29 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 2 Jun, 1986.

Cagaran tawaran: \$500.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 167 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 84AB/JUB028

MEMBEKAL DAN MENGHANTAR TANAH TIMBUS DILULUSKAN BAGI JALAN MASUK CADANGAN WAKAP MASJID KAMPONG, KAMPONG KIARONG, BANDAR SERI BEGAWAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 31 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 4 Jun, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 168 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: AD414/0139

PERSEDIAAN, PENYEMAIAN, PEMBEKALAN DAN PENANAMAN POKOK-POKOK BAGI PERUMAHAN KERAJAAN DI KAMPONG KIARONG, BANDAR SERI BEGAWAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan, hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 31 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 4 Jun, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 169 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: AR507/1201

PENGANGKUTAN MEMUAT DAN MEMUNGGAH TANAH UNTUK PEMBINAAN JALAN PENGHUBUNG ISTANA TETAMU, BANDAR SERI BEGAWAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 31 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 4 Jun, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL: JKR 170 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AW/03200

MEMASANG PAIP AIR 150MM DAN 100MM A.C.

DI KAMPONG RAMBAIL, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 31 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 4 Jun, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 171 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/PEL051

PEMBINAAN KANTIN BAGI SEKOLAH RENDAH KERAJAAN MASIN DAN SEKOLAH RENDAH KERAJAAN LIMAU MANIS, JALAN MULAUT, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 31 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 4 Jun, 1986.

Cagaran tawaran: \$200.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 172 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 85AB/PEL013

PEMBINAAN KANTIN DI SEKOLAH RENDAH KERAJAAN BENDAHARA SAKAM BUNUT, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 31 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 4 Jun, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 173 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/PEL055

PEMBINAAN KANTIN BAGI SEKOLAH RENDAH KERAJAAN DANAU, TUTONG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 31 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 4 Jun, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL: JKR 174 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/21500

MEMBAIKI KAWASAN DAN LONGKANG DI STESEN BOMBA BANGAR, TEMBURONG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 31 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 4 Jun, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL: JKR 175 TAHUN 1986

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "C" dan ke atas untuk:

PROJEK No.: 86AB/PEL010

KERJA-KERJA MEMBAIKI DAN MENGGANTI LANTAI DAN PINTU DI BLOK A DAN DEWAN STPRI, BANDAR SERI BEGAWAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 31 Mei, 1986.

Tarikh tutup: 4 Jun, 1986.

Cagaran tawaran: \$100.00.

PEMBERITAHUAN TAWARAN JABATAN STOR DAN PERBEKALAN NEGARA

TAWARAN-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran, di Bangunan Kementerian Kewangan Tingkat 4, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Isnin 2 Jun 1986 bagi membekalkan perkara di bawah untuk Jabatan Stor dan Perbekalan Negara:

1. TAWARAN NO. 12/86

— SUPPLY OF:

1. TYRE 6.50 x 16 6 PLY 'Y12' — 196 Nos.
2. TYRE 6.50 x 16 8 PLY 'Y45' — 1,286 Nos.

2. TAWARAN NO. 13/86

— SUPPLY OF SCOURING POWDER 'VIM' 500gms — 20,400 Nos.

3. TAWARAN NO. 14/86

— SUPPLY OF SOAP POW-

DER DETERGENT MEDIMUM PACK 200 gms 'OMO', 'FAB' OR EQUIVALENT — 68,400 Pkt.

4. TAWARAN NO. 15/86

— SUPPLY OF SHOES POLISH BLACK 45 ml. 'KIWI' — 72,000 Tin.

5. TAWARAN NO. 16/86

— SUPPLY OF:

1. TYRE 750 x 16 — 14 PLY Y20 OR UL — 225 Nos.

2. TYRE 12.00 x 20 — 16 PLY — 270 Nos.

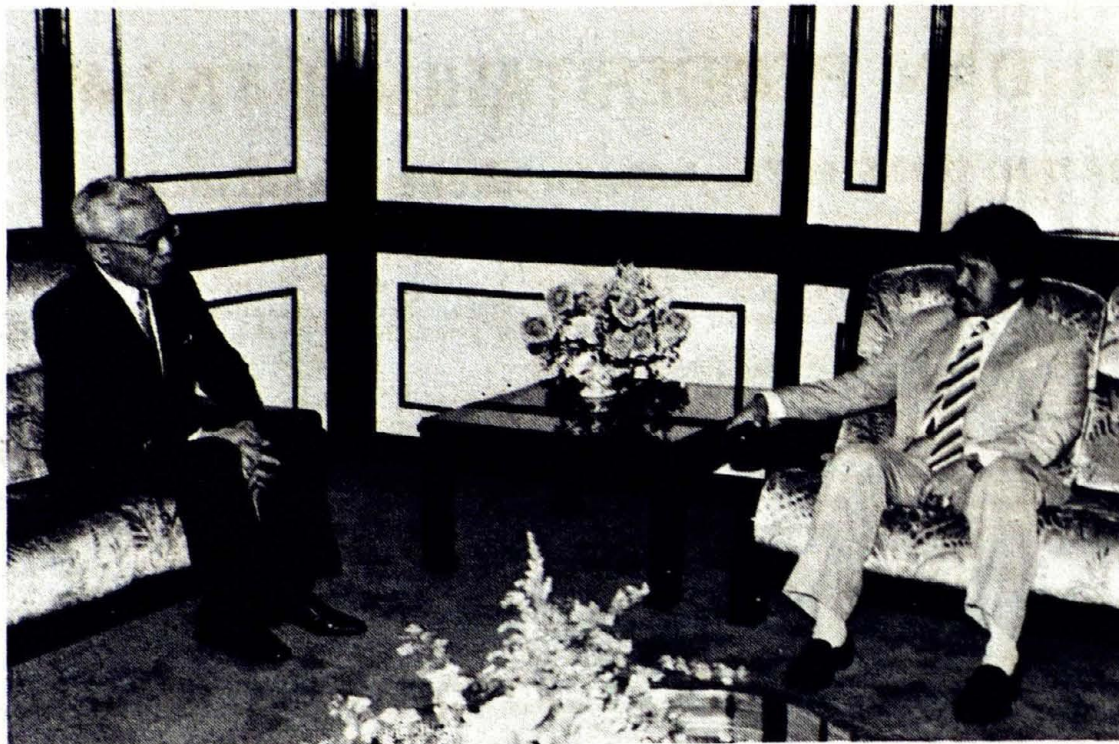
Butir-butir lanjut mengenai syarat-syarat tawaran boleh diperolehi dari Jabatan Stor dan Perbekalan Negara, Batu 3½, Jalan Gadong semasa waktu-waktu bekerja

Persahabatan Norway — Brunei Darussalam Kukuh

BANDAR SERI BEGAWAN. — Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Perdana Wazir Sahibul Himmah Wal-Waqar Pengiran Muda Mohamed Bolkiah, Menteri Hal Ehwal Luar Negeri berkenan menghantar perutusan tahniah kepada Tuan Yang Terutama Tuan Knut Strydenlund, Menteri Hal Ehwal Luar Norway sempena Hari Perlembagaan negara tersebut yang jatuh pada 17 Mei 1986.

DYTM dalam sabdanya melahirkan harapan agar persahabatan di antara Norway dan Brunei Darussalam akan terus diperkukuh.

Selaku wakil Kerajaan dan rakyat Brunei Darussalam, DYTM bersabda semoga Kerajaan dan rakyat Norway akan terus menikmati kemajuan dan kedamaian.



DYTM Paduka Seri Pengiran Perdana Wazir Sahibul Himmah Wal-Waqar Pengiran Muda Mohamed Bolkiah, Menteri Hal Ehwal Luar Negeri ketika menerima mengadap TYT Tuan Shinichi Yanai, Timbalan Menteri Hal Ehwal Luar Negeri Jepun di Kementerian Hal Ehwal Luar.

— Gambar oleh Harun Rashid.

PESTA JUALAN KEBANGSAAN

BANDAR SERI BEGAWAN. — Jabatan Kebajikan Belia dan Sukan akan mengadakan Pesta Jualan Kebangsaan sempena Hari Raya pada tahun ini.

Pesta tersebut akan berlangsung di Pusat Belia di sini selama satu minggu yang bermula esok, 22 Mei 1986. Ianya akan diadakan dari jam 9.00 pagi hingga 9.00 malam.

Menurut Dayang Zaliha binti Haji Mohiddin, Ketua Pegawai Kebajikan Masyarakat, pesta tersebut diadakan adalah semata-mata untuk menambahkan Tabung Orang-Orang Cacat, Tabung Orang-Orang Buta, Tabung Anak-Anak Yatim seluruh

negara dan juga Tabung Badan Kebajikan Kebangsaan.

Katanya, pesta jualan itu akan dibahagikan kepada dua bahagian iaitu dari Jabatan Kebajikan Belia dan Sukan sendiri yang akan menjual hasil-hasil kerjatangan orang-orang cacat di Jabatan Kebajikan Belia dan Sukan dan Rumah Sakit Raja Isteri Pengiran Anak Saleha.

Sementara dari penyertaan orang ramai pula antara barang-barang yang akan dijual termasuklah alat-alat perhiasan, makanan dan minuman, pakaian, perabot dan perkakas pejabat.

DINAIKKAN PANGKAT

BANDAR SERI BEGAWAN. — Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Hassanul Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam telah berkenan menetapkan jawatan dan kenaikan pangkat tiga orang pegawai kanan Kerajaan.

Awang Haji Abu Bakar bin Haji Apong telah diperkenankan untuk ditetapkan bagi memenuhi jawatan sebagai Timbalan Naib Chancellor, Universiti Brunei

Darussalam; Awang Haji Abdul Saman bin Kahar, Timbalan Pengarah Pelajaran dilantik sebagai Pengarah Pelajaran dan Pengiran Hallid bin Pengiran Mohammed, Jurutera Pelabuhan dilantik sebagai Timbalan Pengawal Pelabuhan.

Penetapan jawatan Awang Haji Abu Bakar dan kenaikan pangkat Awang Haji Saman bermula dari 1 Mei, 1986 sementara kenaikan pangkat bagi Pg. Hallid bermula dari 1 Februari, 1986.



AWANG Haji Abu Bakar



AWANG Haji Abd. Saman

ORANG RAMAI PERLU TINGKATKAN KEWASPADAAN TERHADAP KESIHATAN

GENEVA. — Rawatan Kesihatan Asas (Primary Health Care) telah diterima sebagai aspek penting dalam perkembangan kesihatan di Negara Brunei Darussalam dan secara kebetulan Dasar Kesihatan Kebangsaan telah dikaji untuk menggabungkan rawatan berkenaan ke dalam Sistem Rawatan Kesihatan Kebangsaan sepenuhnya.

Menteri Pelajaran dan Kesihatan, Yang Dimuliakan Pehin Orang Kaya Laila Wijaya Dato Seri Setia Awang Haji Abdul Aziz ketika

Oleh: Abd. Karim HAB

menyatakan perkara itu di Perhimpunan Pertubuhan Kesihatan Sedunia kali ke-39 di sini baru-baru ini, menekankan bahawa dengan kekukuhan ekonomi dan sistem rawatan kesihatan kebangsaan percuma, Negara Brunei Darussalam telah mengalami kemajuan yang jelas dalam perkembangan kesihatan dengan penumpuan kepada rawatan pesakit.



YANG Dimuliakan Pehin Orang Kaya Laila Wijaya Dato Seri Setia Awang Haji Abdul Aziz, Menteri Pelajaran dan Kesihatan ketika menghadiri Perhimpunan Pertubuhan Kesihatan Sedunia di Geneva baru-baru ini. Turut serta dalam rombongan itu ialah Awang Haji Chuchu bin Panglima Asgar Dato Paduka Haji Abdullah, Setiausaha Tetap (Pentadbiran) Kementerian Pelajaran dan Kesihatan, Dato Paduka Dr. Haji Hussein, Timbalan Pengarah Perkhidmatan-Perkhidmatan Perubatan dan Kesihatan dan Dr. Puan P. Durayappah, Pegawai Perubatan Kanan.

Sejak Negara Brunei Darussalam menganggotai Pertubuhan Kesihatan Sedunia sebagai anggota penuh dalam tahun 1985, Kementerian Pelajaran dan Kesihatan berusaha menjadikan Konsep Rawatan Kesihatan Asas sama-sama disertai oleh orang ramai dan pelbagai sektor.

Konsep berkenaan memberi tumpuan kepada orang ramai agar meningkatkan kewaspadaan dan tanggungjawab berkaitan

dengan kesihatan diri dan persekitaran mereka.

Menteri Pelajaran dan Kesihatan di perhimpunan selama tiga hari bermula 2 Mei lepas itu telah disertai oleh Setiausaha Tetap (Pentadbiran) Kementerian Pelajaran dan Kesihatan Awang Haji Chuchu bin Panglima Asgar Dato Paduka Haji Abdullah; Timbalan Pengarah Perkhidmatan-Perkhidmatan Perubatan dan Kesihatan, Dato Paduka Dr. Haji Hussein bin Haji Mohd. Daud dan Pegawai Kesihatan Kanan Dr. Puan P. Durayappah.

Menteri Pelajaran dan Kesihatan dan rombongan selepas itu melakukan lawatan rasmi ke Frankfurt dan Hamburg, Jerman Barat dengan mengadakan kunjungan ke beberapa pusat pengajian tinggi.

Selama lima hari di republik itu, rombongan Menteri Pelajaran dan Kesihatan telah juga disertai oleh Timbalan Naib-Chancellor Universiti Brunei Darussalam Awang Haji Abu Bakar bin Haji Apong dan Pengarah Institut Teknologi Brunei, Awang Mustafa bin Abu Bakar.

Dari muka 1

dengan titah perkenan oleh Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Hassanul Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam, iaitu berlatar belakang warna putih meliputi sebahagian besar badan pesawat.

Satu garis hitam terbentang di tengah-tengah keseluruhan badannya dari kepala hingga melengkung ke bahagian ekornya, dan menjadi garis pemisah antara warna putih dan warna kuning di bahagian bawah pesawat. Di bawah garis hitam itu pula terbentang dua garis putih selari yang berlatar belakang warna kuning, manakala panji-panji yang berwarna merah ditempatkan di bahagian tengah ekor pesawat. Sementara nama syarikat dibubuh sejajar dengan bendera kebangsaan.

Jualan kuih-muih sempena Hari Raya

BANDAR SERI BEGAWAN. — Jualan kuih-muih sempena menyambut Hari Raya Aidilfitri anjuran Pertubuhan Perkumpulan Perempuan (WI) cawangan Brunei akan diadakan pada 24 Mei hingga 7 Jun 1986 bertempat di dapur Pusat Belia di sini.

Menurut pengerusinya, Dayang Aminah binti Haji Hitam antara tujuan penjualan kuih-muih itu akan didermakan kepada tabung Pertubuhan Perkumpulan Perempuan (WI) cawangan Brunei.

Penjualan tersebut

merupakan projek tahunan yang dimulakan pada tahun 1978. Orang ramai yang berhajat untuk membelinya

dipersilakan datang ke tempat yang disebutkan bermula dari jam 9.00 pagi hingga 9.00 malam.

Ikuti kursus menyelamat

BANDAR SERI BEGAWAN. — Enam orang anggota Jabatan Pasukan Bomba kini berada di Republik Singapura untuk mengikuti Kursus Menyelamat dan Memadam Kebakaran Pesawat terbang.

Mereka ialah ABK 25 Haji Abd. Hamid bin Saidin, ABK 44 Mansor bin Haji Othman,

ABK 63 Abd. Kahar bin Takong, ABK 68 Samsuddin bin Haji Sabtu, ABK 73 Yahya bin Suhaili dan ABK 49 Budin bin Haji Salleh.

Kursus selama tiga minggu itu diadakan di Pusat Latihan Penerbangan Awam Singapura dan akan berakhir pada 20 Jun.